

# Diario de Burgos

FUNDADO EN 1891

JUEVES, 13 DE SEPTIEMBRE DE 1973  
PRECIO DEL EJEMPLAR:  
SEIS PEFIAS  
AÑO LXXXIII. N.º 25.455  
DEP. LEGAL: BU-5-1958



EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS, S. A.  
DIRECTOR:  
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION, VITORIA, 13  
REDACCION: 201280  
ADMINISTRACION: 207148-49  
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## Ya están en San Sebastián varios miembros del Gobierno

### El ministro de Trabajo inauguró ayer diversos Centros de Seguridad social

#### Impuso la Medalla de oro del Trabajo a un trabajador con más de medio siglo de dedicación

Madrid (Cifra). — Varios ministros del Gobierno y altos cargos de la Administración central, salieron en la noche de ayer de la estación Príncipe Pío, de Madrid, con destino a San Sebastián y Bilbao, en el tren expreso «Costa Vasca», a las 11'20. Los señores Fernández de la Mora, ministro de Obras Públicas; López Rodó, de Asuntos Exteriores; Ruiz Jarabo, de Justicia y De la Fuente, de Trabajo, así como el subsecretario de Trabajo y el director general de Obras Hidráulicas, viajaban con destino a San Sebastián.

#### LOS MINISTROS DE INFORMACION Y TURISMO Y DEL AIRE, EN SAN SEBASTIAN

San Sebastián (Logos). — A las dos menos cinco de la tarde llegó al aeropuerto de Fuenterrabía, el ministro de Información y Turismo, en un «DC-3» de las líneas regulares Madrid - Fuenterrabía. En el mismo avión viajaban el subsecre-

(Pasa a octava página)



Santiago de Chile. — Vista aérea del Palacio de la Moneda, sede del Gobierno chileno, que fue bombardeado por aviones de las Fuerzas Aéreas chilenas, donde aún se encontraba el presidente Allende. Dicha información fue captada en Montevideo por una emisora de radio local. — (Foto Cifra Gráfica)

## EL TRAGICO FIN DE ALLENDE, CONFIRMADO

### Voladura de edificios en Santiago para combatir a franco-tiradores

#### Chile, aislado del resto del Mundo acapara la atención internacional

Bogotá (Ete). — La junta militar de Gobierno de Chile informó hoy, miércoles, que una patrulla militar que fue enviada al palacio de La Moneda ayer para que se hiciera oficial la rendición del presidente Allende, fue interceptada por grupos de franco-tiradores, y cuando llegó allí, encontró el cadáver del exmandatario.

La cadena radial de las Fuerzas Armadas, captada aquí, leyó el comunicado oficial de cinco puntos expedidos por la Junta militar de Gobierno, el cual dice lo siguiente:

1.º A las 13,50 horas del martes, 11 de Septiembre, por intermedio de Fernando Flores y Daniel Vergara, Salvador Allende ofreció rendirse incondicionalmente a las fuerzas militares.

2.º Para los efectos se dispuso de inmediato el envío de una patrulla cuya llegada al palacio de La Moneda se vio retardada por la acción arquera de los franco-tiradores apostados especialmente en el Ministerio de Obras Públicas, que pretendieron interceptarla.

3.º Al ingresar la patrulla a La Moneda, encontró en sus dependencias el cadáver del señor Allende.

4.º Una comisión de los servicios de Sanidad de las Fuerzas Armadas y de carabineros y el médico registra constataron su deceso.

5.º Al mediodía del miércoles, 12 de Septiembre se efectuaron sus funerales privados, acompañados por la familia".

(Pasa a la página 9)

## EL CARDENAL ANTONIUTTI ANUNCIA SU CESE EN EL GOBIERNO CURIAL DE LOS RELIGIOSOS

### Se habla de que le sucederá el español Tabera

Ciudad del Vaticano (Efe). — El Cardenal Ildebrando Antoniutti abandonará inminentemente el cargo de prefecto de la Sagrada Congregación para los religiosos y los Institutos seculares, según se revela hoy en una información que publica el diario vaticano «L'Osservatore Romano».

Se indica que el 3 del pasado mes el ilustre Purpurado cumplió 75 años y que se despidió ya de los oficiales de su Congregación anunciando que al haber alcanzado el límite de edad, dejará en breve la Sagrada Congregación por él presidida durante los últimos diez años.

En ciertos medios se informa que el Purpurado había presentado su dimisión al Santo Padre hace un año, cuando la entrada en vigor de las normas sobre el período de permanencia de las altas jerarquías de la Curia, pero que Pablo VI le confirmó en su cargo hasta que, en la audiencia privada que el Papa concedió el 13 de Julio de este año a monseñor Antoniutti, se supone que en ella planteó al Pontífice el problema de su dimisión por motivos de edad.

A propósito de las misiones diplomáticas que Antoniutti cumplió en España en dos diferentes épocas, cabe destacar el especial afecto que el Cardenal ha manifestado hacia España. De su amplia estancia en Madrid, al frente de la Nunciatura, conserva excelentes recuerdos que ha puesto de manifiesto continuamente, así como su vinculación a todo lo español. Ha seguido siempre con especial interés todos los problemas españoles y ha venido frecuentando los círculos hispanos de Roma.

«LE SUCE» ERA TABE»

Roma (De nuestro corresponsal Torres Murillo). — El mis-

(Pasa a octava página)

## AYER PASARON POR BURGOS EL PRESIDENTE DEL GOBIERNO Y EL MINISTRO DEL EJERCITO

A primera hora de la tarde de ayer, procedente de Madrid, llegó a nuestra ciudad, el presidente del Gobierno, don Luis Carrero Blanco. Almorzó en el «Hostal Landa» y posteriormente, continuó viaje con dirección a San Sebastián.

También pasó por Burgos, sobre las 10'30 de la mañana, con dirección a la capital donostiarra, el ministro del Ejército, teniente general don Francisco Coloma Gallegos, quien se detuvo durante una media hora en el «Hostal del Cid».

## FOTOS DE ESPAÑA DESDE EL «SKYLAB»

Cabo Kennedy (Efe) Los astronautas del «Skylab» han realizado una misión fotográfica sobre España, Portugal, Francia, Suiza e Italia.

Cuando los astronautas sobrevolaban Portugal, Jack Lousma dijo: «Estamos llegando a la costa... Se puede ver Lisboa ahí abajo... y el aeropuerto».

Al sobrevolar los Pirineos y los Alpes, los astronautas hicieron fotografías que proporcionarán una valiosa información para investigaciones geológicas.

Los astronautas, cuyo amarafe en el Pacífico, está previsto para el día 25, siguieron haciendo fotografías y rodando películas de televisión.

## GUERRA CONTRA EL GRANIZO



La expedición anti-pedrisco Uzbeka, destacada en el Valle de Ferganá, URSS, no ha permitido ninguna granizada sobre los algodones en esta temporada. Las masas de aire frío y húmedo llevan allí grandes cargas de pedrisco capaces de destruir las cosechas. Tan pronto como en la pantalla del radar se perfilan tales nubes, los operadores comunican sus coordenadas a las dotaciones de las piezas artilleras. Se dispara contra ellas desde diversos puntos con cañones anti-aéreos que lanzan proyectiles con reactivos químicos que convierten el granizo en lluvias. Esta expedición tiene bajo su protección 243.000 hectáreas. — (Foto FIEL)

## LA SANGRE DEL FUTURO

**E**STO quiere ser algo así como una carta a los niños de Burgos. A los de la capital y a los de la provincia. Si uno no le da forma adecuada, ya perdonarán: sólo pasa que el autor carece de esa gracia (como todas las gracias, ésta también la da Dios) que se necesita para hablar a los niños. Pero allá vamos.

Empezaremos con la historia de un niño que, a lo mejor lo decimos mal porque la memoria es así de traidora, que quiso ser donante de sangre, y que se llamaba Javier. En Llanes, donde vive, quiso hacerse donante de sangre.

—Quiero dar mi sangre para otro niño que lo necesite.

—Tú no puedes —le contestó el médico—. Tienes que esperar a cumplir los dieciocho años.

Y el chaval siguió insistiendo porque estaba seguro de que había niños que necesitaban sangre para no morir. Tanto insistió, que el médico tuvo que pincharlo y fingir que le sacaba sangre. Luego, su historia dio la vuelta a España y a estas horas, Javier, el niño de Llanes, es miembro de la sección juvenil de donantes de sangre.

Javier es un hombre pequeño. Juega como los demás. Es hombre porque ya sabe que su sangre, algún día, va a salvar vidas si Dios le conserva en regla. ¿Y los niños de Burgos?

Pues los niños de Burgos, como todos los niños del Mundo, también serán hombres algún día. Uno recuerda que, allá en su infancia, le preocupaba mucho eso de saber cuándo llegaba el momento exacto en que se hacía hombre. ¿Cuándo? La respuesta me ha llegado tarde: no es cuando se fuma el primer pitillo que eso lo hace cualquiera, ni cuando se papa el primer "tablón" (ya sabéis, esa tontería que dicen borrachera para el pobre y mareo para el rico), ni cuando nos regalan la primera máquina de afeitarse. Uno es hombre cuando ama tanto a los demás, que quiere lo mejor para ellos. Y lo mejor, sin discusión, es la misma vida, el combate contra la muerte y la enfermedad. Así que uno es hombre cuando puede y le sale del corazón ser donante de sangre.

Ahora no pueden los niños ser donantes. Lo prohíben los médicos. Pero sí pueden ser amiguitos de los enfermos. ¿Cómo? Pues entrando en esa sociedad juvenil de futuros donantes. Van a estar junto a los mayores, alentándoles, llevando en la solapa o prendida del niky una cruz blanca con una gota roja. Lo van a hacer para recordarles que lo mejor de la Humanidad que son ellos, los niños, quieren que no se mueran sus amiguitos por falta de sangre, que no se mueran sus madres ni a sus padres les falte cuando llegue la hora aciaga de la operación o el accidente.

La Hermandad de Burgos va a formar su sección juvenil. Lo hace pensando que no hay educación completa si no empieza por meter en el corazón de los niños el amor a los demás. No entrarán en la habitación del enfermo porque los niños están mejor jugando. Sólo se les va a enseñar que la donación de sangre es algo con lo que deben contar para cuando llegue la edad en que la Medicina da luz verde para que sea donada. Una forma de enseñarles dulcemente que la Humanidad está llena de dolores, pero que no son tantos si los hombres sanos están al quite de lo que les pase a los enfermos.

Que se acerquen los niños hasta la Hermandad de Donantes que está la Residencia Sanitaria. Que los lleven los mayores. Les van a dar un carnet y una insignia. Y la lección de que el Mundo es malo, pero menos: hay quien quiere curar dolores con su propia sangre. **BURGENSE** ¿Verdad que merece la pena?

## TELEVISION ESPAÑOLA

JUEVES	
14,00	Avance informativo
14,05	Primera edición.
15,00	Noticias.
15,35	Los payasos
16,00	Jennie, la hija del gobernador.
18,01	Avance informativo.
18,05	La casa del reloj.
18,25	Con vosotros.
19,30	Los Chiripitifláuticos.
19,40	Buenas tardes.
20,30	Novela (Capítulo IV)
21,00	Telediarlo.
21,35	Ciclismo. Vuelta a Cataluña.
21,45	Sesión de noche.
23,50	Veinticuatro horas.

VIERNES	
14,00	Avance informativo
14,05	Primera edición.
15,00	Noticias.
15,35	V Festival de la canción infantil
18,01	Avance informativo
18,05	La casa del reloj.
18,25	Con vosotros.
18,45	Camino del récor.
19,30	Los chiripitifláuticos.

**Emerson**

El televisor del futuro

**COMERCIAL VELO-MOTO**

# QUISISICOSAS

Se considera inminente la ultimación de los trámites para sacar a subasta las obras de construcción de la autopista de peaje Miranda de Ebro-Burgos, al paso que debe «estar al caer» el edicto de la Jefatura provincial de Carreteras sacando a información pública el proyecto técnico de la «Autovía de Ronda II».

El Ministerio de Obras Públicas conoce perfectamente tanto en Burgos, como en Bilbao y en Madrid, los ríos de tinta que se llevan empleados en la Prensa acerca del grave problema del tráfico en Burgos.

Parece que asistimos a los preliminares de una política de últimas y no primeras piedras.

¿Será verdad tanta felicidad? Dentro de un año o dos se lo diremos al lector.

Lo que no aguanta más tiempo es el problema de circulación en las plazas de Vega, Conde de Castro y de Miguel Primo de Rivera.

En estas dos últimas hacen falta pasos inferiores de peatones.

Resulta inaudito la servidumbre que Burgos tiene que seguir sufriendo con el paso de vehículos de todas las matrículas europeas por el centro de la ciudad.

De aquí a Octubre del año 1975 el llo aumentará hasta poder disponer, cuando menos de la «Ronda II» obra que ahora ofrece dificultades en cuanto a carencia de mano de obra de peones y encofradores, lo que ha obligado a contratar a solicitara con la garantía de buenas retribuciones y trabajo asegurado para dos años.

Los proyectos técnicos de los pasos inferiores en las plazas de Conde de Castro y de Miguel Primo de Rivera hace tiempo que fueron redactados.

Sólo falta —lo principal—: arbitrar la fórmula de financiar las obras, y dicen que si Burgos se compromete a aportar el cincuenta por ciento Obras Públicas pondrá el resto.

Manos a la obra, porque, de lo contrario, acabamos todos locos en esos estrechos cuellos de botella que estrangulan el tráfico y sacan de quicio a automovilistas, peatones y agentes de la circulación.

El CESIN se reunió en Vitoria el pasado lunes, con un tema genérico e importante en su agenda, cual es el estudio de la ponencia que trata de la enseñanza general formación profesional y empresarial de las provincias comprendidas en dicho organismo, estableciéndose las previsiones para el año 1975.

Las conclusiones adoptadas, tanto en lo referente a Burgos como a las demás provincias tiene el carácter de provisionales hasta tanto no sean consideradas y aprobadas en su caso por el II Pleno del CESIN, cuya celebración se encuentra prevista para el próximo Noviembre.

La Presidencia del Gobierno dispuso hace algunos años la su presión de las antipáticas ventanillas en todas las oficinas dependientes de la administración pública.

Correos debe cumplir esta norma. Las anacrónicas ventanillas además de interponer un muro psicológico entre funcionarios y público, son antiestéticas.

¿Cómo dar también una mayor fluidez de entrada por la pequeña puerta giratoria del edificio central?

Hay que considerar el modo de ampliar el acceso.

Un «plato fuerte» de la mejor factura artística se ofrecerá esta noche en la culminación de los Festivales de España. Nada más ni nada menos que el Conjunto nacional

de Coros y Danzas de Polonia cerrará con broche de oro el calendario de Festivales de este año.

No dudamos que el Gran Teatro registrará una gran entrada, aunque para esta función los precios son no diremos que injustos puesto que se trata de ver a un conjunto de categoría nacional, pero sí desproporcionados al carácter popular de los Festivales de España.

**Martinillos**

## SE NECESITAN 4 PEONES

OBRA: Caja de Ahorros del Circulo Católico en la CALLE HONDILLO (R. O. C. 6.708)

## PERFUMERIA ridruejo

CALLE MIRANDA 17 TELEFONO 208913

Se complace en anunciar a su distinguida clientela que durante los días 10 al 15 de Septiembre, la señorita DELIA MALA XECHEVARRIA diplomada de

**HELENA RUBINSTEIN**

(Tratamiento previa reserva de hora) atenderá cuantas consultas y consejos le sean solicitados. Infórmese sobre los regalos que tenemos para usted



## EMPRESA DE INGENIERIA

BUSCA:

# Delineantes y proyectistas

en MECANICA - TUBERIAS - INSTRUMENTOS

Interesados presentarse en el Hotel Landa Palace, el sábado, día 15, a partir de las 9 de la mañana:

# AVENIDA ★ Hoy

La más gigantesca película de todos los tiempos.

CHARLTON HESTON AVA GARDNER DAVID NIVEN

## 55 DIAS EN PEKIN

Un asombroso espectáculo de acción, color y aventuras, basado en el episodio histórico de la revolución de los "boxers".



55 días de infierno, 55 días de esperanza, 55 días de heroísmo.

Un film fastuoso y emocionante.

HORARIO: 5, 7,45 y 10,45

Autorizada todos los públicos.

# VOLVER A LA FERIA

■ ■ Por Rodrigo RUBIO

**V**OLVER a la feria, a nuestra feria. Cada año, desde cualquier punto, uno vuelve, a veces —esta es la verdad— sólo con el recuerdo. Pasear de nuevo por el ferrial; dar una y otra vuelta por los "Rondes"; ver lo que era la "Cuerda", y recordar entonces infinidad de cosas. La feria lejana, la feria que ya no podemos vivir, la feria irrecuperable.

Ahora, la feria de Albacete va a sufrir —o gozar, mejor dicho— transformaciones. Necesita de esas transformaciones. La feria, que siempre fue lugar de diversión, empezó siendo mercado, no hay que olvidar esto. Junto a los primitivos mercados, en la ermita de los Llanos, creció una fiesta, se transformó todo en una fiesta: la Feria. La feria, pues, es, por encima de todo, lugar de exposición y transacciones comerciales. La feria siempre ha sido una muestra de la vida económica del pueblo. Por eso, la feria de ahora —del futuro más próximo— ha de ser distinta. Lo será, según las informaciones que tenemos, desde su "propio estado físico"; es decir, desde su edificio, su feria. Pero ha de serlo, muy especialmente, porque las nuevas formas de vida y la nueva economía han de imponerle —le imponen ya— otro ritmo.

En "mis viejas ferias" se veía el poder rumboso de los aldeanos que venían a hacer "sus buenas compras". Compraban mulos en la "Cuerda"; aperos, guarniciones, etc. en los "Rondes"; se llevaban cribras, mediasfanegas, horcas, zofras, barrigueras, reatas, horcates... todo lo que les era necesario para renovar el "conreo" de su labor. Compraban mantas, paño para capotes, drill para blusas. Los mozos, por gusto, como algo que les hacía presumir de más fuertes, recios y amarillos garrotes. Entonces no se compraban "souvenirs" porque esta palabra nos era desconocida: pero si compramos recuerdos —que es lo mismo— regalos para toda la familia. Era comprarse el "ferriao". Ya, al ir, nos preguntábamos unos a otros: "¿Qué vas a feriarle tú?" Todo el mundo compraba, cada uno a razón de su capital. De ahí que también los comercios de la ciudad hicieran "su feria". A los comercios iban las mujeres de los pueblos, las aldeanas, con sus hijas casaderas, para comprar metros de musolina, de percal, de lana, de algodón; telas para sábanas, para batas, para vestidos, para abrigos, etc. Iban a las zapaterías, a los bazares. La feria se extendía —y de hecho se extiende— por toda la ciudad. Ahora, y en el futuro próximo la feria tiene y ha de tener otra clase de público. No existe la "Cuerda" ni tampoco existen las posadas. Desapareció el carro y tuvieron que abandonar —tan fieles como eran— sus puestos de los "Rondes" los guarnicioneros, o por lo menos no venir ya, como antes, en tanta cantidad y con tanto volumen de mercancía. Ahora, a la feria se llega con el automóvil, y se bebe mucha cerveza, y Güisquil, y cubalibres, y tónicas. Ahora tenemos otro tipo de feria, aunque, a simple vista, parezca la misma. No lo es porque vivimos otros años y nos aproximamos a otras economías. Antes, los mozos de labranza se compraban unas albarcas, un peine, un espejo, una cartera —todo baratito—, bebían vino en los tenderetes de la "Cuerda" y subían —cómo no!, qué boda sin la Tía Juana... al Alto de la Villa. Ahora, los muchachos que vienen de los pueblos —o que pasan las vacaciones en sus pueblos—, al llegar a la feria gastan más que los ricos aldeanos. Esto puede ser como un síntoma de lo que gastaría, y gastará, una sociedad "no tan rural" y más industrializada. En ferias futuras lo veremos. Creo que lo veremos...

# NO ES TAL LA LABORAL TRETENDER SER JEFE DE ESTADO

- Un funcionario de Correos manifestó su deseo de ser presidente de la República; le exigieron pedir excusas
- «El partido del hombre pobre» hizo campaña para las elecciones 1952 en EE. UU.
- El programa del partido vegetariano: no comer carne
- James Buchanan, único soltero que pasó por la Casa Blanca

◇ ★ ◇ Por Pedro DE CARAMIÑAL

Desde un tabernero a un veterinario se puede uno encontrar revisando las jornadas preelectorales de países más o menos entrenados en estas lides, para el acceso a la presidencia de sus respectivas repúblicas. En algunas ocasiones, el suceso que lleva la nota original a un proceso de cuya seriedad en principio, no es indicado dudar, se produce fuera del mismo o una vez vez que ya ha finalizado.

En este último caso se encuentra el presidente James Buchanan, que sucedió a Lincoln y ocupó el cargo desde 1857 a 1861. James Buchanan fue el único presidente soltero de todos los que han pasado por la Casa Blanca, de la que, en sentido figurado, se dijo alguna vez que era una prisión. Al norteamericano se le ha estereotipado como persona supersticiosa y, llevado esto al terreno de la relación de hechos, cabe esperar que no se hubiese achacado a la soltería de Buchanan el que más tarde fuese considerado como uno de los peores presidentes de los Estados Unidos.

De este país, que de algún modo ocupa más espacio en la memoria de los hombres que ningún otro, es de donde nos llega una mayor cantidad de casos curiosos en cuanto a aspirantes a la Presidencia.

### EL PARTIDO DEL HOMBRE POBRE :-:

En 1952 apareció en la escena electoral un partido sin etiqueta política de ad-

jetivación conocida. Se trataba del "partido del hombre pobre". Su presidente era Henry Krasjowski —un apellido que para los no angloparlantes podría parecer peligroso en esta época de la parte Norte del continente americano—. Henry Krasjowski vivía en Nueva Jersey y era propietario de una taberna. Los que habían preconizado la constitución del partido procedían de actividades semejantes. "El partido del hombre pobre" presentaba un programa muy concreto. Suspensión de contribuciones durante un año para todo ciudadano cuyos ingresos anuales fuesen inferiores a 500 dólares. El carácter al parecer, poco festivo de este programa, no le resta su carga de curiosidad.

Pos los mismos años otro partido —a saber si patrocinado por los agricultores— editaba también sus carteles publicitarios. Se trataba del "partido vegetariano". Su programa respondía to-

talmente al nombre que había elegido. Constituía simplemente en no comer carne. Es imprevisible saber lo que les sucedía a los típicos "westerns" que llevan a las pantallas miles de cabezas de ganado, si el partido vegetariano hubiera persistido en sus intentos y recorriese el país en un ferrocarril fletado especialmente para el desprestigio de los filmes. Por otra parte, lado positivo, los países inflacionarios en productos alimenticios quizá verían solucionado uno de sus problemas: el de la carne en todas sus especies.

### EL PIELROJA CASSADORE :-: :-: :-:

Y volviendo a los "westerns", otra figura ya tradicional en ellos podría haber sido tratada con más respeto, derivado éste de una campaña electoral. El tema de los indios "debe tratarse siempre con mucho

respeto y no a la ligera", ha dicho Henry Fonda recién llegado a España para rodar una película del Oeste americano. Sabido es que su hija, Jane, es una de las personas que llaman en estos momentos la atención hacia los derechos del indio en los Estados Unidos. Esta idea fue la que movió a Phillips Casadore a presentarse candidato en las últimas elecciones para la Presidencia. Cuando en Junio del pasado año renunció a su candidatura, declaró que había querido "atraer la atención nacional respecto a los problemas críticos de nuestro pueblo, el indio, en su lucha por ejercitar el derecho de la autodeterminación". A pesar de esta manifestación, agregó que había recibido una "abrumadora respuesta". En su campaña ya había recorrido un buen número de Estados, pero su nombre aún no había aparecido en las crónicas y comentarios de predicción, que van hermanados con las campañas.

### EL CASO RECIENTE DE UN ITALIANO :-:

Más reciente que los anteriores, es el caso de un funcionario de Correos italiano, aspirante de un modo muy particular a la Presidencia. En un cuestionario, que como sus compañeros tuvo que rellenar por órdenes superiores, pensó en el cargo de presidente de la República para el capítulo de aspiraciones. Con la mayor naturalidad escribió ese título.

La recopilación de datos aportó uno que dejó atónitos a los jefes de Correos. Libertino Sarisi, de 30 años, quería ser presidente de la República. De inmediato se le exigió al "libertino" la presentación de excusas, además de advertirle que sería castigado. El hecho no es para menos o para más, pues todo depende de la perspectiva del juez. Lo cierto es que el señor Sarisi mantuvo lo que había escrito y consideró que no había cometido falta, pues, como cualquier otro ciudadano, podía aspirar a ser presidente en su nación.

### Dr. I. A. Ledo Pozueta

Trastornos circulares vertebrales Cirujía vascular. S. Ildefonso 3 2.º P. 87974

VAI ADOLID

## Se necesita TORNERO

DE PRIMERA

TALLERES RONDA

Calle General Mola n.º 25 (R. O. C. 6.648)

## LA LUCHA ANTIEPIDEMICA

### Contra insectos: ¿pesticidas o guerra biológica?

Ginebra (Crónica FIF-FIEL, Servicios Especiales EFE, por Henry BARRETT, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — A pesar de los inconvenientes de los pesticidas, ya denunciado, la O.M.S. (Organismo Mundial de la Salud), no se retracta: actualmente son el medio más eficaz de luchar contra los insectos en los lugares en que éstos son transmisores de enfermedades.

Su utilización redujo considerablemente muchas enfermedades en el Mundo y hace algunos años, eran los insectos los transmisores de un gran número de ellas. Sin embargo, ciertos insectos se "rechacen" y algunas epidemias como la fiebre amarilla en Africa, la fiebre roja en el Sureste de Asia y la filariosis han progresado.

### ABANDONO DE LOS CAMPOS

El mosquito transmisor de la fiebre amarilla (el "aedes aegyti"), ha reaparecido incluso en América Latina, donde encuentra nidos confortables para su reproducción en los neumáticos viejos. Otra causa de la reaparición de insectos infecciosos es el abandono de los campos por sus habitantes que emigran hacia las ciudades, y en Africa, concretamente, por la creación de lagos artificiales.

El tratamiento de estas enfermedades ha hecho progresos pero para la O. M. S. es mejor atacar a los enfermos transmisores. Así, el paludismo ha sido vencido en gran parte gracias al D.D.T. Hoy, que se conoce perfectamente los peligros de estos productos, se duda sobre su empleo masivamente.

La O.M.S. lo preconiza sin embargo siempre, aunque aconseja su uso pulverizado "en el interior de las habitaciones lo que no provoca ninguna polución del medio exterior". ¿Es mejor para las personas que habitan en esos interiores?

### GUERRA BIOLÓGICA

Sensible a las críticas suscitadas, la O.M.S. busca la manera de reducir el uso de pesticidas químicos. Así se inició el estudio de la lucha biológica contra los insectos, mediante la cría de peces devoradores de larvas de mosquitos utilización de parásitos que destruyen a los mosquitos o sus larvas, etc.

Hasta ahora tan sólo se hicieron experiencias. Pero los pesticidas químicos son condenados no solamente a causa de la polución que producen, sino porque, progresivamente los insectos se habitúan y los soportan muy bien. De ahí la idea de cambiar de métodos de lucha.

Lucha y previsión La O.M.S. ha establecido, con la ayuda de un ordenador una carta mundial de reservas de insectos conductores de epidemias.

Per: también es necesario, para evitar que "viajen" desinfectar los puertos, los aeropuertos y naves marítimas y aéreas.

## CATARROSOS, FUMADORES, BRONQUITICOS ENFERMOS DE GARGANTA, NARIZ Y BRONQUIOS

y vías respiratorias en general. Restaurar vuestra salud en el Balneario de Liérganes. Modernísima instalación climatoterápica. Rayos X. Gran parque de frondoso arbolado. reposo. excursiones. clima ideal. Hotel del Balneario dos estrellas. Teléfonos 3 y 74 de Liérganes. Santander. LIÉRGANES CURA

## Construcciones ARRANZ ACINAS

Por ampliación de la plantilla de su Personal

### NECESITA

# ALBAÑILES - PEONES

Informes: en Obra «Nueva Urbanización Las Bernardas» y en Obra General Dávila.

(R. O. C. 6.652)

# RELIGIOSA

## SANTORAL

### SANTOS DE HOY:

Ss. Juan Crisóstomo, ob. y dr.; Felipe, Macrobio, Julián, Ligorio, mrs.; Maurilio, Eulogio, Amado, obs.; Amadeo, pb., ab.; Venerio, erm.; Ntra. Sra. de las Viñas. Patrona del Sindicato de la vid.

### SANTOS DE MAÑANA

La Exaltación de la Santa Cruz. Ss. Cornelio, p.; Cereal, Salustia, Crescencio, niño; Rósula, Crescenciano, Víctor, General, mártires.

## CULTOS

CATEDRAL. —Final del Septenario al Santísimo Cristo de Burgos.

Mañana, fiesta de la Exaltación de la Santa Cruz, por la mañana, se celebrarán misas rezadas de media en media hora desde las siete y media hasta

la una inclusive, en la Santa Capilla.

Por la tarde, como en días anteriores, asistiendo el Excmo. Ayuntamiento de la Ciudad en Corporación.

Terminarán los cultos con la procesión con el Lignum Crucis, por las naves del templo, oficiando de preste el Ilmo. Mons. Dr. D. Buenaventura Díez y Díez deán de la S. I. C.

Al final se dará a adorar el Lignum Crucis.

**SANTA AGUEDA.** — La Asociación de Nuestra Señora de Fátima celebrará las apariciones a los tres videntes en las fechas del 13 de Mayo al 13 de Octubre, con los siguientes cultos:

Por la tarde, a las siete y cuarto, santo rosario y santa misa en la cual se ofrecerá la comunión en reparación de los pecados del mundo, terminando con la Salve popular.

## TRES MUERTOS EN CHOQUE DE VEHICULOS en Madrigalejo del Monte

### Sustracción de joyas por valor de un millón de pesetas

Tres personas resultaron muertas en el choque entre un turismo y un camión, ocurrido a las 5,20 de la madrugada de ayer en la carretera Madrid-Irún, kilómetro 215,100, término de Madrigalejo del Monte.

El trágico accidente se registró al chocar el turismo matrícula Vi — 17.143 y el camión BU 35.967. Conducía el coche ligero el súbdito alemán Kurt Elgelmann, de 21 años, al que acompañaba la joven española Victoria Basol, de 19 años. El camión era pilotado por Santiago Temiño Aguinaga, de 37 años, de Burgos. En el choque resultaron muertos los dos conductores y la joven española. En el lugar

del suceso se personó el Juzgado, que ordenó el levantamiento de los cadáveres.

Al parecer, el conductor del camión encontró la muerte al ser aprisionado por la carga que el vehículo transportaba.

### SUSTRACCION DE JOYAS VALORADAS EN UN MILLON DE PESETAS

Sobre las seis de la tarde del pasado martes, José Antonio Hernando Laño denunció a las Fuerzas de Tráfico de la Guardia Civil la sustracción de un joyero conteniendo joyas valoradas en un millón de pesetas. Al parecer, el estuche con las joyas fue dejado olvidado en los servicios de una estación de servicio de gasolina sita en el puerto de La Brújula. El propietario de lo robado sospecha de los ocupantes de un automóvil, cuyo color y letras de la matrícula facilitó a la Guardia Civil, que realiza las oportunas gestiones para la detención del autor o autores de la sustracción.

### AUTOMOVILISTA HERIDO DE GRAVEDAD

Ayer, minutos antes de las seis de la mañana, al llegar al kilómetro 289,550 de la carretera Madrid-Irún, término de Calzada de Bureba, se salió de la carretera, volcando y resultando gravemente herido el súbdito francés nacido en Argelia, Lounet de J Oubaeni, de 37 años, que conducía el automóvil matrícula 8.657-RE.— (Francia).

### CHOQUE DE UN COCHI CONTRA UNA VALLA

A las cuatro y media de la tarde de ayer, en el término de Rubena, kilómetro 251,100 de la carretera Madrid-Irún, se estrelló contra una valla de hierro el automóvil matrícula BU 27.157, que conducía Patricio Ramos Moreno, de 58 años, de Burgos, San Nicolás, 3, al que acompañaba su esposa Angeles Gil Ardániz, de 47 años. En el choque resultó con heridas graves el conductor y leves la esposa. Fuerzas de la Guardia Civil practicaron diligencias

## RODAMIENTOS

SKF TIMKEN

GPZ INA

soportes y manguitos  
bolas, agujas

## TORNILLERIA

de acero tratado de acero inoxidable hexagonal y Allen espárragos roscados tuercas autoblocantes tornillos agrícolas

## CADENAS RENOLD INDUSTRIALES AGRICOLAS

ruedas y piñones acoplamientos flexibles variadores y reductores

Embragues Fraymon Amortiguadores Récord Filtros PBR. Purolator Retenes, Tóricas Ever Herramientas Irimo Servo Freno Autoplás Cruetas y Transmisiones

## Distribuidor JESUS

Puente Colgante, 16 Teléfonos: 271919 y 232145

Visite nuestro Stand en la primera Feria Nacional de Muestras de Castilla y León (Pabellón ORO E)

VALLADOLID

# EDICTO

**DON GABRIEL DEL VAL DRIGUEZ, ACCIDENTAL, MAGISTRADO - JUEZ DE PRIMERA INSTANCIA NUMERO DOS DE LA CIUDAD DE BURGOS Y SU PARTIDO,**

**HAGO SABER:** Que en resolución dictada con esta fecha en autos de procedimiento judicial sumario del artículo 131 de la Ley Hipotecaria, seguidos en este Juzgado a instancia de don José García Revillo y García, de Valladolid, contra don Salvador Marcos Torre y doña Angela Gallego Sáiz, de Burgos, para la efectividad de un crédito hipotecario, he acordado anunciar la venta en pública subasta, por segunda vez, término de veinte días y rebaja del 25 por 100 del precio señalado a efectos de subasta, de los siguientes bienes especialmente hipotecados:

“Edificio de planta baja, cuatro pisos y ático, que se destina a Hotel de viajeros, radicante en la calle de Santa Clara número 30, de Burgos, que ocupa una extensión superficial de 285 metros y 20 decímetros cuadrados, de los cuales 190 están edificados y el resto, o sea, 95 metros y 20 decímetros cuadrados se destinan a patio, pabellón unido y carboneras; linda toda la finca por su frente, que es el Norte, por donde tiene su entrada, en línea de 15 metros y 30 centímetros con la calle de Santa Clara; por la derecha entrando, que es el Oeste, con casa chalet de don Francisco García Lomana, cuya pared se considera medianera; por la espalda o Sur, con casa de don Policarpo Casado y patio formando línea de dicha casa y huerto de las Monjas de Santa Clara, cuya pared es medianera, y otra finca del Sr. Marcos, y por la izquierda, entrando al Este, con finca procedente de división, destinada hoy a pasadizo o túnel y éste a su vez, con casa de don Anastasio Grijelmo y otros. — La planta baja se distribuye además del portal, escalera, recepción y conserjería, un amplio local destinado a Salón social del Hotel y comedor; además en la parte izquierda de la planta se ha dejado un pasillo cubierto al interior del resto de la finca. En los pisos primero segundo, tercero y cuarto se han distribuido en cada uno las siguientes dependencias, vestíbulo, siete habitaciones y un cuarto de baño aparte de las salidas y servicios higiénicos anejos a un gran número de aquellas habitaciones. En el piso ático se han distribuido tres habitaciones, con salita aneja en la fachada posterior asimismo existen otras dependencias, éstas propias para la servidumbre: un cuarto de baño un retrete independiente y una cocina independiente de plancha finalmente el lavadero de ropa

contiguo a la terraza de la fachada posterior.

Tasado a efectos de subasta en 7.500.000 pesetas.

Para el remate, se ha señalado las DOCE HORAS del día VEINTICUATRO de OCTUBRE del año actual, en la Sala Audiencia de este Juzgado, previniendo a los licitadores:

Que se anuncia la subasta con rebaja del 25 por ciento de la tasación.

Que para tomar parte en la subasta deberán consignar previamente en Secretaría de este Juzgado el 10 por 100 de la suma de 3.625.000 pesetas, sin cuyo requisito no serán admitidos. Que no se admitirán posturas que no cubran la cantidad de pesetas 3.625.000, que es el 75 por ciento de la fijada en la escritura base de autos. Que el remate podrá hacerse a calidad de ceder a tercero.

Que los autos y la certificación del Registro a que se refiere la regla cuarta del artículo 131 de la Ley Hipotecaria estarán de manifiesto en Secretaría de este Juzgado.

Que se entenderá que todo licitador acepta como bastante la titulación, y que las cargas o gravámenes anteriores, y los preferentes, si los hubiere, al crédito del actor, continuarán subsistentes, entendiéndose que el rematante los acepta y queda subrogado en la responsabilidad de los mismos, sin destinarse a su extinción el precio del remate.

Dado en Burgos, a cinco de Septiembre de mil novecientos setenta y tres. — E/. (ilegible). — El Secretario (ilegible).

gre En España un millón ¿A que esperamos para sentirnos solidarios a nivel europeo?

## DEPENDIENTE

DE BARRA Y

SEÑORA DE LIMPIEZA

Se necesitan CAFETERIA "MEN'S" (R. O. C. 6.656)

Si está Vd. dispuesto a independizarse invirtiendo 100.000 pesetas

Escribanos es la persona que buscamos. Necesitamos Director d Zona para negocio en marcha

Interesante disponga local vacío de 100 metros cuadrados, aunque no sea céntrico. Ofertas a la referencia "Director de Zona" Apartado 140 BURGOS (Contestare... todos los escritos)



LA SEÑORITA

## Doña Dorita Pérez Santamaría

(FUNCIONARIA DE IRIDA)

Falleció el pasado día 7 de Septiembre, en Liria (Valencia), habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su resignado padre, don Anastasio Pérez Vicario; hermanos, Consuelo, Adela y Félix; hermanos políticos, Vicente Rojo, Félix García y Pilar Abad; tía, doña Consuelo Santamaría Hernando; sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará, Dios mediante, HOY, a las SEIS Y MEDIA de la tarde en la iglesia parroquial de LA ANUNCIACION. Por cuya asistencia quedarán muy agradecidos.

Burgos, 13 de Septiembre de 1973.



LA SEÑORA

## DOÑA CANDELAS OLMEDO GONZALEZ

Falleció en el día de ayer, a los 78 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

(Q. E. P. D.)

Su hijo, don Narciso Alonso Olmedo (Tte. Coronel, jurídico); hija política, doña Margarita Durán Sacristán; nietos, Margarita, José-Manuel, María Asunción, María Jesús, Francisco Javier y Juan-Ignacio; sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia al entierro y funeral (córpor presente) que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN LESMES. ABAD. HOY, [JUEVES], a las ONCE, seguidamente la conducción de la finada al cementerio de San José, actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.

Domicilio: San Lesmes, 18.

Burgos, 13 de Septiembre de 1973

Funeraria "La Misericordia"

## INFORMACION OFICIAL

### ESCUELA PROFESIONAL DE COMERCIO

**APERTURA DE MATRICULA OFICIAL.** — Se pone en conocimiento de los alumnos del Centro que a partir de hoy y hasta el día 30 de los corrientes queda abierta la matrícula de enseñanza oficial para el próximo curso escolar 1973-74, tanto en su grado pericial como en el profesional.

La matrícula deberá efectuarse en la Secretaría del Centro, durante las horas de oficina, de 10 a 14 horas.

### DELEGACION DE HACIENDA

**LIBRAMIENTOS.** — Segundo Corredor Martín, Alberto Bañuelos Achilaga, Albino Montero López, Amado Contreras Abad, Anastasio Pérez Torres, Angel Velasco Abajo, Antonia Matínez Abascal, Antonio Sancho Ortega, Antonio Sancho Gutiérrez, Augusto Ruiz García, Aurelia Martín Gómez, Basildes García Iglesias, Bonifacio Sedano Saldaña, Cristino Arroyo Seco, Daniel López Moreno, Eleuteria Tapia Díez, Sirlcio García Bajo, Patrocinio Santamaría, Fausto Rodríguez Alonso, Federico Alonso López, Francisco Ibáñez Ibáñez, Graciano Vadillo Sazazar, Harminia L. Sancho, José D. Pérez Martínez, Juana Gómez H. Julián Ibáñez Caballero, Juzgado de Instrucción de Miranda de Ebro.

Luis Espinosa Ruiz, Luisa y Carmen Carcedo, Marcelino Vilate Guinea, Melanio Guizaro Cristóbal, Nicolás A. Esqueva, Rufino Pardo Calleja, Santiago Gómez Espinosa, Victor Díez Rosas.

### INSPECCION DE ENSEÑANZA PRIMARIA

**EXAMENES PARA LA OBTENCION DEL CERTIFICADO DE ESTUDIOS PRIMARIOS.** — Se pone en conocimiento de quienes pueda interesar que los exámenes para la obtención del Certificado de Estudios Primarios serán realizados el próximo día 20 de los corrientes, jueves, a las diez de la mañana en el Colegio Nacional «Pedre Manjón», calle Salas en esta capital.

Deberán los interesados ir provistos de utensilios de escritura y dibujo y del Documento Nacional de Identidad, o en su defecto, del Libro de Familia.

A partir de esta fecha, queda abierta la matrícula para los mencionados exámenes en las Oficinas de esta Inspección, calle Vitoria, n.º 17 —tercera planta— del Edificio EDINCO, durante las horas de diez de la mañana a una de la tarde.

### INFORMACION MILITAR

**DESTINOS.** — Pasa a la Auditoría de la sexta región militar el capitán auditor D. Jesús Cajas Mohedano, disponible en Palma de Mallorca y a la Fiscalía Jurídico-militar de la misma región el capitán auditor D. Rafael Linde López y el teniente auditor D. Pedro Ramírez Barbero, ambos disponibles en esta plaza y el primero de estos agregado a la misma Fiscalía. Capitán interventor D. Ricardo Martínez Grande, de la

Jefatura de los Servicios de Intervención de la Comandancia General de Ceuta, a la Jefatura de Intervención de la sexta región militar.

**AYUDANTES.** — Se nombra ayudante de campo del Interventor de Ejército D. Julio Laguna Alvarez, Interventor general del Ejército, al teniente coronel interventor D. Juan Pesquero Granullaque, de la Intervención de los Servicios de Sanidad y Automovilismo de Burgos.

**DISTINTIVOS.** — Se concede autorización para utilizar sobre el uniforme el distintivo de lanzamientos desde avión al teniente auxiliar de Infantería D. Pablo Barriuso García, de la Compañía de Destinos de la Capitania general de la sexta región y al brigada de Infantería D. Angel Sanllorenzo Ruiz, de la Base de Parques y Talleres de Automovilismo de la sexta región.

**JUBILACIONES.** — Pasa a la situación de jubilado, por haber cumplido la edad reglamentaria, el funcionario civil del Cuerpo especial de mecánicos-conductores del Ministerio del Ejército D. José Salas Nieto que prestaba sus servicios en la Jefatura de Automovilismo de la sexta región, en Burgos.

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.** Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

**NACIMIENTOS.** — Macimo Castrillo de Pedro, Eduardo Huerta Yepes, Ana Rosa Díez Cuesta, Eva María Franco Mahamud, Silvia de la Fuente Cantero, Carlos Martínez García, Ramón Velasco Hernández, Sebastián Ruiz Nieto, Gloria Santamaría Moreno, Mirlam San Pedro Hortigüela José Antonio Zapatero de la Torre, Venancio Romero Hernando, Pablo Martínez Alcaraz Silvia María Santamaría Ibáñez, Jesús Moreno Llorente, Yolanda Obregón González.

**MATRIMONIOS.** — Don Jesús Eduardo Turzo de los Mozos con doña Carmen Milagros García López, el sábado a la una y media en la Merced; don Juan José Moya Ramírez

con doña Carmen Gil San Olfra, hoy a las cinco y media en Nuestra Señora la Real y Antigua de Gamonal.

**DEFUNCIONES.** — Metodia Manjón Arca, de Valdeajos, 88 años, Nicolasa Varona Pérez de Retuerta, 75 años, Luis Palomero Ruiz, de Burgos, 70 años, Elo-sa Varea Corral, de Burgos, 80 años.

de la mañana, 690,2; a la una de la tarde, 690,8; a las siete de la tarde, 689,6.

**Temperatura ambiente.** — Máxima, 26,0 grados a las 14,45 horas; mínima, 14,8 grados, a las 6,15 horas.

**Dirección y velocidad del viento.** — A las ocho de la mañana, SE — 3 kilómetros; a la una de la tarde, NE — 3 kilómetros; a las siete de la tarde, NW — 7 kilómetros.

**Higrómetro.** — Humedad ambiente, 29 por ciento. —



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al domingo día 12 de Septiembre de 1943.

HA cesado en su cargo de delegado provincial del Frente de Juventudes, D. Fernando Dancausa de Miguel. Para sustituirle ha sido designado D. Antonio Mena Gil, quien ayer tomó posesión de su cargo.

● A ULTIMA hora de la tarde de ayer y acompañado de su esposa y secretario particular, llegó a nuestra ciudad, procedente de Santander, el director general de Correos y Telecomunicación, Sr. Gazapo, quien visitó el edificio de Comunicaciones. Hoy dedicará el día a visitar diversos monumentos de nuestra ciudad y mañana, a primera hora, continuará su viaje de inspección a otras provincias.

● HAN fichado por la Gimnástica Burgalesa los jugadores Manuel Echezarreta (interior y delantero centro), Gregorio Oteiza (medio) y Anselmo Campos (interior y extremo izquierda). Con ellos son ya veinte los jugadores que integran la plantilla del Club para la temporada que va a empezar.

● LA temperatura máxima de ayer fue de 23'5 y la mínima de 11'5.

**PERSONAL**  
PARA FABRICA DE HARINAS  
SE NECESITA  
Presentarse en Almirante Bonifaz, 3, 3.º (ROC. 6684)

**Cartelera de ESPECTACULOS**

**AVENIDA.** — Hoy, a las 5, 7,45 y 10,45. La más gigantesca película de todos los tiempos. — «55 días en Pekín» (2). Charlton Heston, Ava Gardner, David Niven. Un asombroso espectáculo de acción, color y aventuras. Un film fastuoso y emocionante. — Autorizada todos los públicos.

**CALATRAVAS.** — 5,30, 7,45 y 10,45. Con Tomás Millán, un estreno con acción e intriga, un relato de vivo interés que mantendrá su atención hasta un final de elevado «suspense»: «La víctima designada» (3 R). Filmado en sistema Todd-Ao y Color-Scope. ¡Impresionante! Exclusivamente mayores 18 años.

**COLISEO.** — Hoy de 4 a 1. Un programa inigualable: «Johnny el vengador» (3). Gilbert Roland. El «western» más ambicioso del momento y «Corre Angel, corre» (3). William Smith. Tecnicolor. Más acción y emociones que pueda haber visto nunca. Mayores 18 años.

**CONDAL.** — Continua de 4 a 12 Hoy un programa extraordinario. Un film sorpresa «Tengo que abandonar» (3 R) La obra cumbre de Corín Tellado, la más bella historia de amor que ha ofrecido el cine, en tecnicolor y «Explosión» (3). Un film emocionante sobre la actual juventud norteamericana, en tecnicolor. (Mayores 18 años). Ultimo día.

**CONSULADO.** — Hoy, desde las 4,30, el nuevo programa de la acción — «Ursus en la Tierra del Fuego» — (S. C.). Con Ed Fury. El espectáculo del máximo exponente de la fuerza bruta y «El zorro, caballero de la Justicia» (S. C.). — Charles Quiney. Su vida al servicio del desvalido contra la opresión de los poderosos. Aut. todos públ. **CORDON.** — 5,30, 7,45 y 10,45 ¡La película más premiada y aplaudida del cine es-

pañoll, con José Luis López Vázquez viviendo el personaje más difícil y atrevido de su carrera. — «Mi querida señorita» (3 R) Color. Un film de renombre que usted quería volver a ver. (Sólo hoy y mañana). Rig. mayores 18.

**DUCAL.** — Hoy de 4 a 12. — Portentoso e inigualable programa: «A sangre fría» (3). Panavisión. Aclamada como la obra maestra del género y «007 al servicio secreto de Su Majestad» (3). Cinemascope. Eastmancolor. Acción, acción, pero qué acción. Mayores 18 años.

**GOYA.** — Hoy, a las 5,15, 7,45 y 10,45. Estreno. «El atentado» (3R) — Jean Louis Trintignant Jean Seberg y Gian Maria Volonte. — Eastmancolor. La obra maestra del cine de política-ficción, inquietante, terrible... porque airea una verdad. — (Exclusivamente may. 18)

**GRAN TEATRO.** — «Festivales de España». Hoy, única sesión 11 noche. Conjunto Nacional polaco de canto y danza popular «Mazowsze». Mañana viernes, un programa de auténtica sensación «El gato de 9 colas» y «El día de la ira» (Reposición copia nueva)

**REX.** — Hoy de 4 a 1. — Un programa asombroso. — «Robín Hood el arquero invencible» (2) — Charles Quiney La más sensacional de las aventuras cinematográficas: y «La casa de la Troya» (2) Tecnicolor Arturo Fernández. — Inmensamente divertida. — Niños menores 10 años: 10 pesetas

**TIVOLI.** — (Sala especial en verano —aire acondicionado—). 5,30, 7,45 y 10,45. — Estreno del discutido film de Nicolò Ferrarri, con Giorgia Moya y Tomas Millán: «Laura nuda» («Laura al desnudo») (4) El problema de una chica que se casa sin amor. (V. O., subtitulada y exclusivamente mayores 18).

**DOMINGO, 16 SEPTIEMBRE A SALAS Y HACINAS**  
Romería Santa Lucía Salidas de Burgos: 8,30, 9 y 10 mañana, 4 y 6,30 tarde.

**A BELORADO**  
Fiestas. Salidas de Burgos: 10 mañana, 4 y 6 tarde.

**A VALLADOLID**  
Feria de Muestras. Salida 9 mañana.

**A San Sebastián A Santander A LAREDO**  
Día de playa. Salidas 7,30 mañana. Próximo domingo, 23

**A VITORIA Y ARACA**  
Jura de Bandera

**A LOGROÑO A VALLADOLID A SALAMANCA**  
Fiestas de San Mateo

**Viajes Clunia**  
Ag. V.G.B. 134 Paloma 25 Teléfono 206633

**SUSPENSION DE CONSULTA.** — El DR. FADON suspende su consulta hasta nuevo aviso.

**SOTO Y ALONSO. S. I**  
DOMINGO, DIA 16  
**A LAREDO**  
Salida 7 mañana

**A SANTA CASILDA**  
Salida 9,30 mañana Taquillas 15 y 16

**ESTACION AUTOBUSES**

**SUSPENSION DE CONSULTA.** — El DR. OJEDA suspende su consulta hasta el día 30.

**CUPON PRO-CIEGOS**  
N.º 285 PREMIADO EN EL SORTEO DE AYER

**muebles evelio**

**BOLETIN METEOROLOGICO.** — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza Media Femenino: Barómetro. — A las ocho

**Se necesitan CHAPISTAS**  
TALLER MECANICO «SUIZO»  
San Agustín. 7 BURGOS

**FARMACIAS DE GUARDIA.** — González S. Barriocanal, Cardenal Segura, 8; María Angeles de Domingo, General Mola, 32; Peraita, Briviesca, 2 y Carmen Domingo, General Dávila, 21.

**SULTA.** — D. ENRIQUE DIEZ DE LA FUENTE, médico odontólogo, suspende su consulta hasta el día 24 inclusivo.

**EL CUPON PRO - CIEGOS.** — En el sorteo celebrado en el día de ayer, resultó premiado con 1.250 pesetas el número 285 y premiados con 125 pesetas, todos los números terminados en 85.

**Viajes Sayca**  
DIAS 15 y 16  
**A MADRID**  
Fin de semana.  
DOMINGO, DIA 16  
**A HACINAS**  
Romería de Santa Lucía. Salidas de Burgos: 8, 9 y 10,30 mañana

**A Santander**  
Salida 7,30 mañana

**A San Sebastián**  
Salida 7 mañana

**A Laredo**  
Salida 7 mañana  
AGV, T-136 Moneda, 18 Teléfono 209438

**AUTOBUSES RENFE**  
SERVICIO DOMINGOS Y FESTIVOS  
BURGOS  
PALENCIA  
VALLADOLID  
SALIDA DE BURGOS PARA VALLADOLID Y PALENCIA: 9 mañana.  
SALIDA DE VALLADOLID PARA BURGOS: 9,30 noche.  
SALIDA DE PALENCIA PARA BURGOS: 10,30 noche.  
Estación de Autobuses Taquilla núm. 18

**Peluquería caballeros totalmente terminada se alquila sin traspaso**  
TELEFONO 223439

**ELEC AUTO**  
AVDA DEL CID 80  
Rebobinado de motores industriales.  
Entrega en 24 horas.

**APRENDIZ**  
de 14 años, se precisa en TEJIDOS LA ESFERA (R. O. C. 6.729)

**DEPENDIENTES Y AYUDANTES**  
Precisa: CAFETERIA ESPOLON

# UN GRUPO DE ANCIANITOS ASISTIRA DESDE EL PALCO DEL GOBERNADOR CIVIL AL FESTEJO BENEFICO DEL DOMINGO PROXIMO

**El encierro que será lidiado en el festival será de la prestigiosa ganadería de la señora viuda de Galache**

A medida que se acerca la fecha de celebración de la gran novillada picada que el domingo próximo servirá de conmemoración del XXX Festival taurino en favor del Asilo de Ancianos Desamparados, aumenta la animación por concurrir a este singular acto de caridad y de homenaje a los acogidos en el benemérito Centro de las Hermanitas.

Por su parte, los periodistas burgaleses han ultimado ya el programa completo del auténtico acontecimiento taurino, que merece el honor de ser transmitido en directo por T.V. a toda España. Se han elegido unas escogidas reses para su lidia en el coso de «El Plantío» y así, el toro que el rejoneador ribereño Florencio Arandilla ha de lidiar a caballo pertenece a la ganadería de D. Manuel Cobaleda y otros seis novillos-toros para el trío de novilleros compuesto por Curro Vega Manuel del Olmo y José Ibañez han sido escogidos asimismo, por su presencia y trapío, en la dehesa de la señora Viuda de Galache, también de Salamanca.

Con ello, queda plenamente garantizada la calidad de los astados y sus adecuadas características correspondientes a una novillada de postín, con caballos, conforme corresponde a la categoría de los diestros y a sus incontables ansias de triunfo.

Por otra parte, ya está decidido que una amplia representación de ancianitos ocupe el palco generosamente cedido por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, simbólica representación de los dos centenares de acogidos en el Asilo de Hermanitas y que, merced a este festejo anual de caridad, reciben no sólo el homenaje de una solidaridad que a todos obliga sino, también, la íntima satisfacción de comprobar cómo los burgaleses tienen para el benemérito Centro en que pasan los últimos años de su vida un generoso y permanente recuerdo, que ahora ha de concretarse en la asistencia a la plaza de «El Plantío».

Ya hemos dicho que, junto a las finalidades habituales —aportar una cifra que permita subvenir a los crecientes gastos de carbón y pan para el Asilo—, este año tiene el Festival otro cometido que cumplir y es el de que, con la concurrencia en los graderíos de la plaza, expresemos todos ante España entera que los ancianitos son nuestro orgullo y gozan de nuestro cariño. Y es este un deber ineludible, claro, que, sin duda alguna, hará vibrar, también la fibra sensible de los burgaleses siempre generosos y en toda ocasión dispuestos a hacer patente sus nobles sentimientos. Pronto se abrirán las taquillas para el Festival otro cometido que cumplir y es el de que, tantas cuantas personas se sientan solidarias con ese deber de honrar al desvalido, enaltecerle y ayudarlo... Y todo ello es ocasión pintiparada el festejo del domingo.

LEA VD SIEMPRE

DIARIO DE BURGOS

## Hoy, actuación del conjunto polaco «Mazowsze»

Hoy, en sesión única de noche, en el «Gran Teatros», actuará el Conjunto Nacional de Canto y Danza Popular «Mazowsze», de Polonia, con cuya actuación se dará por finalizado el programa de los Festivales de España en nuestra ciudad.

Conocida la extraordinaria fama de la que viene precedido el conjunto polaco de canto y danza popular, puede asegurarse que será muy numeroso el público que acuda a presenciar las danzas y escuchar las canciones populares de Polonia, cuya música y baile resulta tan del agrado de los países latinos.

# TOROS

## ANTONIO ROJAS, HERIDO GRAVE EN LA CUARTA DE FERIA DE ALBACETE

Albacete.— Cuarta corrida de feria. Cuatro toros de Fernando Gavira y dos de Marcos Núñez, lidiados en cuarto y quinto lugar, que dieron juego regular. Buena entrada. La corrida quedó en un mano, por cogida de Antonio Rojas en el tercero de la tarde.

Luis Miguel «Dominguín» fue ovacionado en su primero; despachó al tercero, que correspondía a Rojas y también oyó aplausos. Santiago López, aplausos en el

segundo, una oreja en el quinto y ovacionado en el último, que mató sustituyendo a Rojas.

En la enfermería de la plaza se apreció a Antonio Rojas una herida de ocho centímetros de extensión en el tercio superior, cara interna del muslo derecho, con dos trayectorias, de pronóstico grave.— (Logos).

ESTADO DE JUAN JOSE

Madrid (Logos).— «Le perdí la cara al toro. Fue un descuido tonto. No esperaba que se fuera a arrancar y menos tan fuerte. Conclusión: cornada en fosa isquiorrectal derecha, una muela partida en dos trozos y lesiones en el codo izquierdo. Una gracia, vamos...»

Juan José fue herido por su segundo toro de Domecq de la Riva, el pasado domingo en la plaza de Las Ventas. Esta mañana, el doctor don Máximo García de la Torre le ha retirado el drenaje y ha encontrado en buen estado la herida.

«Quería reaparecer en Málaga el día 16 —nos dice Juan José— pero me he levantado hoy de la cama y me da la impresión de que no voy a estar en condiciones. Me molestan los puntos y me encuentro como sin fuerzas».

El martes próximo le quitarán los puntos a Juan José, que se siente incómodo por el lugar de la herida y no sabe de qué lado ponerse en la cama.

«Después de la cogida tenía la taleguilla rota al final del muslo izquierdo, pero la cornada la había recibido en la parte derecha. Por eso los banderilleros, aunque me palparon con la mano, no se dieron cuenta de que estaba herido. Me recuperé con el agua que me echaron en la cabeza y pude seguir la lidia y matar al toro. Luego, don Máximo me operó en la misma enfermería con anestesia total».

Esta es la tercera cornada que sufre Juan José. El torero salmantino de Puentes de San Esteban fue herido por primera vez en 1968, en Barcelona en su

primer año de matador de toros y al año siguiente, de forma grave, en Lima. En 1971 un lamentable accidente de automóvil puso en grave peligro la vida de Juan José en la que ha continuado gracias sobre todo a la gran voluntad y afición del joven diestro.

SIGUEN LAS CAPEAS POR TIERRAS NAVARRAS

Pamplona (Logos).— Muchísimos pueblos de La Ribera navarra celebran estos días sus fiestas patronales y como número fuerte en ellas figuran encierros y capeas, que duran hasta últimas horas de la tarde.

Según cuentan (aunque no lo hemos podido confirmar), en Ablitas un mozo apuntilló una vaquilla valiéndose de una navaja de bolsillo. La res, a la salida, había atropellado a un chico produciéndole ligeros rasponazos y su hermano mayor, que se encontraba allí, viendo lo sucedido, reaccionó contra el cornista, apuntillándolo con el diminuto estilete que tenía en su bolsillo. Aseguran que mató a la vaquilla al primer golpe.

También en las fiestas de Ablitas se ha dado un robo, siendo la víctima un feriante de los de autos de choque. Por la noche le sustrajeron a don Andrés Santos la cantidad de 80.000 pesetas en su propia casa, encontrándose con toda su familia y la madre política, sin que se percataran de lo que estaba ocurriendo.

No es malo donar sangre. Sólo la incultura puede sustentar ese criterio.

## EL SABADO «DIA DEL TURISTA» EN VILLASANA DE MENA

Con diversos actos, organizados por el Ayuntamiento con la colaboración y patrocinio de la Delegación provincial del Ministerio de Información y Turismo se celebrará el sábado, en Villasana de Mena, el «Día del Turista».

El programa de actos es como sigue:

A las once, recepción a los turistas en los accesos a la localidad.

A las doce, celebración del concurso comarcal de ganado vacuno, aballar y porcino.

A las doce y media, proclamación de Miss Turismo en el salón de actos del Ayuntamiento, siendo ofrecido un vino español en su honor.

A las dos y media, almuerzo ofrecido por la Caja de Ahorros del Cercle Católico en el Hotel Cadaques.

A las cinco, gran becerrada a las siete espectáculo folclórico a cargo del grupo de danzas de la Sección Femenina, en la Plaza.

A las nueve, gran verbena en honor de Miss Turismo y damas, en la misma plaza amenizada por un conjunto musical.

## CHOFER

carnet de primera, se necesita. FRUITAS AGUIRRE, General Santocildes, s/n Teléfono 205184, BURGOS. (R. O. C. 6.726)

## COLISEO ★ Hoy

UN PROGRAMA INIGUALABLE

Cabalgaba incansablemente, más veloz que el viento, por encontrar a un asesino.

JOHNNY EL VENGADOR

Gilbert Roland

Un «western» que figura entre las obras más ambiciosas del momento.

Más acción y emociones que pueda haber visto nunca.

Y CORRE ANGEL CORRE

William Smith  
Le acompañaba una chica, no muy brillante, no muy bonita, pero que sabía buscar un billete cuando hacía falta.

— MAYORES 18 AÑOS —

## VACANTE

el arriendo de la Casa-Bar-Taberna de IBEAS DE JUARROS para año 1974.

Tratar: SR. ALCALDE

## Mesón de los Infantes

ESPECIALIDADES DEL DIA  
CODORNICES CON POCHAS  
OLLA PODRIDA

Servicio domicilio Tfno 205982

# FESTIVALES DE ESPAÑA

## GRAN TEATRO

HOY, 11 NOCHE

Actuación del

Conjunto Nacional Polaco  
de Canto y Danza Popular

# MAZOWSZE



# LOPEZ DE LETONA INAUGURA EN VIGO LA FERIA MUNDIAL DE PESCA

Inauguración de la Feria Nacional de Muestras de Castilla y León por el ministro subsecretario de la Presidencia

Estancias de Fernández de la Mora en Pamplona y de Barrera de Irimo en Bilbao

Vigo (Logos). — En la mañana de hoy ha sido inaugurada la Feria Mundial de la Pesca y el nuevo edificio del Instituto Nacional de Investigaciones Pesqueras, próximo al recinto ferial, por el ministro de Industria, don José María López de Letona. En el vestíbulo el párroco de Bouzas, procedió a la bendición de las instalaciones. Concluida esta ceremonia el ministro, a quien acompañaban el subsecretario de la Marina mercante, los directores generales de Pesca, Industrias Siderometalúrgicas y Navales e Industrias Alimenticias y otras persona-

lidades, efectuó un recorrido por las dependencias, laboratorios y servicios del Instituto.

Posteriormente, el señor López de Letona se trasladó al recinto de la Feria Mundial de la Pesca para presidir la ceremonia inaugural del certamen.

## INAUGURACION DE LA FERIA DE VALLADOLID

Valladolid (Cifra). — El ministro subsecretario de la Presidencia, don José María Gamazo Manglano inauguró a las 12,30 la primera Feria Nacional de Muestras de Castilla y León que anteriormente durante ocho años ostentaba la categoría de regional.

El presidente del comité ejecutivo y alcalde de Valladolid, abrió el acto agradeciendo al ministro su presencia y haciendo después un recorrido histórico de las ferias de Valladolid desde el siglo XIX.

Después de la entrega de medallas de oro de la Feria a distintas personalidades que se han distinguido por su destacada actuación al servicio de la misma, pronunció unas palabras el presidente de la Cámara de Comercio e Industria de Valladolid y procurador en Cortes, don Santiago López González, quien centró su discurso en el comercio exterior y en la necesidad de establecer programas para el momento de situarnos plenamente en el Mercado Común.

Seguidamente se hizo entrega de diplomas a las empresas de Santander, Palencia, Burgos, Zamora y Valladolid, las que más se han distinguido en el comercio de exportación.

Habló a continuación el gobernador civil y el ministro, por último, en nombre del Caudillo y del Príncipe de España declaró inaugurada la Feria.

Después de la bendición por el Prelado, doctor don Félix Romero Menjíbar, el ministro y autoridades hicieron un detenido recorrido por el ferial elogiando su magnífica instalación.

## INAUGURACION DE UN PANTANO

Pamplona (Logos). — El ministro de Obras Públicas ha inaugurado el pantano de Euguí. Ofició en la bendición el vicario general de la archidiócesis.

El pantano tiene un volumen de embalse de 21.350.000 metros cúbicos y el útil es de 20.260.000. El coste de las obras es de 1.888 millones de pesetas y el de expropiaciones de 46 millones, corriendo la financiación del 50 por ciento a cargo del Ministerio, el 25 por ciento a cargo de la Diputación y el resto, del otro 25 por ciento, a cargo del Ayuntamiento de Pamplona.

## VISITA BILBAO EL MINISTRO DE HACIENDA

Bilbao (Logos). — El ministro de Hacienda, acompañado de los subsecretarios de su Ministerio y del director general de Impuestos, ha visitado la sede de la Bolsa de Bilbao, donde ha inaugurado un tablero electrónico de cotizaciones, para reunirse a continuación con el alto personal de la Bolsa.

En las dependencias de la Bolsa, le ha sido entregado el primer volumen de la recopilación legislativa de los fondos de inversión, que acaba de editar esta institución.

Seguidamente, en la Delegación de su Ministerio en Bilbao, conversó con los funcionarios y recibió diversas visitas.

En la breve entrevista con los periodistas, el ministro declaró: «La rectificación del sistema tributario no se puede hacer con saltos, ni con precipitación».

## CLAUSURA DEL CONGRESO MUNDIAL DE FILOSOFIA JURIDICA

Madrid (Logos). — Esta mañana ha sido clausurado el Congreso Mundial de Filosofía Jurídica y Social que ha venido celebrándose en el Palacio de Congresos y Exposiciones.

En esta jornada de clausura se efectuó la presentación de diversos estudios sobre el tema general «Las funciones del Derecho». Los presidentes de las sociedades española e internacional de Filosofía Jurídica y Social, profesores Legaz Lacambra y Perelman, respectivamente, expresaron su agradecimiento a todos los asistentes a este Congreso y a quienes han hecho posible su realización.

## SALIDA DE LOS MINISTROS DE A. E. DE COSTA RICA Y CUBA

Madrid (Logos). — A primeras horas de esta tarde han salido del aeropuerto de Barajas, con destino a Roma, el ministro de Asuntos Exteriores de Costa Rica, don Gonzalo J. Facio, y con destino a La Habana, el ministro de Asuntos Exteriores de aquel país, don Raúl Roa.

## OPERACION RETORNO EN RENFE

Madrid (Logos). — La Red Nacional de Ferrocarriles Españoles ha prestado su colaboración a los grandes movimientos de masas registrados en el país con motivo de la operación retorno.

Durante los días 30 y 31 de Agosto y 1.º y 2.º de Septiembre pasados, más de 2.500.000 personas utilizaron en España el ferrocarril. En esta cifra están incluidos todos los viajeros que utilizaron las líneas de RENFE, tanto de largo recorrido como de cercanías.

# COMENTARIO Y NOTICIA DE TELEVISION

Por Alberto MATTHIES CASTRO

## ANTE EL CAMBIO DE TEMPORADA EN TVE

La conocida revista «Tele-siete» realizó la semana pasada una encuesta en torno a la nueva temporada de TVE. Las preguntas formuladas eran tres y a ellas respondió este crítico de la siguiente manera:

—¿Cuáles han sido a su juicio las deficiencias de programación durante la pasada temporada?

—A excepción de espacios aislados como el caso del desaparecido «Un, dos, tres...» en el primer canal y «Primer mundo» en el UHF, así como algunos programas especiales realizados con vista a la participación en concursos internacionales, el que la producción propia no tenga en general nivel lo suficientemente alto teniendo que recurrirse a las películas de cine para satisfacer a los espectadores. No soy partidario de la supresión de estas películas ni mucho menos, sino de que resultaran el complemento perfecto de espacios netamente televisivos.

—¿Por qué cree que irán los cambios en la nueva programación? En suma, ¿nos vamos a aburrir mucho?

—Me da la sensación de que serán más aparentes que reales. Y si se aburren o no los espectadores las encuestas demuestran que tal hecho se produce en proporción a su nivel cultural. Es decir que si TVE no reacciona y como cabe suponer que dicho nivel ha de ir subiendo año tras año, cada vez se incrementará más este fenómeno. Por tanto, aunque Televisión Española subiera su calidad, si ésta no aumenta en mayor proporción que la cultura del español medio, puede dar la impresión de que va hacia atrás.

—¿Qué cambios deberían de llevarse a efecto en su opinión?

—De entrada abordar cada vez con mayor intensidad los auténticos problemas que existen en la vida cotidiana, sin absurdos temores a la hora de exponerlos. Así Televisión Española sería para el público un compañero que se preocupa de lo que le interesa en vez de vivir en mundo distante. Encontrar más hombres con la capacidad auténticamente televisiva, en vez de tanta mediocridad que se limita a cubrir el expediente. Ampliar de una vez el UHF para que exista una mayor capacidad de elección. Trabajar en plan profesional creando un mayor sentido de responsabilidad y conciencia de que se está al servicio del país. Y en fin, una larga lista difícil de enumerar. No voy a referirme a casos concretos de programas, ya que la lista sería tanto larga, pero haciendo una excepción diré que en el ánimo popular está la necesidad de que, de una vez, se encuentre para la noche del sábado un programa que satisfaga a todos los públicos sin distinción de culturas ni de edades.

## UN MELODRAMA DE ROSSEN EN «SESION DE NOCHE»

El cambio de los guiones cinematográficos de Robert Rossen accedería a la dirección, terreno en el que se mostró sumamente irregular, aunque siempre ambicioso intentando demostrar su fuerte personalidad. Pocos, muy pocos, son los films que pudo realizar. Después de su primer gran éxito con «Todos los hombres del Rey» haría una cinta en Méjico, pero, como muchos otros cineastas norteamericanos, se encontró envuelto en la llamada caza de brujas del senador McCarthy, lo que le obligó a emigrar a Europa. Aquí hizo sólo dos películas, «Mambo», en Italia y el deficiente «Alejandro el Magno», en nuestro país. Vuelto a USA dirigió «Isla al sol» en 1957, que hoy se da, y de pronto sorprendió en 1961 con ese extraordinario film protagonizado por Paul Newman, que es «El buscavidas», ya emitido por TVE. Sólo se seguiría «Lillith», que le creó problemas, antes de morir en 1966 cuando parecía estar a punto para ofrecer excelentes películas.

«Isla al sol» (dos rombos) que esta noche a las diez menos cuarto emite «Sesión de noche» interesará a los seguidores de este discutido director, pero más por curiosidad que por sus propios valores, ya que está entre sus cintas de menor cuantía artística. Se trata de un melodrama basado en un «Best-seller» de Alec Wugh, que cuenta con un reparto de figuras conocidas: James Mason, Joan Fontaine, Dorothy Dandridge, Joan Collins, Jarry Belafonte, Michale Rennie y Stephen Body. Ambientada en una isla del Caribe, que antes fue francesa para después depender de Inglaterra y estar en trance de independizarse, plantea tanto problemas raciales como amorosos, estos últimos centrados en los celos. Se inicia con una fiesta que el gobernador da para celebrar el regreso de su hijo.

## MICROMUNDO DE LA TELE

El conocido reportero Solé ha declarado: «a partir del próximo día 15 ó 16 iniciaré, dentro de «Primera edición», un miniespacio de tres minutos llamado «El personaje en el estudio».

Dado que tal y como les adelantamos, el próximo miércoles se da el partido de fútbol Torpedo de Moscú-At. Bilbao, de la Recopa, a las 5,30 de la tarde, hemos preguntado a TVE que es lo que se suprime y si se cierra la programación de sobremesa. A este respecto nos dicen que ésta concluirá a la hora prevista para abrir más tarde. En cuanto a lo que desaparece por ese día será, «La casa del reloj», «Con vosotros» y «El juego de la foca».

## CINE CONSULADO

HOY, EL PROGRAMA DE LA DOBLE ACCION

### URSUS EN LA TIERRA DEL FUEGO

El titán de los titanes, en su mayor aventura.

### EL ZORRO, CABALLERO DE LA JUSTICIA

El filo de su espada imponía la ley donde el pueblo era sojuzgado por los poderosos.

(Autorizada para todos los públicos)

## TIVOLI

SALA ESPECIAL DE VERANO

—aire acondicionado—

# ¡HOY!

ESTRENO de...



V. O.  
subtitulada

## LAURA NUDA

(LAURA AL DESNUDO)

GEORGIA MOLL-TOMAS MILIAN · ANNEVERNON

DIRECTOR  
NICOLÒ FERRARI

CAPRICIOSA, BELLA, Y SIEMPRE EN PRIMER TERMINO DE SU MUNDO CONVENCIONAL.

FUNCIONES: EXCLUSIVAMENTE  
3,30 - 7,45 y 10,45 Mayores 18

## Ministros en San Sebastián

(Viene de primera pág.)

torio del Departamento, director general de Prensa y director de Radiodifusión. Inmediatamente después, salieron en dirección a San Sebastián. Asimismo, antes de mediodía, llegó en un avión de la Subsecretaría de Aviación Civil, el ministro del Aire.

### ACTIVIDADES DEL MINISTRO DE TRABAJO

San Sebastián (Logos). — El ministro de Trabajo, D. Lichio de la Fuente, poco después de su llegada a San Sebastián, presidió una sesión de trabajo en la delegación de su Departamento poniéndose de manifiesto una serie de datos expresivos de la acción del Instituto y las Mutualidades Laborales en el último cuatrimestre, así como los proyectos más importantes para su realización próxima en la capital y provincia guipuzcoana.

Entre los proyectos de nuevas realizaciones figura el primer Centro Geriátrico nacional, que ya se construye en San Sebastián. Están en marcha las obras de ampliación de la residencia sanitaria en la capital, que de 215 camas, pasará a la cifra de 340 y creación muy próxima de una extensa relación de nuevos centros, ambulatorios, centros de higiene y seguridad y residencias y hogares de pensionistas que se sumarán a las instituciones similares ya existentes.

Anunció que se está trabajando en el perfeccionamiento de la ordenanza laboral del sector pesquero.

El centro asistencial inaugurado, nuevo edificio de dos plantas, está destinado a la prestación de servicios asistenciales a los portuarios del tráfico pesquero de Pasajes de San Pedro y dispone de servicios sanitarios de urgencia, comedor y cafetería, salas y otras dependencias. Después de la bendición, habló un representante de los trabajadores portuarios y, tras las palabras del ministro, los asistentes hicieron un recorrido por las instalaciones del nuevo centro.

Posteriormente, el ministro y otros altos cargos de su Ministerio, se trasladaron a Pasajes de San Juan para presenciar y presidir unas regatas de traineras. A últimas horas de la tarde, el ministro impuso, en la empresa Iberduero, la medalla de oro al mérito en el trabajo a D. Jerónimo Lascorz, trabajador que en largo medio siglo de dedicación a sus tareas en esta empresa, ha demostrado siempre una gran honradez profesional, unas altas cualidades humanas y un especial sentido del compañerismo.

En sus palabras, el ministro Sr. De la Fuente resaltó la importancia del trabajo entendido como servicio a la comunidad, y puso también de relieve la biografía de este trabajador ejemplar, pero cuyo trabajo, dijo el ministro, vale tanto como el primero y con él se contribuye a la prosperidad que se está logrando para España.

## HACIA UN NUEVO ORDEN COMERCIAL Y LA REFORMA DEL SISTEMA MONETARIO MUNDIAL

### Comienza la histórica reunión de Tokio en la que están representados cien países

Tokio (Efe). — Altos representantes de economía de cien países han iniciado hoy históricas conversaciones comerciales en Tokio, con Francia y los Estados Unidos en desacuerdo sobre las reglas básicas.

El ministro de Finanzas francés, Valéry Giscard d'Estaing dijo que la reforma del comercio mundial no puede tener éxito porque el dólar estadounidense está devaluado.

El ministro de Finanzas japonés Miichi Aichi, se esforzó por paliar las diferencias existentes entre Giscard y el secretario del Tesoro de Estados Unidos, George Schultz, para que las conversaciones comenzaran en tono conciliador.

La reunión de Tokio, que ha iniciado unas negociaciones que durarán 2 años, están encaminadas a hacer una revisión completa del sistema comercial no comunista.

### ACUERDO SOBRE UN TEXTO

Tokio (Efe). — A las cinco y media de la tarde, hora local, los ministros del Mercado Común han llegado a un acuerdo sobre el texto que propondrán a la Conferencia GATT para establecer una relación entre la negociación de un nuevo orden comercial y la reforma del sistema monetario internacional, después de haber negociado con los Estados Unidos su contenido y recibir la aprobación norteamericana.

Una vez desaparecido el último punto de discordia pendiente entre europeos y

norteamericanos, puede considerarse que la «declaración de Tokio» que reflejará los trabajos de los cien participantes en este primer acto de la «Ronda Nixon» está terminada virtualmente. La mayor negociación comercial de la historia del Mundo podrá comenzar en la fecha prevista.

El acuerdo entre norteamericanos y europeos se ha conseguido admitiendo todos la proposición francesa de que la versión europea del punto siete de la declaración de Tokio, donde se dice que será imposible conducir «con éxito una política de liberalización del comercio mundial si no se realizan esfuerzos paralelos con miras a establecer un

sistema monetario que ponga a la economía mundial al abrigo de movimientos bruscos y desequilibrios como los que se han manifestado últimamente», deberá recibir un añadido donde se repite prácticamente el texto de la declaración de los catorce aceptada por los países financieramente más poderosos de la Tierra, el pasado mes de Marzo —y, entre ellos los del Mercado Común y los Estados Unidos y Japón— donde todos ellos proclamaban su determinación de «asegurar en común un sistema de tipos de cambios ordenados», lo que equivalía a decir que los Estados Unidos se comprometerían a sostener la cotización del dólar sin dejarlo caer indefinidamente.

## COMIENZA LA REUNION DE CABILDOS ESPAÑOLES

### Conferencia del P. Vicente González en el Congreso Mundial de Dominicos

Madrid (Logos). — «Iniciación, formación y dirección de una comunidad litúrgica», ha sido la primera ponencia de hoy en la III asamblea nacional de Cabildos catedrales, que está reunida en la Casa de Ejercicios «El Pinar» de Chamartín. La ponencia fue expuesta por el director del Secretariado Nacional de Liturgia, Padre Gil Peláez.

El ponente subrayó la importancia de fomentar una comunidad de sacramentos no sólo en el ámbito parroquial sino en las catedrales. Posteriormente se expusieron las numerosas experiencias que se están realizando en las diversas diócesis españolas. No hay una línea marcada en las experiencias que se están haciendo para lograr la participación de los fieles. Estas experiencias, también, se encontraron con la dificultad de la carencia de textos castellano que no tienen la música adecuada.

Don Aquilino Sánchez, canónigo de Salamanca, habló en la sesión de la tarde sobre la repercusión de la reforma de los Cabildos. Indicó que los Cabildos, a la luz del Vaticano II, deben emprender una reforma de sus estatutos.

El obispo de Albacete, monseñor Ireneo Alonso, y de la Comisión Episcopal de Liturgia, que está asistiendo a la III Asamblea, presidió esta mañana la concelebración de la Eucaristía en la que se utilizaron formularios latinos, dentro de la diversidad de experiencias que a los participantes se están presentando sobre cómo hacer en las catedrales una liturgia con mayor participación.

### CONGRESO INTERNACIONAL DE DOMINICOS

Madrid (Logos). — Han proseguido hoy los trabajos del I Congreso Internacional de misioneros dominicos. Monseñor Samuel Ruiz, obispo de San Cristóbal de las Casas (México), expuso, en una breve intervención, la necesidad de que se realice la figura del misionero P. Bartolomé de las Casas —ahora se cumple su centenario—, porque además de evangelizador fue un formidable luchador contra todas las formas de opresión y, dijo, continúa siendo una figura modélica de actividad misionera.

La hermana Benedicta, de la Institución Italiana

«Misioneras de las escuelas», que trabaja en Pakistán, expuso el panorama actual de la presencia de las religiosas misioneras y las dificultades que encuentran para propagar el catolicismo, especialmente por el fanatismo, espiritismo y superstición, que arranca el germen natural de tendencia hacia Dios.

El misionero burgalés, Padre Vicente González, Orden Predicadores, autor de la primera y única gramática hispano-japonesa, que lleva 40 años de misionero en el Japón, habló sobre las dificultades existentes en Japón para la propagación de la religión católica. Manifestó que era difícil hacer un elenco de dificultades, a pesar de los 10 000 misioneros católicos que hay en el Japón —la mayoría de ellos misioneros— la cifra de conversiones es muy baja. Subrayó que el hombre japonés es muy religioso y practica, en grandes proporciones, el budismo y el sintoísmo, religiones milenarias. Esto podía ser, manifestó, un punto de contacto con la religión cristiana ya que tienen en común análogo, decálogo y análogas formas de ascética.

## Lea Vd. siempre DIARIO DE BURGOS

EMPRESA QUIMICA DE AMBITO INTERNACIONAL CON IMPORTANTE CENTRO INDUSTRIAL EN LA PROXIMIDAD DE BILBAO. PRECISA

Doctor o Licenciado en Medicina

PARA

Director de los Servicios Médicos

#### FUNCIONES:

- Dirigir, coordinar y controlar todos los Servicios Médicos de la Empresa en el territorio nacional.
- Representar a los centros nacionales en los contactos con los otros de la misma Empresa en el extranjero.

#### SE REQUIERE:

- Dominio del idioma inglés a nivel de conversación y escritura.
- Dedicar toda la jornada laboral de 40 horas semanales de lunes a viernes.
- Tener varios años de experiencia profesional.
- Residir o fijar la residencia en Bilbao o su proximidad.
- Estar en posesión del diploma de Medicina de Empresas. Esto no es imprescindible.

#### SE OFRECE:

- Nivel de remuneración acorde con el cargo y con la magnitud del ámbito de la Empresa. A convenir personalmente.
- Prodigalidad de medios para la cumplimentación y el perfeccionamiento profesional.
- Posibilidad de efectuar algunos viajes cada año, tanto en territorio nacional como al extranjero.

Ser ruega a los interesados escriban dando datos de identificación y contacto, edad, estudios, experiencia profesional, conocimiento de idiomas y REMUNERACION ANUAL INICIAL deseada a: BEDAUX ESPAÑOLA, S. A. Referencia J. S./O. Aldea de Recalde, 35, 3.º BILBAO-11 Empresa encargada de la selección.

## CESARA EL CARDENAL ANTONIUTTI

(Viene de primera pág.)

mo Cardenal Antoniutti ha comunicado a sus colaboradores en una reunión celebrada hoy que dejará muy pronto la dirección de la Congregación para los religiosos y los Institutos seculares.

El Cardenal Ildebrando Antoniutti cumplió el pasado mes 75 años. Antoniutti ha trabajado al servicio de la diplomacia vaticana durante 35 años. Estuvo en China desde 1927 a 1934, luego en Portugal, en Albania, España, Canadá y nuevamente en España como Nuncio teniendo ocasión de seguir las primeras aplicaciones del Concordato español de 1953. Fue creado obispo por Pío XII y Cardenal por Juan XXIII en 1962.

Parece que para sustituirle al frente de la Congregación de religiosos será nombrado el Cardenal Tebera. De este nombramiento se ha venido hablando desde la última primavera cuando comenzaron los cambios en la Curia romana. El nombramiento de sucesor del Cardenal Antoniutti es esperado de un momento a otro.

## SE NECESITAN AYUDANTES

DE OBRADOR PASTELERIA

CONFITERIA YOLDI. Calle Romanceros, 12  
Teléfono 203382

(R. O. C. 6.694)



EL SEÑOR

## DON SANTIAGO TEMIÑO AGUINAGA

Falleció en el día de ayer, a los 37 años de edad (víctima de accidente de circulación), después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su resignada esposa, doña María Flor del Río; hijo, Santiago; hermanos, Jesús, Luisa, María Anunciación e Ismael; padres políticos, Eustaquio del Río y Encarnación Ortega; hermanos políticos, Félix Arnáiz, Begoña Fernández, Benito Alberdea y María Concepción Sánchez; sobrinos, primos y demás familiares

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán HOY, DIA 13, a las CINCO Y MEDIA en la parroquia de SAN LESMES, ABAD, acto seguido a la conducción del finado al cementerio de San José. Actos de caridad por los que anticipan las más sinceras gracias.

Vivía: General Vigón, B duplicado.

Burgos, 13 de Septiembre de 1973

## apiladores



FENWICK

Concesionario exclusivo: RICOSA Santa Clara, 40 - BURGOS

MAS DE 8.000

ESPAÑOLES

LLEVAN MARCAPASOS

Deben su vida al extraordinario aparato

Barcelona (Logos). — Más de ocho millares de españoles, de ellos dos mil en Barcelona, deben su vida al hecho de haberles sido implantado un «marcapasos». ha manifestado recientemente el doctor Puig Massana, eminente cirujano cardíaco-vascular que actúa como secretario del Congreso Mundial de la Sociedad Internacional Cardio-vascular que se celebrará en Barcelona del 27 al 29 de Septiembre, conjuntamente con el XXV Congreso de la Sociedad Internacional de Cirugía.

# LOS ACONTECIMIENTOS DE CHILE

Viene de primera página

## ESCOGIO LA CARABINA QUE LE HABIA REGALADO CASTRO

Bogotá (Efe) — El expresidente de Chile, Salvador Allende, utilizó para suicidarse ayer en el palacio de La Moneda, una carabina que le había regalado el primer ministro de Cuba, Fidel Castro.

La versión fue divulgada esta tarde por una red de radioaficionados de Santiago de Chile, captada aquí.

## ENTIERRO EN PRIVADO

Bogotá (Efe). — En un lugar secreto y con asistencia exclusivamente de miembros de las Fuerzas Armadas, fue enterrado esta tarde el cadáver del expresidente chileno Salvador Allende.

Así lo han comunicado radioaficionados chilenos, en transmisión captada por la red colombiana. "El entierro se hizo en secreto" dijo uno de los radioaficionados chilenos.

La cadena de radio de las Fuerzas Armadas chilenas, captada a las 18.50 (hora española) en Bogotá, anunció que la Junta militar de Gobierno de Chile ha confirmado esta tarde el suicidio del presidente Allende.

La cadena de emisoras confirmó el entierro del expresidente chileno sin decir en qué lugar se hizo la ceremonia fúnebre y añadiendo que "sólo asistieron sus familiares más cercanos".

## RELATIVA Y TENSA TRANQUILIDAD

Bogotá (Efe). — Según radioaficionados chilenos, una completa paralización de actividades se registra hoy, miércoles en Santiago de Chile, 24 horas después del golpe militar que derrocó al presidente Allende.

Tampoco funcionan los transportes y "existe una relativa aunque tensa tranquilidad. Las medidas adoptadas por la Junta militar, son drásticas y de obligado cumplimiento. Se han dado órdenes energéticas a las unidades del ejército de volar todos los edificios que sean necesarios dentro de la labor de "limpieza de franco-tiradores". Participan en estas operaciones patrullas del ejército armadas de ametralladoras y granadas.

Durante la madrugada se escucharon numerosos disparos de los franco-tiradores, lo que ha obligado a una acción más energética del ejército.

## VOLADURA DE EDIFICIOS

Mendoza (Argentina) (Efe). — Tropas del ejército han procedido ya a volar varios edificios de la zona céntrica de Santiago de Chile, en los cuales franco-tiradores refugiados en los pisos más altos hostilizaban con armas largas y cortas a las patrullas.

## LAS FRONTERAS SIGUEN CERRADAS

Mendoza (Argentina) (Efe). — Reina absoluta tranquilidad en Chile, salvo en la capital en Santiago, durante toda la noche y en lo que va transcurrido de la jornada, se registraron repetidos tiroteos entre francotiradores y efectivos militares en sectores próximos al palacio de La Moneda. Las noticias recibidas en esta ciudad dan cuenta de que la Junta militar chilena mantiene el toque de queda hasta mañana a las 6.30. Sólo se permite el tránsito de personas provistas de salvoconductos.

Tuvo gran repercusión la transmisión del canal 13 de la televisión de Chile que difundió secuencias del arsenal que poseía el presidente Allende en la denominada fortaleza "Tomas Moro" en el barrio Los Condes, situado a unas 15 manzanas de Santiago. Se mostraron armamentos de alta potencia, armas cortas y largas, cañones, morteros, gran número de granadas, ametralladoras anti-aéreas. Todo este armamento es de fabricación soviética. El arsenal fue descubierto en un registro practicado después de un intenso tiroteo entre militares y guardaespaldas de Salvador Allende. No obstante haber intervenido la fuerza aérea, la operación se desarrolló an-

te una tenaz resistencia de la defensa opuesta por la guardia de Allende.

El palacio de La Moneda, según informes llegados a Mendoza, presenta un aspecto desolador.

Las fronteras continúan cerradas. Entre tanto, muchos de los gremios que montaron un prolongado enfrentamiento con el régimen de Allende han resuelto levantar las medidas de fuerza.

Uno de los gremios que puso término al paro es el de los transportistas, cuya actitud originó graves problemas al Gobierno de Allende.

También siguen suspendidos los servicios aéreos, tanto de pasajeros como de carga, asimismo siguen interrumpidas las comunicaciones, tanto por líneas directas como por vía satélite.

Más de sesenta periodistas, fotógrafos y camarógrafos de distintos medios de difusión del país, se encuentran alojados en la localidad fronteriza argentina de "Las Cuevas" a 192 kilómetros al Oeste de esta ciudad, en espera de cruzar a Chile.

Efectivos de gendarmería de los puestos aduaneros impiden hasta el momento el paso de persona alguna alguna al país vecino.

## FOCOS DE RESISTENCIA

Mendoza (Argentina) (Efe). — Aunque la capital chilena y el resto del país continúan totalmente aislados, en esta ciudad se han podido conocer algunos detalles de lo que ocurre en el vecino país.

Encuentros armados entre tropas y grupos de izquierdistas han tenido lugar en varios puntos. A las 6.30 hora de Chile (11.30 hora española) 500 efectivos militares se concentraron en la Escuela de suboficiales y partieron hacia el sector Sur. Una hora después hicieron disparos de artillería aparentemente contra focos de resistencia y centros laborales.

Los principales focos de resistencia se encuentran en "Sumar" una empresa textil que hasta la primera hora de la mañana de hoy no había sido ocupada por las Fuerzas Armadas; el "campus" de la Universidad católica en Vicuña Mackenna; la Universidad tecnológica del Estado; el estadio nacional y los cordones industriales de Maipú y Los Cerrillos.

La Junta militar formula insistentes llamadas a los trabajadores prometiendo justicia social y recomendando calma.

En el sector industrial de Santiago y en las arterias del centro de la capital se escuchan disparos intermitentes.

Se informó que se han practicado cien detenciones entre ellas las del ex-ministro de Relaciones Exteriores del Gobierno de Allende, Carlos Altamirano y la hermana del extinto primer mandatario chileno, Laura Allende, de quien se dijo que se encontraba refugiada en la Embajada de Méjico, en la capital del país trasandino.

Por otra parte, 150 ciudadanos cubanos residentes en Santiago de Chile, fueron expulsados esta tarde y obligados a regresar a su país.

## REVELACION DE MITTERRAND

Rennes (Francia) (Efe). — El primer secretario del partido socialista francés, Mitterrand no ha mostrado sorpresa al serle comunicada esta madrugada en Rennes la noticia del posible suicidio de Salvador Allende. Recordó que el presidente chileno le había dicho lo siguiente:

"Este hombre se dio muerte. Si un día soy derrocado, haré lo mismo". Cuando esto decía, el presidente Allende mostraba a Mitterrand un busto de un antiguo presidente chileno,

## ADVERTENCIA A LOS EXTREMISTAS

Bogotá (Efe). — La Junta militar de Chile, ha dicho hoy por una red de radio de las Fuerzas Armadas, que no permitirá ninguna alteración del orden público y advirtió a los obreros y a las organizaciones de izquierda que "será impedida una proyectada marcha", organizada para respaldar a la Unidad popular y a la coalición izquierdista que hasta ayer gobernó a esa nación.

Según parece grupos de obreros intentaron realizar esa manifestación de apoyo, pero se tomaron las medidas de urgencia para impedirlo.

## AMETRALLAN A UN BUQUE CUBANO

Méjico (Efe). — Aviones de las Fuerzas Aéreas chilenas ametrallaron ayer un carguero cubano frente al puerto chileno de Valparaíso.

El carguero navegaba desde Valparaíso donde había dejado un cargamento de azúcar.

El buque "Playa Larga" de 10.972 toneladas informó sobre el ataque a sus propietarios. No hay noticias de desgracias personales.

## SIN NOVEDAD EN LA COLONIA ESPAÑOLA

Madrid (Logos). — La Oficina de Información Diplomática comunica que la colonia española en Chile se encuentra sin novedad en relación con el golpe de Estado que ha derrocado al presidente Salvador Allende. La nota en este sentido ha sido recibida por télex procedente de la Embajada de España en Santiago de Chile.

## CONFUSION EN LA EMBAJADA CHILENA

Madrid (Logos). — Esta mañana el embajador de Chile don Oscar Agüero, ha estado reunido con miembros de su Embajada en relación con lo últimos acontecimiento de Chile. Por el momento todo es confusión. La Embajada no ha podido comunicar con la capital de la nación y las noticias que le llegan son a través de la agencia "Efe", fechadas, por otra parte, en otros países hispanoamericanos.

A la pregunta de si el embajador pediría asilo político caso de que se confirmen las noticias de derrocamiento de Allende, el portavoz ha manifestado que el embajador no pertenece a ningún partido político y que por consiguiente se atenderá a las órdenes que le lleguen de Chile. El teléfono de la Embajada no ha dejado de sonar en toda la mañana y por la sede de la misma han desfilado numerosos chilenos en busca de noticias.

Varias de las más significadas personalidades chilenas exiliadas en España, como consecuencia de la subida al Poder de Salvador Allende, han estado reunidas durante la mañana de hoy con el fin de estudiar la situación planteada en Chile.

La falta de noticias directas de Chile mantiene la inquietud y preocupación de la colonia chilena, que según los últimos datos oficiales, referidos a súbditos de aquella nacionalidad residentes en nuestro país, son 1.800, aunque el número real es superior.

La Compañía Telefónica nacional de España continúa sin poder mantener contacto con Chile desde ayer en que las líneas telefónicas quedaron bloqueadas.

Respecto a su restablecimiento se ignora por completo cuándo se podrán normalizar las comunicaciones.

# REACCIONES Y COMENTARIOS EN DISTINTAS NACIONES

## Washington desmiente que tenga nada que ver con el golpe militar

Washington (Efe). — La Casa Blanca desmintió hoy categóricamente cualquier intervención norteamericana en el golpe de Estado en Chile.

Un portavoz presidencial negó rotundamente toda sugerencia de que los Estados Unidos, a través de la (CIA) hubiera participado en el derrocamiento de Allende por una Junta militar.

Preguntado sobre el reconocimiento del nuevo régimen chileno, el portavoz del Departamento de Estado informó que la posición de Estados Unidos en este aspecto había evolucionado, y puso como ejemplos recientes los cambios ocurridos en Afganistán, Grecia y Uganda. "En todo caso, nosotros preferimos hablar más bien de mantenimiento de relaciones diplomáticas que de reconocimiento", declaró.

## ACTITUD CUBANA

Sede de las Naciones Unidas (Efe). — Cuba se reservó hoy el derecho de pedir la convocatoria de una reunión del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas para examinar las supuestas agresiones cometidas por las Fuerzas Armadas de Chile contra la Embajada cubana en Santiago de Chile y contra el mercante cubano "Play Larga" cañoneado por buques de la Armada chilena en aguas internacionales.

La nota menciona también la detención de dos médicos cubanos, ambos becarios de la Organización mundial de la Salud en Chile, que permanecen detenidos en un regimiento.

## PERON HABLA DE "FATALIDAD"

Buenos Aires (Efe). — El general Perón se refirió esta mañana a la situación chilena y al atentado contra el diario "Clarín" ocurrido ayer. Dijo que el golpe militar del país trasandino "es una fatalidad para el continente".

## GUATEMALA RECONOCE AL NUEVO GOBIERNO

Guatemala (Efe). — El ministro de Relaciones Exteriores ha dicho que las relaciones diplomáticas entre Guatemala y Chile se mantienen inalterables, y que el Gobierno de este país reconoce a la Junta militar, sin necesidad de hacer una declaración especial, de acuerdo e invocando "la doctrina Estrada".

## MEJICO OFRECE ASILO POLITICO

Méjico (Efe). — El Gobierno de Méjico ofreció otorgar inmediato asilo político a la familia de Salvador Allende "y a cualquier persona de nacionalidad chilena cuya petición proceda".

## CEAUCERCU SUSPENDE SU VIAJE

Bogotá (Efe). — El presidente de Rumanía, Ceaucescu, en jira por Iberoamérica, anunció ayer, después de un acto oficial en el Senado colombiano, que cancelaría su visita a Chile.

## REACCION ALEMANA

Berlín (Efe). — "Ha fracasado en Chile con la caída de Allende el experimento de armonizar los principios democráticos liberales con el marxismo", ha declarado hoy en Berlín occidental, el profesor doctor Karl Carstens, jefe de la minoría conjunta parlamentaria de oposición integrada por los partidos democristiano y cristiano-social bávaro.

"La muerte de Allende —añadió Carstens— es el símbolo trágico de que no pueden superarse las contradicciones entre el marxismo y la libertad".

Por su parte, en Bonn, el canciller federal Willy Brandt, declaró que su Gobierno "está profundamente consternado" por el derrocamiento del Gobierno chileno y expresó su confianza en que pronto regresará a la normalidad aquel país.

## INVERSION PURA



Si usted quiere invertir su dinero al **12% anual**, mediante cobro trimestral de intereses y devolución a los cuatro años de su capital, sin obligación de compra de bienes muebles o inmuebles y con **CERTIFICADO DE DEPOSITO BANCARIO**.

Solicite información enviando el presente cupón a la Delegación Regional

### AVAL-RENTA

Gamazo, 2-1º Tel. 22 48 47 VALLADOLID

y comprobará las ventajas reales únicas de seguridad y garantía de nuestro sistema de inversión

Nombre .....  
Apellidos .....  
Calle .....  
núm. .... Ciudad .....  
Teléfono .....

## CAFETERIA de PRIMERA SE PRECISAN BARMANS

Preferible servicio militar cumplido. (Importantes condiciones).

Llamar teléfono 225041 de VITORIA de 7 a 10 de la tarde.

## Cutillas Hermanos Constructores, S.A.

### PRECISA

PARA SUS OBRAS EN BURGOS

## PEONES y ENCOFRADORES

BIEN RETRIBUIDOS Y CON TRABAJO ASEGURADO PARA DOS AÑOS

Interesados, presentarse en calle San Nicolás, 5, 1.º o directamente en Obras de Auto-Vía de Ronda Paseo de la Quinta.

# Ponga su dinero en un negocio que será rentable mientras los españoles no dejen de comer, de beber, de dormir, de viajar...



NCK España

Ponga su dinero en:  
**VENEZIA-6**  
un complejo hostelero en Madrid.  
**EXPO HOTEL**  
un hotel de 4 estrellas y 375 habitaciones en Barcelona.  
**KANGURO**  
una cadena de 55 restaurantes en los mejores lugares de España.  
**INTER-CITY**  
una agencia de viajes.  
**SOCIEDAD FINANCIERA INMOBILIARIA DE INVERSIONES**

## INVIRTIENDO EN SOCIEDAD CASTELLANA DE INVERSIONES TURISTICAS, S.A.

Vd. invierte en todas estas empresas a la vez. Y de esta forma, sus beneficios no dependen de ninguna de ellas en particular. ¿Interesante, verdad? Rentabilidad sana y, sobre todo, segura, mientras los españoles no dejen de comer, de beber, de dormir, de viajar...

Solicite más información a nuestro departamento financiero.

## Empresas Asociadas de Turismo y Servicios, S. A.

Edificio Gorbea 1  
Rosario Pino, 5 (Esquina Capitán Haya)  
Teléfono 459 24 00 - Madrid-16

SC-DB  
Nombre \_\_\_\_\_  
Domicilio \_\_\_\_\_  
Teléfono \_\_\_\_\_ Ciudad \_\_\_\_\_

## ACCIONES DE 1.000 PESETAS

Delegación en: BURGOS - Avda. del Cid Campeador, 3 - 6.º J - Tel. 20 20 45 (947)

# Confío en que el Santander Mediterráneo sea realidad

## A pesar de las recientes medidas de la RENFE

### Declaraciones de D. Fernando María Pereda, quien se ha brindado a costear un nuevo estudio sobre este ferrocarril

Las recientes medidas adoptadas por RENFE, en relación con la clausura de diversas estaciones del ferrocarril, Santander-Mediterráneo y que fueron denunciadas por DIARIO DE BURGOS— han encontrado, además de rápida y reparadora rectificación, amplio eco en otras latitudes. Santander, co-

mo provincia grandemente implicada, es la que más ha creado este aparente «cerrojazo», no confirmado posteriormente, en virtud de eficaces gestiones realizadas por la primera autoridad civil burgalesa.

El periodista Alfonso Prieto, en «Alerta», se ha ocupado del tema, en entrevista mantenida

con D. Fernando María Pereda, procurador en Cortes por Santander y uno de los más destacados adalides de este ferrocarril.

La conversación entre periodista y entrevistado transcurre de esta forma:

«Las medidas de la RENFE nos han sorprendido, teniendo en

cuenta que no hace mucho tiempo, a finales del pasado año, el procurador en Cortes por Santander don Fernando María Pereda, notable defensor de este F.C., nos dijo que se había brindado a costear por su cuenta un nuevo estudio sobre dicho ferrocarril, mostrándose entonces tan optimista sobre su realización, que a muchos conocedores de que no es precisamente optimismo lo que caracteriza a nuestro procurador respecto a muchos objetivos que aún ha alcanzado la Montaña, nos dejó perplejos.

#### SIGO ESPERANZADO

Recordamos que entonces el señor Pereda nos dijo que «estaba convencido de que el estudio confirmará que el ferrocarril es rentable y que por ello se llevará a cabo la obra», opinión que no parece coincidir con las medidas adoptadas por la RENFE que fue a la que el Ministerio de Obras Públicas encomendó la redacción del estudio que se ofrecía a costear don Fernando María Pereda. Por ello, «er acudimos a nuestro procurador en Cortes y uno de los principales valedores de esta vieja aspiración montañesa, para conocer su opinión.

—Efectivamente —empezó diciéndonos—, las noticias que he visto en la prensa han sido una contrariedad, aunque sabía que estas medidas las tenía previstas la RENFE. Sin embargo, y como consecuencia de las gestiones que he realizado, sigo confiando, tengo razones para ello, de que se hallará la fórmula para que el puerto de Santander, a través de dicha vía férrea, pueda servir a una amplia zona de influencia desde el Duero hasta el Sur del Ebro y Levante.

NO PUEDO SER MAS EXPLICITO  
—¿No puede concretarnos en qué se basan sus esperanzas, precisamente cuando todos, por las medidas adoptadas por la RENFE, estamos más desilusionados?

—Lo siento pero no puedo ser más explícito. Ya llegará el momento. El estudio que me ofrecí a pagar y que el Ministerio encargó a la RENFE está ya terminado y espero conocer sus resultados. Tengo confianza en que será favorable, pese a las medidas adoptadas por la RENFE. Y que por ello habrá alguna fórmula para terminar este ferrocarril.

La verdad es que resulta difícil sentirse optimista, pero por lo que pudimos deducir de algunas cosas que el señor Pereda nos dijo en privado y depositando en nosotros una confianza que agradecemos parece, efectivamente, que existen algunas esperanzas, aunque en nuestra modesta opinión, sinceramente, no nos parecen muchas, si bien celebraríamos equivocarnos.

Como del tema Santander-Mediterráneo don Fernando María Pereda prefería no añadir nada más, aprovechamos la entrevista para preguntarle por otros objetivos que Santander tiene pendientes de alcanzar y sobre lo que sabemos que nuestro procurador en Cortes viene trabajando con entusiasmo a lo largo de los dos años que ostenta la representación de las familias montañesas en la Cámara Legislativa.

# La BOLSA

## Madrid

(Información facilitada por el Banco de Santander).

En la sesión de Bolsa de ayer se registró un brusco cambio de tendencia motivado por circunstancias de tipo psicológico derivadas de posibles medidas estabilizadoras que pudieran adoptarse mañana en el próximo Consejo de ministros. Por ello, la demanda que venía haciendo acto de presencia de manera clarísima en los días pasados, ha ido retirándose y al final el ambiente presenta un matiz vendedor.

Al cierre se ve alguna demanda para Banco Herrero, Valencia, Granada, Reunidas de Zaragoza, Unión Eléctrica, Aguila, Cervezas de Santander, Urbanizadora Metro, General de Inversiones, Cartinbao, Fiponsa, Papelera Reunidas, Insular del Nitrógeno, Perfumería Gal, Santa Bárbara y Zinc.

Equilibrio en Fensa, Telefónica, Banco de Santander, con algún papel en los derechos, Ibérico, Central, Inversiones y Crédito, Alba, Valenciana de Cementos, Inmobiliaria Metro, Hispamersa, Material y Citroen, quedando el resto de los valores ofrecidos.

#### COTIZACIONES

BANCOS. — Santander, 1.230; Exterior de España, 705; Central 1.361; Español de Crédito, 884; Hispano Americano, 880; Ibérico,

1.035; Popular, 1.090; Fomento, 1.042; Bilbao, 1.312; Vizcaya, 975.

ELECTRICAS. — Eléctricas Reunidas de Zaragoza, 141,75; Feosa (de 5.000), 240; ídem (de 1.000), 239; Fenosa, 158; Hidroeléctrica Cantábrica, 260; H. Española, 255; Iberduero, 339; Sevillana de Electricidad, 261; Unión Eléctrica Madrileña, 230; H. Cataluña, 194.

VARIAS.— El Aguila, 245; Cervezas de Santander, S. A., 159; Inmobiliaria Metropolitana, 370; Urbis 391; Urbanizadora Metro, 665; Cartisa, 532; Fibansa, 1.120; Duro Felguera, 160,50; Ponferrada, 171; Campsa, 440; Astilleros Españoles, 105; Transmediterránea, 190; Energía e Industrias Aragonesas, 204; Explosivos, 395,50; Española de Petróleos, 493; Hornos de Vizcaya, 239; Seat, 485; Citroen Hispania, 230; Fasa, 325; Santa Bárbara, 173; Material y Construcciones, 122; Española del Zinc, 221; Nueva Montaña Quijano, 166; Telefónica 468; Metro Madrid, 230; Mobinter, 395; Ceivasa, 730; Bansenfond, 122,37.

CUPONES. — Banco de Santander, 915; Unión Eléctrica, 65,25.

## Bilbao

BANCOS.— Vizcaya, 980; Bilbao, 1.302.

## Banco de Santander

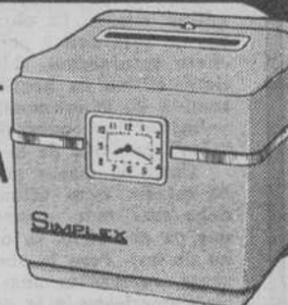
BANCA BOLSA CAMBIO  
Español 12

## ¡GANADERO, TRATANTE!

Próximo domingo, día 16 de Septiembre, FERIA EN CABEZON DE LA SAL  
GANADOS DE LECHE, RECRÍA Y ABASTOS

# Simplex

LA MAS AVANZADA TECNICA PARA EL CONTROL DEL TIEMPO Y LA PRODUCTIVIDAD INDUSTRIAL



Registrador horario "Simplex 5000-H".

- Electromecánico y totalmente automático.
- Registra tiempos de asistencias.
- Aumenta la productividad industrial.
- Controla el factor tiempo en los procesos de fabricación.
- Facilita el cálculo de nóminas.
- Modelos de impresión horizontal y vertical.

28 SET. LUNES 1435

Reloj calendario industrial Calenda 30

- Electromecánico.
- Modernísima concepción y bella línea.
- Funcionamiento autopráctico.
- Gráfica y técnicamente estudiado para facilitar la lectura.

SIMPLEX TIME RECORDER CO.

Rudy Meyer

S. A. GENERAL, MOLA, 37 - MADRID

EN BURGOS:

OPTICA NACIONAL - Espolón, 1 - Tel. 20.25.82

# Guía médica

**J. Villaquirán García**  
MEDICO ESTOMATOLOGO  
Del Hospital Militar  
Consulta de 1 a 2 y de 4 a 6  
San Pablo 20 L.  
Teléfono 206593

**F. J. SANZ ALVAREZ**  
PUERICULTOR  
RAYOS X  
ESPECIALISTA EN NIÑOS  
Consulta  
de 11 a 2 y horas convenientes  
Avenida del Cid 36 3.  
Teléfono 202374

**JOSE MUÑOZ AVILA**  
RINON PIEL  
Y VIAS URINARIAS  
Almirante Bonifaz 12 L.  
Teléfono 201539

**Maximino Ortiz Pérez**  
CIRUGIA  
y TRAUMATOLOGIA  
Calle Madrid 10 L.  
Teléfono 205001

**V MATEOS OTERO**  
CIRUGIA GENERAL  
Traumatología y ortopedia  
Consulta de 1 a 5 horas  
concertadas excepto sábados  
Avenida del Cid 8 2.  
Teléfono 204457

**Abelardo Carazo**  
MATERNOLÓGICO DEL ESTADO  
PARTOS y GINECOLOGIA  
Consulta Clínica Cruz Roja  
Vitoria 21 Teléfono 203591

**AGUSTIN RIVAS**  
PARTOS  
ENFERMEDADES  
y CIRUGIA DE LA MUJER  
Avenida del Cid 6 5.  
Teléfono 203832

**JOSE A. NAVARRO**  
ESPECIALISTA EN NIÑOS  
RAYOS "X"  
Juan XXIII 16. L.  
Consulta de 6 a 7  
y horas convenientes  
Teléfono 220611

**Rodrigo de Sebastián**  
**José M. de Sebastián**  
MEDICOS  
ANALISIS CLINICOS  
Vitoria 46 L. D. (Edificio  
Gasset)  
Teléfono 203785

**Jesús Llorente**  
ESPECIALISTA EN NIÑOS  
RAYOS X  
Pediatría y puericultura  
Iguatortu Médico Colegia  
Consulta de 12.30 a 2  
Teléfono 201594  
Avenida Sanjurjo 89 L. C

**José Llorente**  
ESPECIALISTA EN NIÑOS  
RAYOS X  
Pediatría y puericultura  
Teléfono 201594  
Avenida Sanjurjo 89. L. C  
Consulta de 6 a 7

**VICENTE VALLEJO**  
ANALISIS CLINICOS  
San Pablo, 5. 3.  
Teléfono 203683

**ANGEL GUERRA GARCIA**  
PULMON y CORAZON  
Consulta de 12 a 2  
Teléfono 202775  
Catalanas 4 2.º Dcha

**H. Urbano Ierrón**  
TRAUMATOLOGIA DE  
SOS y ARTICULACIONES  
Consulta de 12 a 1.30  
Plaz. de la Cruzada 1 L. r  
Teléfono 209819 202774  
San Juan de Dios de 4 a 5.30

**Ramón Llorente**  
TRAUMATOLOGIA, HUE-  
SOS Y ARTICULACIONES  
Consulta de 12.30 a 1.30  
Queipo de Llano 2 L.º Iz-  
quierda (frente Estableci-  
mientos Campo) Teléfonos  
203900 y 204781 y Clínica de

**MIGUEL CAMPO**  
TOCOGINECOLOGIA  
Del Iguatortu Médico  
Colegia  
Avda. del Cid, 3. 2.º D  
Teléfono 205207

**José Luis Rica Rica**  
TOCOGINECOLOGO  
Consulta de 12 a 9 y de 4 a 6  
Vitoria 21 L.  
Teléfono 201865

**S. IÑIGO**  
OCULISTA  
Lain Calvo 12 L.º Tl 209923

**S. LECHUGA SERANTES**  
OCULISTA  
Consulta diaria  
Avenida del Cid, 6 3.  
Teléfono 204452

**F. Infante Abajo**  
MEDICO DENTISTA  
Sanz Pastor 14. 2.º Dcha  
Teléfono 208617

**TERONIMO IGLESIAS**  
MEDICO DENTISTA  
RAYOS "X"  
Vitoria 141 L.º Juan XXIII

**Alonso Banuelos**  
OPTALMOLOGO  
Espolón 4 - Tel. 20934

**A. LOPEZ GOMEZ**  
GARGANTA NARIZ  
Y OIDOS  
Espolón 28 Tel. 203577

**José M. Martín Iglesias**  
**Pedro Martín Iglesias**  
MEDICOS  
ANALISIS CLINICOS  
ELECTROFORESIS  
BACTERIOLOGIA  
Del Iguatortu Médico  
Colegia  
Consulta de 11 a 6  
Avenida Reyes Católicos 10  
2.º E. (Edificio Estudio)  
Teléfono 221168

**V. Ojeda Carcedo**  
APARATO DIGESTIVO  
y NUTRICION  
METABOLIMETRIA  
Análisis clínicos Rayos X  
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6  
Vitoria 20 L.º Tl 203667

**Benigno Andrade Loma**  
MEDICO  
ANALISIS CLINICOS  
de 1 a 2 excepto sábados  
Avenida del Cid 14 L.º A

**José Luis Inclán**  
CIRUGIA Y RINON  
Consulta  
horas convenientes  
Vitoria 15. L.º - Telf 204073

# JOHN FORD: FIN DE UN CAPITULO

Por Francisco LLINAS

COMO en el caso de Chaplin, los elementos del cine de John Ford que le han dado su valor (crítico) son los más dudosos. Hay cineastas cuyas características más aparentes hacen víctimas del amor por la (mala) literatura de que hacen gala gran parte de los escritores e historiadores cinematográficos. Los elementos más aparentes, más recuperables por nuestra cultura patética desplazan violentamente las aportaciones reales de una serie de realizadores cuya obra nos interesa precisamente en la medida que se decanta de esta "cultura", en la medida que, muchas veces inconscientemente, supone una alternativa frente a la misma. En las historias del cine, Ford es recuperado justamente por su carácter abiertamente "artístico", como una "excepción" frente a Hollywood. Y si Ford representa realmente una excepción en Hollywood, no es precisamente por su voluntad "estética" pictórica, sino por una concepción de la narrativa cinematográfica que rompe la homogeneidad del cine americano.

Así, Ford se ha ganado la etiqueta de hombre del "western". Ello le limita y (casi) le niega. Por una parte, porque, aún siendo una parte importante de su obra, sus "westerns" relegan obras tan relevantes como "Las uvas de la ira", "¿Qué verde era mi valle?", "El joven Lincoln" o "Siete mujeres". Por otra parte, porque su contribución a la consolidación del género-western, a la fijación del código, no solamente es escasa, sino que opera contra el género mismo. Es decir: si el western trabaja con unos elementos concretos, ateniéndose a unas reglas tácitas y estrictas, en Ford lo apasionante es la constante violación de estas reglas. Un western de Ford se emparenta con el género por su referente, más que por su escritura. Y ya sabemos que en el cine americano, muchas veces, el referente es casi siempre accidental.

El cine de Ford suele ser escaso en acción, pobre en psicología y dudoso en sus héroes. Para él, lo que cuenta es, ante todo, el tiempo, su continuidad. Eisenstein, hablando de "El joven Lincoln", apreciaba en Ford su sentido de la armonía. Efectivamente, el cine de Ford se caracteriza por sus pausas, por su increíble relajamiento por su concepción del film como un conjunto cerrado en cuyo interior se borran las aristas, se niega la ruptura. Hay una distancia entre el autor y el film, una seriedad clásica, a pesar del autor mismo. Porque en Ford se da uno de los más patentes casos de la distancia que separa la obra del autor.

Para nadie es un secreto el carácter eminentemente conservador de la mitología personal de Ford: su amor por las virtudes militares, por la institución familiar, por el "honor", su desprecio por el intelectual. Cebarse en Ford a este propósito sería fácil y cómodo. Pero no se trata tampoco de pasar por encima de ello, de olvidarlo, sino de señalar cómo, en el interior de su obra, estos elementos se hacen patentes y llegan a adquirir un sentido completamente distinto. Obsesionado por el realismo, Ford ha señalado con exactitud casi matemática la compleja red de contradicciones que tejen su propia ideología. Si el western fue el género imperialista por excelencia (la justificación del expansionismo americano), y si Ford nada tiene que oponer (sino todo lo contrario) a este imperialismo su preocupación por la exactitud, su superación de la visión puramente mitológica, su claridad, hacen que hable de forma excepcionalmente clara de la lógica misma de este expansionismo. En "Rio Grande" por ejemplo, basándose en un hecho real (el ejército americano, persiguiendo al jefe apache Vittorio, se internó ilegalmente en México, donde se había refugiado para acabar con él), Ford, aún justificándolas, retrata con una exactitud que ningún moderno desmitificador ha sabido alcanzar las bases ideológicas de este hecho militar y del espíritu militar mismo. La obra de Ford, precisamente por su simplicidad, por su precisión y por su realismo que nada tiene que ver con el chato naturalismo, actúa a pesar (por encima) del autor. Su sentimentalismo de pequeño burgués es superado por su excepcional sentido de la economía narrativa, su continua negación de la amplitud de su concepción del personaje como construcción de un "tipo", más allá de la simple psicología.

Como la mayor parte de sus compañeros de generación, Ford ha estado estos últimos años inactivo. Ello no es casual, ni se debe ante todo a razones de edad. Miembros de un Hollywood que ya no existe, su obra encaja difícilmente con el cine americano de hoy. Pero la obra de Ford, fuera de toda adhesión mitologizante, representa una de las más importantes contribuciones del cine americano a la construcción del cine moderno. Es ejemplar, más que por su estilo, por su escritura. Straub ha dicho que Ford es el más brechtiano de los cineastas. Y, más allá de la "boutade", los films de Ford se atienen, realmente, a la regla de oro de Brecht: "El objeto de la representación es una red de relaciones sociales entre los hombres".

# UN VERGEL PARA MEJOR PENSAR

La reunión en Frascati de la mitad de los diplomáticos del Papa en el Mundo, sin precedentes en los anales vaticanos

★ El lugar elegido, entre Roma y Castelgandolfo, permite la asistencia del Papa sin abandonar del todo su descanso veraniego

★ Las relaciones de la potestad civil (Estado) y la potestad eclesiástica (Iglesia), por uno de los temas principales que se abordaron por los nuncios

Por Luis MIRA PERDO

Bello escenario el elegido para la reunión de la mitad de los nuncios del Vaticano. Los eficientes diplomáticos de Su Santidad van a conversar y cambiar impresiones sobre sus experiencias en uno de los maravillosos palacios de Frascati, verdes y frescos, siempre poblados de flores y con macizos de boj, arrayanes y mirtos, que embalsaman el aire con un cálido, agradable, casi palpable perfume.

Frascati todo es un jardín, amén de que sus campos producen uno de los más famosos vinos del mundo, o, al menos, de toda la Italia, no sólo enamorada de sus pastas y sus quesos, sino también de sus vinos.

Es un cómodo, deleitoso camino el que conduce, a través de Frascati y los lagos Albanos, hasta Castelgandolfo. Frascati

en las cercanías de Castelgandolfo permite que Su Santidad, sin interrumpir del todo sus vacaciones veraniegas, pueda hacerse presente entre los que son sus embajadores en medio mundo, nuncios, administradores apostólicos, obispos que trabajan en tierra de misión... Sacerdotes cargados de experiencia, metidos en un mundo, a veces pobre, a veces superrefinado y elegante. En uno y otro caso, por una y otra razón, difícil. Los nuncios saben en ellos ser ejemplo de dignidad sin presunción, de prudencia sin negatividad, de acción común y conjunta.

Entre los temas que sin duda tratarán está la relación entre la Iglesia y el Estado. Parecen aventuradísimas las afirmaciones de algunos periodistas y corresponsales que predicen que

lo que el Papa pueda añadir a lo que dijo en su Motu Proprio de 1971 relativo a los diplomáticos del Vaticano. En ese Motu Proprio, ya el Papa señalaba el carácter que esencialmente debe tener la misión del enviado de Su Santidad. Carácter pastoral más que político, de consejo más que de pretensiones, de convivencia y penetración con las Conferencias Episcopales, fruto éstas del Concilio Vaticano II que, sin mengua de la potestad de cada obispo sobre su diócesis, aúna el pensamiento del episcopado de cada país y traza líneas de acción común y conjunta.

Esta reunión, sin precedentes en los anales vaticanos, va a tener muchas cosas más de que

la Iglesia, que abarcan desde el tener una jurisdicción judicial extenta, hasta la tutela financiera de todas y casi todas las instituciones dependientes de la Iglesia.

En este tipo de materias, que preocupan a los nuncios de varios países, no se podrá, en modo alguno, trazar una norma general. Acaso sólo un sabio principio. Que todos acatarán con gozo.

(Fiel Servicios Especiales de Efe).



Vista parcial del mayor de los lagos Albanos, en las cercanías de Castelgandolfo y Frascati. — (Efe)

se encuentra a veinticuatro kilómetros de Roma; Castelgandolfo a 27. los lagos Albos (que son tres), entre uno y otro punto. Una excursión de cercanías, desde Roma a Castelgandolfo, acaso la más bella que pueda realizarse en parte alguna. La elección de Frascati no se ha hecho, naturalmente, por la sola razón de la belleza de sus jardines y palacios, sino precisamente porque a la reunión diplomática, en la que los nuncios, todos ellos obispos al menos, tendrán ocasión de reunirse con los altos dignatarios de la Secretaría de Estado, cardenal Villot, y monseñores Casaroli y Benelli. Es de suponer que todos ellos estén asistidos por muy inteligentes asesores y secretarios, de los que tanto abundan en la Secretaría de Estado y toda la Curia romana, mestros en prudencia, y en silencio que no excluyen la devoción cuando no la santidad. Pero sobre todo, la elección de un bello paraje

ocuparse de los devenires simplemente vagos y a veces aburridos de muchas cancillerías. Hoy todas esas cancillerías, así la de los países católicos en su mayoría, como los que no tienen esta fortuna, en la que los nuncios acuerden, en

la Santa Sede pueda abandonar la política concordataria es decir, no ir a suscribir concordatos entre las dos potestades, la civil y la eclesiástica que forman, cada una de ellas, una sociedad perfecta, en el sentido académico de este calificati-

vos. Hace apenas tres años se publicó en los Estados Unidos un libro que sobrecogió a la opinión pública. Se trataba de "El testigo que se inhibe y que no ayuda", de Latané y Darley (Appleton-Century-Croft, Nueva York). Es imposible resumir siquiera todos los casos que en esta obra se mencionan y que muestran la más feroz de las inhibiciones de los transeúntes vecinos compañeros de trabajo, etc., ante uno de sus semejantes que padece un accidente, un ataque, etc. Vamos solamente a mencionar tres casos:

—Eleanor Bradley paseaba por la Quinta Avenida de Nueva York, rodeada de una gran muchedumbre de peatones. Se cayó de repente, y se rompió una pierna. Estuvo pidiendo ayuda durante cuarenta minutos sin que nadie la atendiera.

—Un muchacho de 17 años fue apuñalado por unos atracadores en el "metro" de Nueva York. Murió desangrado sin que nadie le prestara auxilio.

—A las tres de la madrugada, una toven fue violada y herida en un parque público de Nueva York. Estuvo pidiendo socorro durante media hora, sin que ninguno de los treinta y ocho vecinos que se levantaron de sus camas se molestara siquiera en llamar a la Policía.

A estas casuísticas habría que añadir las innumerables casos que nos cuentan las personas que han visitado los Estados Unidos y otros países que figuran en los primeros puestos de la renta per cápita.

ZARAGOZA. — (Servicio especial para DIARIO DE BURGOS).

Estrellita Castro es levedad. Hermosa levedad. Pero también sigue siendo realidad. Hay que verla actuar para comprender cómo es posible prender al público en cada canción y arrancar los más fuertes y prolongados aplausos.

—Y va ven, a mis ochenta abriles —comenta—. Claro que es lo que yo digo, más años tiene El Escorial y es una maravilla.

Con los artistas sucede un fenómeno curioso. Existe una frontera en cuanto a la edad, con dos ver-

tientes. Lo publicitario, en principio, es quitarse años; pero llega un momento en que suele ser todo lo contrario.

—Usted, Estrellita, ¿no exagera un poco su edad? —Como hay quien me pone todos los años del Mundo...

Mantiene su gracia y su garbo. Sigue siendo Estrellita, con el gracioso caracol sobre la frente. Cuando está en el escenario o en la pista se olvida de todo, hasta del tiempo, e interpreta, como si tal cosa, todo su repertorio.

—Es muy difícil que yo me canse. Se emociona hasta caer-



Estrellita Castro, en la intimidad de su hogar. — (Foto Archivo)

le las lágrimas, cada vez que canta «Suspiros de España». Aquí en Zaragoza.

fue estrenada la película año 1934. Poco después estallaría la guerra y «Mi isca» se cantó en los dos frentes.

—La estrené con la orquesta de José García, que constaba de sesenta profesores.

Toda una bella historia de canción y triunfo, con su correspondiente secuela de luchas y sacrificios. Y ahora, las galas. «Más años tiene El Escorial y es una maravilla».

—¿Galas? Todas las que quiera. De aquí voy a las Palmas de Gran Canaria. Tengo mucha vitalidad y pido a Dios que me dé salud para que siga cantando como ahora.

Conservar varios regalos que le hizo el Jefe del Estado.

—Franco me llama fenómeno.

Tiene en su haber numerosas medallas y condecoraciones. Su casa es un museo. Sus títulos honoríficos van desde el de legionario a bombero.

—Estuve en Berlín cuando rodé «El barbero de Sevilla». Conoci a Hitler y Goering y hablamos así como con usted. A la mañana siguiente, el Führer vino a ver el rodaje de la película. También conocí a Mussolini.

Entre sus recuerdos como cantante está el de haber cantado para el Rey Alfonso XIII.

—Por si fuera poco, coincidimos en el mismo hotel de Roma, durante dieciocho meses. Luego he cantado para su nieto, el Príncipe de España.

—¿A qué personaje dejó de cantar Estrellita Castro? Su voz recorrió el Mundo y cautivó a los públicos de todos los países.

—He cantado más que un erillo.

—¿Si sigue cantando.

—Si, hijo. No he tenido tiempo ni para enamorarme.

A. ZAPATER

# ESTRELLITA CASTRO: «MAS AÑOS TIENE EL ESCORIAL Y ES UNA MARAVILLA»

- Ha interpretado 39 películas y en breve empezará el rodaje de otra, con Rafael Gil
- «Tengo mucha vitalidad y pido a Dios que me dé salud para que siga cantando como ahora»

## EL BUEN SAMARITANO HOY: NO PRESTAMOS AYUDA A OTROS

- ◇ Apuñalados que se desangran en la vía pública sin que se les auxilie
- ◇ En pruebas hechas en España con maniqués accidentados se descubre nuestra falta grave de solidaridad
- ◇ Sin embargo, la psicología comienza a rastrear las causas profundas de este egoísmo colectivo

Por el Dr. Alfonso ALVAREZ VILLAR

Hace ya algunos años, mi buen amigo Carlos Buiza escribió un corto cuento de ciencia ficción que las pantallas de televisión se encargaron de difundir bajo la dirección de Narciso Ibáñez Serrador. Se trataba de un hombre que, en una populosa ciudad y en una de sus calles más céntricas, se va enterrando poco a poco en el asfalto sin que nadie sea capaz de socorrerle.

Peró «El asfalto» es algo más que un relato de ciencia ficción. Es la quintaesencia artística de una realidad (en más de una ocasión nos hemos referido a esta propiedad de los relatos de ciencia ficción de ser unas tomas del pulso de algo que se está desarrollando en el ahora).

¿Está pasando al catálogo de las especies a extinguir el Buen Samaritano? Terminaremos siendo esos monadas leibnizianas que flotan en el vacío sin ventanas al exterior?

### UNA CASUÍSTICA ATERRADORA

Hace apenas tres años se publicó en los Estados Unidos un libro que sobrecogió a la opinión pública. Se trataba de "El testigo que se inhibe y que no ayuda", de Latané y Darley (Appleton-Century-Croft, Nueva York). Es imposible resumir siquiera todos los casos que en esta obra se mencionan y que muestran la más feroz de las inhibiciones de los transeúntes vecinos compañeros de trabajo, etc., ante uno de sus semejantes que padece un accidente, un ataque, etc. Vamos solamente a mencionar tres casos:

—Eleanor Bradley paseaba por la Quinta Avenida de Nueva York, rodeada de una gran muchedumbre de peatones. Se cayó de repente, y se rompió una pierna. Estuvo pidiendo ayuda durante cuarenta minutos sin que nadie la atendiera.

—Un muchacho de 17 años fue apuñalado por unos atracadores en el "metro" de Nueva York. Murió desangrado sin que nadie le prestara auxilio.

—A las tres de la madrugada, una toven fue violada y herida en un parque público de Nueva York. Estuvo pidiendo socorro durante media hora, sin que ninguno de los treinta y ocho vecinos que se levantaron de sus camas se molestara siquiera en llamar a la Policía.

A estas casuísticas habría que añadir las innumerables casos que nos cuentan las personas que han visitado los Estados Unidos y otros países que figuran en los primeros puestos de la renta per cápita.

Peró no nos engañemos: un estudio realizado en España a base de maniqués que simulaban accidentados en carreteras demostró que casi la mitad de los automóviles

no se detenían. Y caso curioso, que da que pensar a los que afirman que la bondad se halla limitada a las altas capas sociales: los camioneros eran los que más seguían el ejemplo del Buen Samaritano.

### ESTUDIOS EXPERIMENTALES

Los mismos Latané y Darley intentaron descubrir cuáles son los mecanismos psicológicos que intervienen en este fenómeno que coloca al hombre en un nivel inferior al de los animales.

Se encerró a individuos aislados y a grupos numerosos en una habitación. Una nube de humo y un fuerte olor a chamuscado indicaba que en la estancia vecina se había iniciado un incendio.

Lo más sorprendente del caso es que, a pesar de tratarse de un asunto de directo interés para los que se hallaban en la estancia, cuando se trataba de un solo individuo aislado sonaba inmediatamente el timbre de alarma a los primeros indicios de fuego, mientras que con grupos cada vez más numerosos se iba dilatando unos minutos la denuncia de peligro.

Latané y Rodin realizaron otra experiencia todavía más espectacular. Se encerró a grupos de uno, dos y tres individuos en una estancia con el pretexto de que tenían que rellenar un cuestionario. De repente comienzan a escuchar gritos en la habitación vecina. Es una voz de mujer que se queja de que se le ha derrumbado el armario encima. No hay, pues, ningún peligro para los que acuden a ayudarla. Pero aún así, un treinta por ciento de los que estaban esperando sin otra compañía, no acudieron a la petición de auxilio. Este porcentaje subió al 60 por 100 cuando había dos sujetos esperando y alcanzó un máximo del 93 por 100 cuando el compañero de espera «compinchado con la víctima» no mostró ningún signo de interés por la víctima.

Es decir, esperamos que el Buen Samaritano sea siempre «el otro» (en la experiencia anterior, aún el que se hallaba aislado en el establecimiento) pero, además, y esto es lo más sobrecogedor, el individuo que se halla arropado en una masa se siente menos inseguro ante el mal que afecta a otro de sus semejantes, y ésto le hace insensible al dolor ajeno. Por desgracia (ya nos lo vaticinaba la Etimología), sólo podemos compadecernos de otros seres cuando, en cierta medida, somos capaces de «padecer con ellos».

Las campanas que doblan tocando a muerto nos dejan indiferentes si perdemos de vista que también doblan por nosotros.

### TRABAJOS DE CALIDAD

## TALLERES GRAFICOS

DIARIO DE BURGOS

San Pedro de Cardena. 34 - Teléfono 2073 58

Papelería TAGRA

FOTOCOPIAS EN EL ACTO

Vitoria, 13 - Teléfono 20 28 52 - BURGOS

La propaganda es el todo.

Diario de Burgos

garantiza la eficacia de su anuncio, por la gran difusión de nuestro periódico

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardeña 34, teléfono 207148, y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVA MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y de CUATRO a SEIS de la tarde así como en todas las Agencias de Publicidad Precio Veinte pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, dos pesetas.

## Alquileres

**ALQUILO** máquinas es-cribir, calcular. - Crespo, Plaza Alonso Mar-tínez 7. Teléf. 200520

**SE ALQUILA** piso amueblado o se vende económico Vitoria. 105 Razon Razón

**SE ALQUILAN** habita-ciones a dormir pen-sión completa. Diego Lafnez. 12 2º C

**ALQUILO** piso estudian-tes, todas comodidades. Teléfono 221143

**SE ALQUILAN** camas y habitaciones con dere-cho a cocina Razón. 220467

**PRECISO** local propio para almacén, zona Bar-rantes, San Pedro de la Fuente o Fuentecillas, en alquiler o compra. Avisos: teléfono 202160

**MATRIMONIO** dos hi-jos necesita piso amue-blado, calefacción y te-léfono. Llamar al núme-ro 223700 Srta Rosa Mary Horas oficina

**ARRIENDO** pisos amue-blados. Teléfono 222010. Vitoria 49 Ultramarinos Amparo Díez

**SE ALQUILA** piso de tu-fo, amueblado, con gara-je o se vende. Reyes Ca-tólicos 16 Portería

**ESTUDIANTES** alquilo piso amueblado, céntri-co, confortable. Teléfono 201130

**ALQUILO** piso amue-blado, muy céntrico. Am-plio Telf. 201884

**ALQUILO** piso amuebla-do, todas comodidades, frente Ciudad Deporti-va. Para informes: Ave-nida del Cid 36, 1º C.

**SE ALQUILA** piso, Pa-seo de la Isla, 13, 9º iz-quierda Razón. Portería

**ALQUILO** piso amue-blado cuatro habitacio-nes. Teléfono 223409

**ARRIENDO** piso, frente Hospicio. Cuatro habi-taciones, central, 2.400 más generales. Teléfono 203699

**ALQUILAMOS** pisos. Viviendas Castilla, S. A. Vitoria 247 1º. Teléfo-no 220523

**ALQUILO** piso amue-bado con calefacción. Madrid 42. Informes: portería

**SE ALQUILA** piso, para temporada de estudian-tes. Telf. 208408

**ALQUILO** piso amue-blado, céntrico. Teléfo-no 202396

**ARRIENDO** arenal. Monte de la Abadesa. Vda. de Moral.

**ALQUILO** casa amue-blada. Plaza de Logro-ño, 2, 9º, puerta 1. Telé-fonos 223356 ó 202163.

**ALQUILO** piso amue-blado cinco camas, zona Quinta Seminario. Telé-fonos 204003 202694

**ARRIENDO** piso amue-blado. Telf. 200974.

**ALQUILO** piso amue-blado. Teléfono 220809

**SE ALQUILA** piso amueblado: Paseo Piso-nes, 20, 8º B o Fernán González, 40, 2º.

## Automóviles y accesorios

**ALQUILER** sin conduc-tor coches nuevos to-das las marcas «Ser-vi Auto». Sanjurjo 9. Teléfono 222715

**AUTOS BLANCO.** Al-quiler sin conductor varias marcas Barria-da. Plera B 69. Teléfo-no 220638

**TRACTORES** de ocasión, revisados magníficos precios. Facilidades de pa-go. «Auto Burgos S. A.» Avenida del Cid, 72. Teléfono 220350

**VELOMOTORES** «Mo-to Guzzi» alta calidad sin carnet. - Ruera Vi-toria 19. Teléf. 203837

**VENDO** un «Avia» mo-delo 2.500 furgón, buen estado. Calle San Juan de Ortega 11, 5º C.

**AUTOMOVILES GA-MONAL.** Vende varios 600-D, 950 124 varios, familiar 1430, 1430 ga-sol 5 V, 1500 Simca, 1.000 y 1.200, Renault 8 4-L; Minis y todos los modelos nacionales. Fa-cilidades 12, 18 y 24 meses. - Pedro Alfaro 2. Teléfono 223814

**VENDO** 1500 Ranche-ra. Dirigirse al teléfono 201145.

**AUTOMOVILES** alquiler sin conduc-tor. FLEN. Todas marcas. Avenida General Vigón. Te-léfono 223803

**Ciclomotores MO-BILETTE** -sin carnet conducir- nuevas y de oca-sión. Modelos des-de 4.000 pesetas con facilidades pa-go «Serventa» ca-lle Merced 13

**VENDO** 600 baratísimo. Dirigirse al teléfo-no 201145

**SE VENDE** coche «Gor-dini». Teléfono 203169.

**COMPRARIA** camión 8/10 Tm. Buen estado. Chasis largo. En Santo Domingo (Logroño). Te-léfono 105

**VENDEMOS** y garanti-zamos seis meses des-de 5.000 pesetas varios 600-D 850 850 coupé 124-L, Seat 124 Sport, 1.500 gasol y gasolina; 1430 varios. R-8 4-L Super; Simca 1200; Sim-ca 1000 varios; MG 1.100 varios; MG 1300 varios; Mini 1275, Mini 850 L; C-8 Break 2CV; Avia 2500; Land Rover. -Grandes facilidades. Vi-sitenos sin compromiso también sábados tarde. Madrid 40 y Alhóndiga 2. Teléfono 207087

**VENDO** Citroën 2 HP, turismo. San Francisco, 48. Teléfono 208418.

## Colocaciones

**AVON** ofrece garanti-a absoluta en sus produc-tos a todas las distri-buidoras. Por eso es mucho más fácil obte-ner con Avon buenas ganancias y premios. Ahora está a tiempo de ser distribuidora. Llá-mame hoy mismo al telé-fono 208163 o escríbame al apartado 14875 de Madrid

**SE NECESITA** camae-tera. Hostal modern (R. O. C. 6.276)

**SE NECESITAN** do barman. Bar La So-lera (R. O. C. 6.329)

**SE NECESITA** perso-na impuesta en ordeñe mafejo tel g'nad, vacuno de leche. Inte-resados, llamar al telé-fono 223697 (R. O. C. 6.517)

**MATRIMONIO** joven necesita chica. Vitoria 20, 2 izda

**SE NECESITA** chica. San Lesmes, 1. 1º.

**SE NECESITA** señora de servicio. Villanueva de las Carretas. Orense. Angulo Sendino

**SE NECESITA** chica fija con informes, prefe-rible sea mayor y con conocimientos de coci-na. Buen sueldo. Paseo de la Isla, 10, 3º. C. Te-léfono 204515 ó Vacelsa

**SE NECESITA** apren-diz. Carnicería Elena San Lorenzo, 11. Regis-tro O. C. 6.472

**SE NECESITA** chico pa-ra mostrador. Casa Ga-illeti. San Lesmes 2 (R. O. C. 6.133)

**SE NECESITA** conduc-tor con carnet de prime-ra y obreros. Servick milita, cumplido. Alma-cenes Berlanga S. A. Madrid 9. Telf. 207710

**SE NECESITA** chica ex-terna. Informes: calle Vi-toria 72 5º B

**SE NECESITAN** pinto-res. Santa Dorotea 5 (R. O. C. 6.640)

**SEÑORA** se necesita para limpieza. Bar Rin-con. Llana de Adentro.

**SE NECESITA** depen-diente mostrador y se-ñora de cocina. Presentar-se en Mesón Astor-ga. Avellanos, 8.

**ASISTENTA** de 9 a 6 tarde para señor solo tiene compañera. Gene-rálismo 1. 3º

**NECESITO** empleada de hogar para Madrid, ma-trimonio y niño. Teléfo-no 204044

**SE NECESITAN** pren-dices. Fontanera Ma-chín. Concepción, 15. Burgos (R. O. C. 6.641)

**NECESITO** aprendiz 14 a 16 años. San Pedro y San Felices 30. Texti-les García (R. O. C. 6.658)

**AYUDANTE** de barra se necesita. Cafetería "Puerta-Real" (R. O. C. 6.649)

**SE NECESITA** emplea-da de hogar para Madrid poca familia. 6.000 pesetas sueldo. Avda. Reyes Católicos n.º 9, 6º D

**SE OFRECE** secretaria. Informes esta Adminis-tración

**SE NECESITA** chica fi-ja. Buen sueldo. Gene-ral Sannurjo. 15 5º C

**NECESITO** chico. Auto-servicio. Vadiño. Plaza Rey San Fernando nú-mero 8 (R. O. C. 6.663)

**SE NECESITA** chico de 17 a 19 años. Garaje Ar-náiz. Calle Lealtad 1 (R. O. C. 6.670)

**SE NECESITA** chica. Madrid 2, 2º izquierda.

**SE NECESITAN** to-cas chicas para Madrid, im-prescindible una sepa co-cina, sueldo entre 6.000 y 7.000 pesetas. Infor-mes: por las mañanas en teléfono 203181

**SEÑORAS** para fregade-ro y limpieza se preci-san en Cafetería Espo-lón. (R. O. C. número 5.523)

**SE NECESITA** chófer con experiencia, carnet de primera. Paseo Fuen-tecillas, letra A. teléfo-no 206833 (R. O. C. 6.687)

**AYUDANTE** de cocine-ro. "Bar Valdeajos" San Pablo 10 (R. O. C. 6.685)

**ASISTENTA** sabiendo cocina, de 10 a 5 de la tarde. Necesito. Vitoria 15, 4º

**NECESITO** chica fija o interina. Joven de 8 a 6. Paloma, 12. Arte.

**NECESITO** pintor de coches. Talleres Moisés Calvo. Padre Flórez, 4.

**SE PRECISA** vendedor para derivados agroquí-micos para el campo. Se valorarán conocimientos en el ramo o proceden-te vendedor maquinaria agrícola. Se ofrece: In-corporación inmediata en plantilla con todos sus emolumentos. Suel-do a convenir según ap-titudes. Instintivo en ventas. Vehículo y gas-tos representación por cuenta de la empresa. Se requiere: Edad comp-rendido entre 25 a 35 años. Carnet de condu-cir, con un mínimo de dos años de experiencia conduciendo habitual-mente. Cultura a nivel de Bachiller Elemental. Residencia en Burgos. Interesados, presentarse los días 17 ó 18 del pre-sente mes, en calle Con-cepción, 4, 1º planta, iz-quierda.

**MATRIMONIO** con una niña necesita chica para Madrid. Posibilidad fines de semana en Burgos. Informes San Pedro Car-deña, 22, tardes de 4 a 7.

**SE OFRECE** admini-strativo contable, con experiencia, tardes. Telf. 221723 3 a 5.

**SE NECESITAN** encofradores y peo-nes. Obra P.P.O. Polígono Docente (junto Escuela Apa-rejadores) (R. O. C. 6.689)

**SE NECESITA** bar-man para mesón. Interesados llamar al teléfono 200659 por las mañanas y también se necesi-tan para sábados y días festivos (R. O. C. 6.683)

**NECESITO** asistenta de 3 a 7. San Cosme núme-ro 2, 7º izquierda

**CALDERERO** oficial 1, chicos mayores 18 años adelantados en Caldere-ría, soldadura y aislamien-to. Presentarse. Calle Vitoria, 186 5º C. Burgos. De 13 a 15 ho-ras (R. O. C. 6.611)

**SE NECESITA** chica fi-ja y asistenta. Vitoria 46, 10º A. por las ma-ñanas

**ASISTENTA** o chica se precisa. Razón: Reyes Católicos, 16 2º escale-ra. 3º E

**SE NECESITA** doncella para Madrid. Teléfono 204654

**SE NECESITA** chica o asistenta. Plaza de la Cruzada, 6 9º D

**SE NECESITAN** apren-dices de ebanistería. Fuen-tenueva, 5. Telf. 220506 (R. O. C. 6.674)

**NECESITO** chica fija con informes, para Bil-bao. Edad mínima 22 años. Benito Gutiérrez, 3, 3º izquierda

**SE NECESITA** chica ex-terna de 14 a 18 años. Santa Casilda núm 5, 10º puerta 4

**SE PRECISA** aprendi-za, 14 a 15 años. San Francisco, 29 bis, 1º D (R. O. C. 6.632)

**ASISTENTA** de 9 a 1. Buen sueldo. Francisco Sarmiento número 1, 4º A-2

**SE NECESITA** mucha-cha externa de 9 a 6. Llamen teléfono 224812

**NECESITO** em-pleada de hogar se-para cocina sencilla. Burgense 24, 6º B. Presentarse de tres a cuatro

**SE NECESITA** chica fi-ja. Presentarse de 9 a 12. Concepción, 21, 3º izquierda

**CAFETERIA** [hay necesidad dependien-te barra y señora limpieza. Avda. del Cid, 42 (R. O. C. 6.618)

**CHICA** externa ne-cesito de 9 a 7. Concepción, 21, 3º derecha

**NECESITO** em-pleada de hogar. Buen sueldo. Pre-sentarse por las tar-des hasta 6, en San-ta Casilda, 3 5º 1.

**NECESITO** interina de 10 a 4. Padre Silverio, 1 10º B. mañanas

**SE NECESITA** chica para señora sola para pueblo. Bien retribu-ida, para más informac-i-ón, llamar al teléfono nú-mero 206024 de Burgos.

**PRECISASE** carnicero, con experiencia en des-pacho. Para residir en Vitoria. Ingresos según aptitudes. Razón: Pos-tas, 44 bajo. Teléfono 211731. Vitoria. C. N. S. 2.109.

**SE NECESITA** mecá-nico electricista y apren-dices con inclinación de electricidad (R. O. C. 6.696)

**SE NECESITA** secreta-ria con conocimientos de mecanografía, taquígra-fía y contabilidad. Inter-esadas presentarse a las 16 horas del día 15 de los corrientes en Piso-nes, 5 bajo. Exclusivas Marigil. (R. O. C. 6.700)

**SE NECESITA** chico para carnicería. Plaza Sur número 3. Teléfo-no 203126 (R. O. C. 6.709)

**SE NECESITA** aprendiz de 15-16 años. Presentar-se en Parque de San Francisco, 6 bajo. Miguel Chico. (R. O. C. 6.596)

**SE NECESITA** emplea-da de hogar, sabiendo sus ocupaciones. Primo de Rivera n.º 5, 3º de-recha

**EMPLEADA** de hogar se necesita en Vitoria núm. 56, 8º D. Teléfo-no 222479

**SE NECESITA** chica muy buen trato. Huerto del Rey, 10, 2º derecha

**CHICA** fija o asistenta, con informes. Buen suel-do. General Sanjurjo, 15, 10º B

**SE NECESITA** chica fi-ja o asistenta. Razón: ca-lle Vitoria, 7, 6º B. Te-léfono 208999

**SE NECESITA** chica fi-ja, Paseo de la Isla, 12, 9º izquierda

**SE NECESITAN** apren-dices de 14 años. Razón: calle Madrid 63 bajo (Esquina San Agustín). (R. O. C. 6.701)

**NECESITO** muchacha fija, Perfumería Manoli-ta. Plaza Mayor 31

**SE NECESITA** mucha-cha, poca familia. Razón Avda. Cid, 20. Farma-cia García Echeveste

**RESTAURANTE** Rincón de España se precisan camae-teras de comedor y ayudantes (R. O. C. 6.519)

**SE NECESITA** em-pleada de hogar se-para cocina sencilla. Burgense 24, 6º B. Presentarse de tres a cuatro

**SE NECESITA** em-pleada de hogar se-para cocina sencilla. Burgense 24, 6º B. Presentarse de tres a cuatro

**SE NECESITA** em-pleada de hogar se-para cocina sencilla. Burgense 24, 6º B. Presentarse de tres a cuatro

**SE NECESITA** em-pleada de hogar se-para cocina sencilla. Burgense 24, 6º B. Presentarse de tres a cuatro

**SE NECESITA** em-pleada de hogar se-para cocina sencilla. Burgense 24, 6º B. Presentarse de tres a cuatro

**SE NECESITA** em-pleada de hogar se-para cocina sencilla. Burgense 24, 6º B. Presentarse de tres a cuatro

**SE NECESITA** em-pleada de hogar se-para cocina sencilla. Burgense 24, 6º B. Presentarse de tres a cuatro

**CRISTALERIAS** del Norte precisa chófer pa-ra camión con carnet de segunda. Inútil presentarse sin referencias. Car-retera Poza de la Sal, 12. Plaza (R. O. C. 6.698)

**SE NECESITA** costure-ra para coser guantes o máquina. Razón: en Do-ña Berenguela n.º 4, 5º A. (R. O. C. 6.698). Bur-gos. (R. O. C. 6.699)

**EMPLEADAS** de hogar, se precisan, ofreciendo habitación y baño. Tra-to familiar. Seguros So-ciales. Sueldo de 5.000 a 10.000 pesetas, según aptitudes. Exigiendo: Edad de 20 a 45 años, (preferible mayores). Es-tado civil: solteras o viudas. Conocimien-tos de cocina y experien-cia en quehaceres del hogar. Interesadas presentarse en Publicidad "Mentor" Carnicerías, 2, 3º Bur-gos.

**SE NECESITA** chica fija o externa. Martínez del Campo, 11, 5º Cen-tro.

**NECESITO** muchacha externa. Paseo de la Is-la n.º 6, 2º B. Teléfo-no 202466

**SE NECESITA** asisten-ta fija diaria. Alhóndi-ga, 1, 3º izquierda. Telé-fono 207652

**NECESITAMOS** lavaco-ches - engrasador. Agen-cia Citroën. Sanz Pas-torf, 6. (R. O. C. 6.643)

**SE NECESITA** emplea-da de hogar. Buen suel-do. Vitoria, 56 bis, 13º derecha. Telf. 224268.

**SE NECESITA** hica responsable. Avda del Cid, 36, 8º C.

**NECESITASE** asistenta, Para cuidar niño. Calle Madrid, 22, 9º A.

**CHOFER** carner prime-ra se precisa para fábr-ca de harinas en Arcos. Razón: José Amigo Concepción, 2 2º (R. O. C. 6.677)

**SE NECESITA** chica fija. Vitoria 29 2º iz-quierda

**BARMAN** y ayu-dante se precisan. Cafetería "Isla" (R. O. C. 6.343)

**NECESITO** chica fija para matrimonio solo, con informes y experien-cia, de 9 a 12 y de 4 a 6. Héroes del Alcázar, 45, habitación 19.

**NECESITO** chica. Lla-mar de 3 a 6 209507

**SE NECESITA** mucha-cha fija, poca familia. Avda. del Cid, 6 bis, 8º B.

**SE NECESITA** chica de 10 mañana a 10 noche. Teléfono 205740 549

**SE NECESITA** asisten-ta joven, presentarse tar-des. Valentín Ialón, 10, 7º C.

**NECESITO** chica inte-rina. Avenida Reyes Ca-tólicos, 12, 10º A.

**SE NECESITA** asisten-ta de 9,30 a 6 de la tar-de en Calatravas, 5, 5º D.

**BUSCAMOS** colabora-dores que deseen apro-vechar su tiempo libre. Interesados, escriban al Apartado 493 de Bilbao.

**FREGADORA** cocina se precisa. Restaurante Auto-Estaciones. Burgos. (R. O. C. 6.722)

**SE NECESITA** aprendiz o ayudante de barman. Bar Mar-Ju. Calle San Juan de Ortega. (R. O. C. 6.646)

**SE NECESITA** aprendi-za de peluquería de se-ñoras. Razón: Peluque-ría La Oriental. San Cos-me, 21 u Oficina de Co-locación. (R. O. C. 6.706)

**SE NECESITA** chófer con carnet de primera. Vir-gilio Díez. Barrio Gime-no, 14. (R. O. C. 6.719)

**SE NECESITA** chófer con carnet de primera, para el reparto de mercancías en plaza; libre del servi-cio militar. Buenos in-formes. (R. O. C. 6.712)

**SE NECESITA** personal femenino para internado. Presentarse de 10 a 12 en Colegio San Pedro y San Felices. Calle San-ta Ana s/n. (R. O. C. 6.718)

**NECESITANSE** ta-ladores de madera. Dirigirse al teléfo-no 205848.

**NECESITO** dos asisten-tas de 9 a 2. Presentar-se, tardes, en Calzadas, 12, 6º C.

**SEÑORITAS** para traba-jo bien remunerado, fi-jo, condicionado. Hora-rio libre. Presentarse: oficinas calle San Pablo, 24, 2º A. Atenderá se-ñor Marín (R. O. C. 6.717)

**SE OFRECE** chica inter-na, para cuidar 2 ó 3 niños, edad escolar. In-formes: Laín Calvo, 37, cuarto.

**MATRIMONIO** joven, residente en Vitoria ne-cesita chica fija, Buen sueldo. Razón: teléfo-no 222778. Burgos.

**SE NECESITA** chaval para mostrador. Sanz Pastor, 18. Bar Delicias. (R. O. C. 6.337)

**NECESITANSE** ta-ladores de madera. Dirigirse al teléfo-no 205848.

**NECESITO** dos asisten-tas de 9 a 2. Presentar-se, tardes, en Calzadas, 12, 6º C.

**SEÑORITAS** para traba-jo bien remunerado, fi-jo, condicionado. Hora-rio libre. Presentarse: oficinas calle San Pablo, 24, 2º A. Atenderá se-ñor Marín (R. O. C. 6.717)

**SE OFRECE** chica inter-na, para cuidar 2 ó 3 niños, edad escolar. In-formes: Laín Calvo, 37, cuarto.

**MATRIMONIO** joven, residente en Vitoria ne-cesita chica fija, Buen sueldo. Razón: teléfo-no 222778. Burgos.

**SE NECESITA** chaval para mostrador. Sanz Pastor, 18. Bar Delicias. (R. O. C. 6.337)

**NECESITANSE** ta-ladores de madera. Dirigirse al teléfo-no 205848.

**NECESITO** dos asisten-tas de 9 a 2. Presentar-se, tardes, en Calzadas, 12, 6º C.

**SEÑORITAS** para traba-jo bien remunerado, fi-jo, condicionado. Hora-rio libre. Presentarse: oficinas calle San Pablo, 24, 2º A. Atenderá se-ñor Marín (R. O. C. 6.717)

**SE OFRECE** chica inter-na, para cuidar 2 ó 3 niños, edad escolar. In-formes: Laín Calvo, 37, cuarto.

**MATRIMONIO** joven, residente en V

# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena 34, teléfono 207148, y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE a OCHO de la mañana a OCHO de la tarde y de CUATRO a OCHO de la tarde así como en todas las Agencias de Publicidad. PRECIO: Veinte pesetas hasta diez palabras y cada palabra más dos pesetas.

COMPRO piano Teléfono 222996 Mañanas.

**MADERA** en rollo compramos puesta en fábrica. Carretera Arcos sin número. Telf. 205848.

VENDO perro de caza "setter". Telf. 205588, de 10 a 2 y 4 a 7.

## Enseñanzas

**SERIGRAFIA** Encuadración Pirograbado. Artesanía del cuero. Aprenda cualquiera de esas técnicas y lábrase un buen porvenir. Informes gratis. Mater-9, Muntaner 81 Barcelona-11.

**PROFESORA** de inglés e italiano, diplomada de clases. Teléfono 202587.

**INGLES**, Nativa de clases. Llamar 204127.

**INGLES FRAN- CES** Profesores nativos Grupos hasta 5 alumnos "C.E.C." Avda del Cid 19

DOY clases piano y solfeo, grupos reducidos o particulares. Profesora titulada. Telf. 208891.

SE DAN clases E. G. B. Julio Sáez de la Hoya, 3, 2.º D. María Luz.

## Fincas

VENTA de pisos y lonjas en Via de Empalme Construcciones Serrano

VENDO piso céntrico cinco habitaciones calefacción sin gastos. Ruera Vitoria 19 Teléfono 203837

VENDO casa con laca de 100 m<sup>2</sup> y dos pisos libres barata ideal para mesón típico sitio estratégico Ruera Vitoria 19 Telf. 203837

SE VENDEN laca e exentos, desde 100 metros cuadrados a 1.000 metros cuadrados. Razón teléfono 200438

CLASES de Francés, Teléfono 204018, de 3 a 4.

**AGENCIA «FIROGA»** Pisos locales, alquileres, traspasos Oficinas Vitoria, 59 Teléfono 221746 220271

**MASEGOSA** Venta pios calefacción central fueloil sol y luces únicas; gastos comunidad reducidos. Facilidad de hasta doce años. Poseer las últimas novedades. Vitoria 142.- 224133

**CONSTRUCCIONES** González Alonso Pisos terminados subvencionados Vitoria 115 Oficina

VENDO 12.000 metros terreno por Barriada Yllera Agua y luz. Teléfono 202339

SE VENDE piso amplio Almirante Bonifaz Informes Telf. 203285

**PISOS** 80 por 100 exentos contribución veinte años 4 y 5 habitaciones calefacción individual carbón Precio desde 355.000. Facilidad de pago Verlos sin compromiso Oficinas calle Villalón 7, 1.º D Inmobiliaria Fuentesillas S A

VENDO PISO primero céntrico; propio agencia, despachos, oficinas. Teléfono 20-57-40-519

VENDO llave en mano magníficos piso subvencionados soleados calefacción individual carbón porter electrónico mejor zona Gamonal urbanizada Grandes facilidades Informes Francisco Grandmontagne 6, primer.

SE VENDE casa anti gua con huerta y solar a diez kilómetros capital Para verla y tratar en Arroyal Facundia Tobar

**LOCAL** propio para oficina delineantes profesionales o representantes Avda del Cid 38 portería

**CONSTRUCCIONES «BU BL»** Venta pisos ocupar inmediatamente. 15 años facilidades, resto a convenir Parquet suelos gas-carbón ascensor Gastos comunidad reducidos. Calle Vitoria 187 1.º E

SE VENDE local céntrico, muy amplio Informes: Almacenes Natl Calle San Lorenzo 5

VENDO piso, situación inmejorable Siete habitaciones facilidades Informes: Aparicio y Ruiz 7 portería

**COMPRARIA** local sobre 200 m<sup>2</sup> zona Vadillos Llamar teléfono 220468

SE VENDE o alquiler bar y sala de juegos recreativos sillas y mesas sin estrenar Interesados llamar teléfono 221026

VENDO piso cinco habitaciones despensa patio, local en 190.000 pesetas Informes: San Francisco 72 entresuelo derecha

**PISO** estrenar céntrico exento, dos baños, cinco habitaciones, calefacción central Santa Cruz, 22 Razón: portero del 24

**PISOS** tabulosos a precios baratísimos vea todos los pisos de Eladio Perlado pero antes de comprar le conviene comprobar la calidad, distribución y los baratísimos precios de los que en la misma calle le enseñará Brasa Pérez Platero 18, segundo B

SE VENDE piso, teléfono 220117 Tardes.

SE VENDE piso tres habitaciones. Calle Consulado número 5, 4.º D. Teléfono 209379.

SE VENDE casa en los vadillos Número 63, 1.º. Razón: calle Clunia, número 15, 5.º D. Teléfono 224698.

VENDO piso subvencionado Cuatro habitaciones. F. Granmontagne número 20, 3.º H. Informes en Pérez Platero número 2, 5.º C.

VENDO piso exterior. Cuatro habitaciones. Diego Lafnez, 16, 1.º derecha. Informes, en el mismo.

SE VENDE o alquiler chalet bar Oasis, para barra americana o merrendero, dos parcelas de 1.000 a 1.500 m<sup>2</sup> propias para chalet, un grupo eléctrico 8 KVA. Madrid, 64, 6.º, teléfonos 207018 ó 205929

SE VENDE piso amueblado o sin amueblar, cuatro habitaciones, calefacción individual. Informes: San Francisco, 147 2.º E

VENDO piso nuevo, cuatro habitaciones Sol todo el día, calefacción individual Telf. 224191

**PISO** céntrico, comienzo Avenida del Cid, vando económico. Informes: Francisco Sarmiento, 11, 5.º A

VENDO piso tres habitaciones soleado. Con o sin muebles. Ver de 3 a 7 Calle Roa, 3, 3.º izquierda

VENDO piso económico en calle La Puebla número 9 Informes en calle Padre Arámburu número 5, 7.º E Traseras de las "Trescientas camas"

**CALLE León** (Fuentecillas) viviendas elegantes, tres, cuatro, cinco habitaciones, baño, calefacción, cocina y calentador gas, entarimados y puertas madera regia, doble ventana, terraza, desde 300.000 pesetas, facilidades 70 % diez años, resto a convenir. ¡Véalas sin compromiso! Agencia Palencia.

**EXTRAORDINARIO** piso 165 m<sup>2</sup>, siete habitaciones, dos baños, calefacción y agua caliente central Avenida Cid "Feygón", barato, exento, Facilidades Agencia Palencia. Plaza Calvo Sotelo, 6.

**CARRETERA** Logroño, piso calefacción central, cuatro habitaciones, cocina, baño, terraza, exento, total 330.000, facilidades Agencia Palencia.

**LOCAL** cubierto sobre 300 m<sup>2</sup> y patio sobre 500 m<sup>2</sup> vando junto o suelto, lo más barato de Burgos, junto a Colegio La Salle, facilidades ¡Ocasión única! Agencia Palencia.

**FRANCISCO** Salinas, vando o alquiler locales 150, 300, 360, 600 metros cuadrados baratos ambas formas Facilidad amplias en venta Agencia Palencia.

**PROXIMA** entrega, viviendas cuatro y cinco habitaciones, baño, cocina, calefacción central, desde 450.000 pesetas, calle Melchor Prieto, lado Colegio La Salle. Facilidades Agencia Palencia.

**ZONA** Vadillos, Avenida del Cid, San Francisco, Petronila Casado, viviendas cuatro habitaciones, servicios, calefacción, desde 275.000 pesetas facilidades Agencia Palencia

**VENTA** de negocios, Teidos, Bar Restaurante, Alimentación, Bar Granja, Sauna-Gimnasio, etcétera., negocios de muchas ventas, facilidades. Agencia Palencia.

**URBANIZACION** Fuentes Blancas, parcelas desde 550 metros cuadrados, agua, luz, complejos deportivos, baratas. 10.000 metros cuadrados terreno vando enfrente, vistas preciosas Agencia Palencia.

**AGENCIA** Palencia, dispone, además de lo anunciado, de más pisos, locales, solares para construcciones de viviendas, fincas de recreo, granjas y toda la rama inmobiliaria. Consúltenos.

VENDO pequeño local, con sótano, propio cualquier negocio Emperador 15 Tardes

**PISOS** en Alicante, por 30.000 pesetas entrada. Llave en mano resto 2.500 pesetas a 1 mes más hipoteca Escritura en el acto Colonia Santa Isabel Apartado de Correos 1.104 Alicante

VENDO pisos en Fuentecillas 13 Galerías Miguel

VENDO piso 4.º, calle Clunia n.º 7 290.000 pesetas. Informes: teléfono 223767

SE VENDE piso llave en mano C/ San Francisco n.º 36 Informes: Plaza Francisco Sarmiento portal 1, 9.º A

**OCASION** excepcional Se venden pisos subvencionados, con calefacción o sin ella, en Avenida Eladio Perlado Excelente construcción Constan de cuatro habitaciones, cocina baño y amplias terrazas Precios, desde 240.000 pesetas. Véanlos y comprobarán la exactitud de este anuncio Se los mostrarán los porteros de los números 5 y 17 de dicha Avenida o llamando al teléfono 206496

**ARRANZ ACINAS** construye y vende pisos de todas clases en varias zonas de la ciudad Informes Plaza Cruzada 1

**OFRECEMOS** pisos de protección oficial Una serie completa de viviendas con la garantía de ARRANZ ACINAS Plaza Cruzada 1 ¿PIENSA USTED comprar piso? Visítenos y elegirá a su gusto - ARRANZ ACINAS Plaza Cruzada, 1

VENDO pisos Muchas facilidades, exenciones Pisos 18 y 20 Informes, garaje.

VENDO hermosos apartamentos y pisos de 3, 4, 5 y 6 habitaciones, con terrazas, galerías y parque. Calefacción central y agua caliente Avenida del Cid 89

VENDO piso y comedor calefacción y agua central. Informes 223690.

SE VENDE piso cinco habitaciones, calefacción individual y baño. Gastos mínimos. Teléfono 223805.

VENDO piso, diez habitaciones. Informes: Carretera Logroño, 7, 1.º, teléfono 220928.

VENDO piso, bohardilla y patio. Telf. 202079.

VENDO piso tercero, soleado, cinco habitaciones, calefacción. Teléfono 203451.

VENDO piso céntrico, precio interés, cuatro habitaciones, dos terrazas, sol, calefacción individual, exento, en Vitoria, 58, con muebles y teléfono o sin muebles. Teléfono 202529.

SE VENDEN desde 20 m<sup>2</sup> en adelante propio galerías comerciales - tipo panaderías, pescaderías, carnicerías, hueverías, etc.- Zona gran mercado actual y de mejor futuro. Razón: Villalón, 7, 1.º D.

VENDO piso nuevo económico, soleado, céntrico. Telf. 206479.

## Ganados y aperos

SE VENDE una pareja de vacas, seis novillas y un rebaño de ovejas Razón: Pablo Herrera Salas de los Infantes

VENDO tractores usados y revisados Varias marcas Pedro Gómez García. Avenida del Cid, 63

VENDO atajo de ovejas emparejadas y abocadas a parir. Teléfonos 137 y 439 Cuéllar (Sezovia).

VENDO tractor John Dheere con aperos. Villorajo. Eusebio Marcos.

## Huéspedes

PENSION completa o solo dormir. Calera, 29, 3.º Izqda (Frente Sindicatos)

PENSION completa o dormir Plaza Vega, 27 segundo derecha

SEÑORITAS piso nuevo independiente, céntrico calefacción central habitaciones derecho cocina o solo dormir. Av Valencia, 3, 9.º B. Teléfono 205840-700

CASA particular cogería un chico estudiante en familia, de trece o catorce años. Calle Salas número 7, 1.º izquierda Información por las mañanas.

DOY pensión completa Romanceros 30, 2.º B.

**HABITACION** céntrica Pensión completa. Calefacción Teléfono. Sanjurjo 9 1.º derecha.

SEÑORITA sola cede habitaciones derecho cocina. Calzadas, 20, 3.º C.

**PENSION** completa o dormir. Pozo Seco número 7, 2.º izquierda. (Detrás de la Catedral).

## Muebles

VENDO dormitorio dos camas nuevo y otros seres. Vitoria, 107, 4.º D.

SE VENDE mesa de cocina y cuatro sillas en buen estado. San Nicolás, 7, 7.º derecha.

SE VENDE dormitorio matrimonio económico. Teléfono 223526.

SE VENDE comedor completo en buen estado. Teléfono 224142.

## Pérdidas

**TRANSISTOR** "Wanguard Samos" olvidado día 7 a las 12,30 noche en sala juegos plaza La Libertad gratificaré su entrega. Santocildes, 5, 1.º izquierda

**PERDIDA** perro setter blanco y negro. Se gratificará llamando al teléfono 205488

**EXTRAVIO** perro setter blanco y negro mojado, por barrio Fuentesillas. Avisar: teléfono 204874 Se gratificará.

**HALLAZGO** perro de caza. Calle Real n.º 5, 2.º D. José María Rueda.

**PERDIDA** perro "pointer" blanco y marrón el pasado día 28. Informes: teléfono 204948.

## Televisores

**TELEVISORES** 19" último modelo extraplano UHF licencia americana, con voltímetro y mesa, todo 18.000 pesetas Diez días prueba sin compromiso Ventas a plazos Garantía absoluta seis meses Comercial Velo Moto Calera n.º 10

**T.V. RADIO ONDA.** Servicio técnico «Elbes» Reparaciones Servicio urgente a domicilio Santa Agueda 38. teléfono 201541

**REPARACION** televisores todas marcas a domicilio Servicio urgente antenas Servicios técnicos Werne Marconi Radio Caracas Calzadas 18 Teléfono 221529 y Generalísimo 18 Villadiego

**SERVICIO RADIO-TV** Philips Electrónica-D Calle San Francisco 153.- 224540

**TELESERVICIO** Servicio Técnico Oficial P.H. automáticas y TV "Ibe" servicio urgente a domicilio. Calle Briviesca, 16. Teléfono 220294.

**REPARACION** televisores todas marcas Servicio urgente domicilio. Tlfno 201986 220294.

**REPARACION** inmediata, "Rica" Lain Calvo, 17, 1.º Telf. 202010.

## Traspasos

**TRASPASO** bodega zona nueva por no poder atender Informes: Diego Lafnez n.º 6 Mercedera Cueva

**AUTOSERVICIO** alimentación traspaso por imposibilidad de atenderlo Negocio acreditado, con clientes selecta buen negocio para una familia Informes teléfono 223275

SE TRASPASA local céntrico, con instalación propia comercio Teléfono 202439

SE TRASPASA tienda de ultramarinos, por no poder atender Razón: Calle Santa Ana número 21.

**TRASPASO** bar Anuncia Propio mesón. Fernán González, 44. Teléfono 209020

SE TRASPASA bar con vivienda y almacén, poca renta. Telf. 209019.

SE TRASPASA gran local comercial. Principio calle Moneda. Teléfono 201964.

## Varios

**FUNERARIA** San José. Traslados Entierros. Avenida del Cid 83 teléfono 209452

SE HACEN trabajos a máquina con rapidez. Llamar al 202461 De 3 a 4.

**IMPRESOS** comerciales, cartas, timbradas, tarjetas de visita invitaciones, prospectos de propaganda etc. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos», Calle San Pedro Cardena 34 teléfono 207358 y «Papelaria Tagra» calle Vitoria, 18 teléfono 202852

## Offset

y toda clase de trabajos tipográficos, en TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos», Calle San Pedro Cardena 34 teléfono 207358 y «Papelaria Tagra» calle Vitoria 18 teléfono 202852

Nuestros teléfonos: Admón ---- 207148-49 Redacción --- 201280

# SE VENDEN LONJAS

DE 150 A 800 METROS CUADRADOS  
Razón: Avenida del Cid 75-77 Teléfono 224944.

EMPRESA CONSTRUCTORA  
NECESITA  
**TRACTORISTAS, ENCOFRADORES Y PEONES**

TODOS BIEN REMUNERADOS

Calle Concepción, 14, 5.º  
(R. O. C. 6.697)

# APROBARA

EL EXAMEN GRADUADO ESCOLAR  
PREPARÁNDOSE EN

# ACADEMIA CENTRO

CLASES DESDE EL 17 DE SEPTIEMBRE  
TELEFONOS: 202917 - 206700 - 206915

# ONCE MINEROS AFRICANOS MUERTOS POR LA POLICIA, EN SUDAFRICA

Los incidentes se registraron en una explotación aurífera, al ser solicitado aumento de salarios

Carletonville (Africa del Sur) (Efe-Reuter). — Once mineros africanos resultaron muertos y otros nueve quedaron heridos al abrir fuego la Policía contra una multitud amotinada en una mina aurífera, en esta localidad sudafricana, anoche, según comunicó el teniente general Crous, comisario comisario designado de Policía, en Pretoria, en el día de hoy. Según el general Crous, el disturbio comenzó en la mina, ayer, a última hora de la tarde, cuando un grupo de trabajadores —entre 50 y 70— comenzaron a pedir salarios más altos y la dirección rechazó sus solicitudes. Los trabajadores, africanos, asumieron una actitud amenazante e intentaron incendiar las oficinas de las minas. Avisada la Policía, ésta intentó dispersarlos con gases lacrimógenos. Los mineros atacaron a la Policía con hachas y piedras y ésta abrió fuego en autodefensa, según el teniente general Crous, el cual agregó que en el enfrentamiento resultó herido un sargento de la Policía.

A tenor de un portavoz de los propietarios de la mina, la protesta minera se inició cuando un grupo de operadores de máquinas se negaron a bajar a la mina hasta obtener más salario. A este grupo se le unió un considerable número de otros trabajadores.

Esta mina potencialmente la de mayor riqueza en oro del país y fue abierta en 1962.

## EL PRIMER MINISTRO ANUNCIA UNA INVESTIGACION

Pretoria (Efe-Reuter). — El primer ministro sudafricano, John Vorster, ha anunciado que en el plazo

más breve posible va a iniciarse una investigación judicial acerca de la muerte de once mineros negros, durante una revuelta ocurrida anoche, en la que éstos fueron muertos por disparos de la Policía.

Vorster ha declarado que estaba convencido de que la Policía había actuado con la mayor prudencia en las minas de oro de Carletonville, pero que, conforme a la ley, se llevaría a cabo una investigación judicial, que en caso necesario, proseguiría con investigaciones más amplias.

## CONDENA DE LOS INCIDENTES

Londres (Efe). — Los sucesos ocurridos en la mina de oro «Western Deep Levels» en Sudáfrica donde la Policía disparó matando a once mineros, fueron calificados hoy como «asesinato viloso»

por el secretario general del partido laborista británico, Ron Hayward.

Hayward dijo en unas declaraciones desde Londres que el salario semanal de los mineros negros es de siete dólares, inferior, como media, al de los blancos, son desposeídos del derecho a vivir con sus familias y son amontonados en barracas en las minas, por lo que su frustración no es sorprendente.

Las minas de oro de Sudáfrica obtuvieron 804 millones de dólares de beneficio el pasado año y el total salarial pagado a sus mineros negros fue de 140 millones de dólares, añadió Hayward.

La Bolsa de Londres reflejó hoy los incidentes descendiendo las cotizaciones de las acciones de las minas de oro sudafricanas

# SUCESOS

León (Logos). — En una mina de la Sociedad Vasco Leonesa de Pola de Gordón, se ha registrado una violenta explosión de grist en una de las galerías en explotación en la que se hallaban trabajando varios operarios. A consecuencia de la misma, se produjo un derrumbamiento en el que pereció Manuel Primitivo Sutil Vidal y otro compañero, Aureliano Sierra Cobos resultó herido de gravedad. Un tercer trabajador, Luis Suárez Castro, quedó sepultado, siendo rescatado posteriormente sin sufrir heridas.

## TRAGICA PELEA INFANTIL

Madrid (Cifra). — Honda impresión ha causado entre los vecinos del barrio de

Santa María, de Madrid, la noticia de que el niño Angel López Fernández, de seis años, había muerto tras una pelea con otro chico de la misma edad, según informa hoy el diario madrileño «Ya».

El hecho ocurrió el pasado día 8, cuando Angel se peleó por causas que se desconocen, con otro niño también de seis años, llamado cariñosamente «Kuki». El resultado de la pelea fue trágico, ya que Angelito que estaba enfermo desde hacía año y medio, falleció dos horas después, a consecuencia de los golpes recibidos. Según el parte facultativo, la pequeña víctima tenía el brazo roto y derrame interno, aparte de otras pequeñas heridas en el resto del cuerpo.

Al parecer, en el lugar del suceso había unos chicos mayores que animaron a los dos pequeños para que se pelearan, pese a que Angelito no quería hacerlo.

## INTENTO DE TIMO

Pamplona (Logos). — Dos delincuentes habituales de Madrid, han intentado timar a un guipuzcoano que se encontraba de paso a base del conocido timo del tocomochó. Uno de los timadores, presentándose como el tonto, de unos 50 años de edad, ofreció un billete de Lotería que aseguraba estaba premiado y se lo daba al guipuzcoano para que lo fuera a cobrar, aunque en cambio le pedía una cierta fianza. Allí estaba el otro timador, el «listo», de unos 60 años, para intervenir en favor del pobre irresponsable. Pero ni el guipuzcoano ni que intentaron engañar era tonto ni el desarrollo de la acción pasó desapercibida para una pareja de la Guardia Civil de Tráfico que intervino, deteniendo a uno de los timadores, mientras el otro cuando intentaba escapar, ha sido reducido por su presunta víctima en colaboración con dos peatones que vieron el asunto.

## GRAVEMENTE HERIDO POR UNOS ATRACADORES

Barcelona (Cifra). — Un empleado de una gasolinera, sita en la calle Guipúzcoa, ha resultado gravemente herido por unos individuos que pretendieron robarle la recaudación del día.

Se trata de Gabriel Na-

# PABLO VI AMONESTA A LOS «PESIMISTAS» QUE TODO LO VEN MAL EN LA IGLESIA

Les invita a la serenidad y al amor

Castelgandolfo (Efe). — «Desgraciadamente, está bastante extendido hoy este espíritu pesimista, que sólo ve a la Iglesia con ojos de denuncia (por verdaderas o falsas que sean), de deformidades, para obtener argumentos farisaicos en su propia alabanza y para su condena», dijo hoy el Papa Pablo VI en su discurso durante la audiencia general de los miércoles.

Afirmando que el amor a la Iglesia debe ser el verdadero camino hacia el Año Santo, hizo especial referencia a esa clase de críticos negativos, animados de un espíritu maligno contrario al carisma de la caridad. Destacó que «quisiéramos invitar a estos críticos tan severos, y siempre prevenidos e ingeniosos, a una mayor serenidad; a aquella serenidad que hace posible el diálogo, y que enciende de nuevo el amor en el corazón. ¿Cómo podremos pretender construir la Iglesia sin el amor?»

El Papa afirmó que la clase de los «indiferentes» es hoy muy amplia. Podemos incluir en ella —dijo— a cuantos no se preocupan por la cuestión religiosa, como problema vital, y a los que piensan que este tema no está hoy resuelto, sino disuelto por la prevalencia de la mentalidad científica por el secularismo que circunscribe la esfera de nuestro interés al reino de la experiencia y al de las relaciones económico-sociales que nos rodean.

## EL FAVOR DE LAS VOCACIONES

Castelgandolfo (Italia) (Efe). — El problema que las vocaciones sacerdotales plantean hoy en el campo pastoral a la Iglesia, fue puesto hoy de relieve por el Papa Pablo VI, en un breve discurso dirigido a la «Sociedad de las divinas vocaciones» italiana, a cuyos representantes recibió en Castelgandolfo.

El Pontífice destacó que «dedicarse a que almas ardientes y generosas se consagren al servicio de Dios y de las almas, significa trabajar para aquello de lo que la Iglesia tiene mayor necesidad».

Hizo notar el Santo Padre que «las condiciones de la vida moderna, la carrera no siempre ordenada hacia un mayor bienestar material la modifica-

ción del ambiente en las familias han conducido, como reflejo, a una disminución de los aspirantes al sacerdocio y a la vida religiosa».

«Es necesario —concluyó—, por lo tanto, poner toda atención y diligencia en el trabajo de búsqueda y educación de las vocaciones. Es un trabajo que debe empeñarse a todos, sacerdotes, religiosos, laicos, en una estrecha colaboración».

## A causa del cólera muere en Nápoles una niña de 19 días

Roma (Efe). — Pese a que, al parecer, la epidemia de cólera va remitiendo en Italia, una niña de 19 días, con síntomas de infección colérica, ha fallecido hoy en Nápoles.

Por otra parte y como medida de prevención ante posibles contagios del cólera, ha sido aplazada la celebración de la feria de Levante, una de las más importantes manifestaciones industriales y comerciales de Italia, que debía tener lugar en Bari del 7 al 18 de Septiembre y que comenzará el próximo día 22.

## LA SEGURIDAD SOCIAL

El diálogo para comprender y aproximar. Conviene dialogar con las Entidades Gestoras de la Seguridad Social respecto al cumplimiento de las obligaciones de cotización derivadas de la entrada en vigor de la reciente Ley de Seguridad Social.

# ENTREVISTA POMPIDOU Y MAO, EN PEKIN

## Fidel Castro llegó a Hanoi

Pekin (Efe). — El presidente francés, Georges Pompidou, y el jefe del partido comunista chino, Mao Tse Tung, han mantenido una entrevista de dos horas de duración, ha manifestado hoy un portavoz francés.

## CASTRO, EN HANOI

Hong Kong (Efe). — Vietnam del Norte.

# EGIPTO Y SIRIA VUELVEN A ESTABLECER RELACIONES CON JORDANIA

## Los jefes de los tres países han conferenciado en El Cairo

El Cairo (Efe). — Ha finalizado la conferencia de jefes de las relaciones diplomáticas con Jordania. El diario «Al Ahram» dice que la decisión fue adoptada en las actuales conversaciones que se celebran entre el presidente egipcio Anwar el Sadat, el presidente sirio Mohamed Mafez Assad y el rey Hussein de Jordania.

## TERMINA LA CONFERENCIA

El Cairo (Efe). — Ha finalizado la conferencia de jefes de Estado de Egipto, Siria y Jordania, celebrada durante tres días en la capital egipcia. Al término de la conferencia, se ha hecho público un comunicado oficial conjunto en el que se dice que «las tres naciones han decidido continuar el diálogo y sostener contactos para seguir buscando un acuerdo para la unificación de sus fuerzas y coordinar sus esfuerzos contra Israel».

## HUSSEIN SALE PARA JORDANIA

El Cairo (Efe). — El Rey Hussein de Jordania partió hoy de esta capital, al final de una visita de tres días a Egipto.

# INSTITUTO FILIAL N.º 1 GAMONAL CARITAS DIOCESANA

SIGUE ABIERTO EL PLAZO DE MAIRICULA PARA CUARTO CURSO DE BACHILLERATO ELEMENTAL DIURNO

TAMBIEN PARA CUARTO, QUINTO Y SEXTO CURSOS DE NOCTURNO

DIAS: 12, 13 Y 14.  
HORAS DE OFICINA DE 10 A 1.30  
NOCTURNOS DE 8 A 9.30

IMPORTANTE EMPRESA

## necesita HOMBRES

Para visitar el comercio, para la venta de artículos de gran consumo. Interesados, dirigirse por escrito a: Ref. N.º 8.081. ELSO, S. S. de Publicidad Bergamín, 1-bis. PAMPLONA

# INSTITUTO FILIAL MASCULINO N.º 2 DE ENSEÑANZA MEDIA

Organiza para el curso académico 1973-74 los estudios oficiales de

- C. O. U., para alumnos de ambos sexos.
- 3.º y 6.º de BACHILLERATO SUPERIOR DIURNO
- 4.º de BACHILLERATO ELEMENTAL DIURNO.
- Cursos 6.º, 7.º y 8.º de EDUCACION GENERAL BASICA.

### Con toda brillantez, ayer culminaron los actos del "VI Día del Ebro"

#### Conrado Blanco mantuvo los juegos florales con una gran pieza oratoria

Algo intuíamos, pero ya andamos con la certeza: en Miranda saben lo que es hacer, organizar, ofrecer, vivir una fiesta, porque mucho mejor saben lo que es el trabajo. Tiene que ser cierto que existe una hermosa proporción entre el amor al esfuerzo de cada día y el cariño hacia la fiesta de vez en cuando. Se les ve a los mirandeses en la cara. Se lo hemos visto en este segundo capítulo del VI Día del Ebro, que amaneció con un nublado incierto (se conoce que el río por algo será, se iba hacia arriba, limpiamente evaporado, para seguir diciendo que estaba en su sitio), pero que luego se ha vuelto cálido y brillante.

Con todas las autoridades de la víspera, presentes en la ciudad, y a las que se había unido el actual gobernador civil de Zaragoza, don Federico Trillo Figueroa, se iniciaron los actos con una misa en la Iglesia de Santa María, oficiada por fray Valentín de la Cruz, cronista de la provincia, que pronunció una brillante homilía. La «reina» representante de Burgos, la bellísima mirandesa María Teresa Carranza, ofreció un ramo de flores a Nuestra Señora, leyendo unos magníficos versos a modo de salutación, versos de un poeta que no hemos logrado descubrir. Se conoce que alguien ha estado por allá con pluma de incógnito, pero cortada con formidable finura.

En el puente de Carlos III, un poco después de las once, alrededor del presidente de las Cortes, se reunían las autoridades, estando la Diputación de Burgos en pleno, así como el Ayuntamiento de Miranda en Corporación, claro está que ambos bajo la presidencia de nuestro gobernador, Sr. Gay Ruidíaz. Asistió el gobernador militar, don Guillermo Stuyck, varios delegados de servicios, entre los que vimos a los de Hacienda, Vivienda e Información

y Turismo, las representaciones de las demás provincias y un enorme gentío.

Allí, en este puente tan mirandés, tras izarse las banderas de todas las provincias bañadas por el Ebro y a los acordes del himno nacional, el señor Rodríguez de Valcárcel descubrió una lápida conmemorativa de la festividad de este VI Día, que ha convocado las inquietudes y esperanzas de tantas provincias como las que bañan el río de nombre más español.

Seguidamente, mientras el presidente de las Cortes visitaba la residencia de ancianos de San Miguel del Monte, compartiendo unos momentos con los allí acogidos, el Ayuntamiento ofreció un vino de honor en sus salones a los invitados, y seguidamente, en el bello marco de la plaza de España, hubo una demostración folklórica, en la que resaltó por parte de nuestra provincia, la exhibición del Grupo de danzas «Justo del Río». Bailaban los

componentes mayores y a su lado dos niñas encantadoras, también del Grupo, y ataviadas de igual modo que sus compañeros de más edad, repetían ariosamente los movimientos de las danzas de Burgos.

#### LOS JUEGOS FLORALES

A la una menos cuarto se celebró el que fue, quizás, el más brillante acto de la mañana. Con el Cine Mecisa rebosante de público, tuvo lugar la entrega de los premios conseguidos en el concurso que en su día se convocara, a don Felipe Fuente y a don Bernardo Cuesta, de periodismo y poesía respectivamente. El poeta leyó su extraordinaria composición (un verdadero ejemplo de lo que es la magnífica pluma de este poeta de la tierra, puesto a enhebrar versos que ya están más que consagrados y de los que se ha de hablar mucho. Ya lo veremos todos), y luego dedicó un madrigal a la «reina» de las fiestas, que estaba presidiendo el acto junto con las damas de su corte, integrada por las reinas de las demás provincias del Ebro.

El mantenedor, don Conrado Blanco Plaza, el mecenas famoso e hijo predilecto de la provincia, pronunció seguidamente una bella pieza oratoria, conmemorativa por un bello elogio a cuantas tierras están bañadas por «un río que —dijo—, como sigue el camino contrario a Compostela, se las arregló para pasar, nada menos que por Zaragoza, por el mismísimo Pilar». Antes había cantado a la «reina» y dedicado un fervoroso elogio a don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, citando pasajes de su pregón del día anterior. Habló del río que es totalmente español. «Al fin y al cabo —señaló— tenemos que admitir que los otros dos grandes, el Duero y el Tago, terminan por hacerse portugueses». Repitió el mismo concepto que el presidente de las Cortes había señalado en su discurso en aquel mismo escenario, basado en la frase de Víctor de la Serna: «Nacer Ebro es como nacer Homero». Finalmente, hizo un canto al Ebro comparándolo metafóricamente a la vocación marinera de España y tras recordar el pasaje del Quijote en el que el Caballero de la Triste Figura ve un barco sobre el río, dio por finalizadas sus palabras entre una gran ovación de los asistentes.

El pequeñuelo resultó gravemente herido, siendo trasladado al Hospital de San Niño. Como consecuencia de ello, quedó suspendida la prueba.

#### Se suspendió la carrera ciclista

#### A causa de un accidente en que resultó herido gravemente un niño

Ha tenido que suspenderse la carrera ciclista anunciada para hoy y que se inició normalmente. Pero cuando los participantes pasaban por la calle de Ramón y Cajal, el niño de 12 años, José Javier Hierro, quiso cruzar la calzada y al hacerlo fue atropellado por uno de los corredores.

El pequeñuelo resultó gravemente herido, siendo trasladado al Hospital de San Niño.

Como consecuencia de ello, quedó suspendida la prueba.

presidente de la Diputación y alcalde de la ciudad.

A los postres habló don Pedro Carazo Carnicero, glosando la idea de que sería lástima que, por aquello de que el año que viene era ya el séptimo, descañara la celebración del Día del Ebro y ya no volviera. Pidió que se tenga una reunión para no acabar con tan bella idea, hasta que se consigan todos los objetivos que en su día se han propuesto y luego se han venido estudiando. Terminó ofreciendo a Conrado Blanco, también presente en la mesa de la presidencia, un cuadro con la reproducción del anverso y reverso de la medalla conmemorativa de este VI Día del Ebro.

Tomó la palabra el ilustre mecenas para anunciar que se sentía dolido de que fuera el Ebro un río olvidado por los poetas, así que él haría lo posible para remediarlo con «Alforjas para la Poesía» y anunciando la convocatoria de unos juegos florales que consigan de una forma u otra, hacer la antología poética del Ebro. Sus palabras fueron acogidas con una cerradísima ovación.

Emocionadamente, el representante de Santander anunció que su provincia no se resignaba a la idea de que este año hubiera sido el último en esta conmemoración y propuso que se siga adelante. También fue muy aplaudido.

Yen Miranda siguió la fiesta con su brillo especial. Tras los toros, el magnífico desfile de carrozas (ya les hablará a ustedes de él, el gran amigo Salvador Moneo, que sabe todo lo bueno de su ciudad y lo sabe bien).

El VI Día del Ebro terminó, claro, con la noche. Con una cena de despedida y el sabor de lo dicho: que en Miranda saben de fiesta porque saben de trabajo, de esperanza en un futuro que lo quieren (que lo queremos) digno de ellos y de poner en cada esquina, en cada milímetro de aquella tierra amorosamente norteña, a los burgaleses, toda la hospitalidad que ellos saben poner.

Alfonso SALGADO

#### SOLO JOSE FUENTES SE LUCIO EN LA CORRIDA DE AYER

#### Asistió el gobernador civil

Poco más de media entrada para la corrida de toros organizada con motivo de las fiestas patronales y el «VI Día del Ebro». Buena tarde de toros. Preside el comisario de Policía, don Fausto López del Olmo, asesorado por el veterinario municipal, don Alfredo Uriarte, veterinario municipal.

Asiste, desde un burladero, el gobernador civil. Toros del marqués de Villamarta, de Sevilla, muy bien presentados, para José Fuentes, Curro Vázquez —que sustituye a Jaime Ostos— y Antonio Porras.

Primer. — Fuentes se luce con el capote. El toro toma dos varas, empujando bien y el diestro pide el cambio. Dos pares de banderillas mal puestas. El diestro inicia la faena con derechazos, ante un bicho que se muestra muy peligroso. Sigue con manoletinas y mata de media estocada en su sitio. Aplausos.

Segundo. — Curro Vázquez torea muy bien de capa. Recibe el toro dos varas. Dos pares de banderillas, el segundo muy bueno. Curro de buenos pases de muleta que se aplauden, sonando la música, pero, después, al matar, pierde la oreja, puesto que propinó al toro una estocada, un pinchazo y media caída, poniéndose asimismo pesado con el descabello, que intentó diez veces. (Pitos).

Tercero. — Antonio Porras efectúa el salto de la garrocha, siendo muy aplaudido. El toro, con mucha fuerza, recibe tres varas, huyendo. Dos pares y medio de banderillas negras. Antonio Porras realiza una faena de alifia, para estocada y descabello. Silencio.

Cuarto. — José Fuentes se luce toreado a la verónica, en bellísima tanda rematada con media y chicuelinas. Una vara, con cambio a petición del matador. Par y medio de banderillas. José Fuentes realiza una faena artística y vistosa, siendo pisado por el toro, lo que le obliga a retirarse al estribo, para volver nuevamente a proseguir la faena, variada y vistosa. Mata de un pinchazo y una entera con derrame, que basta. Una oreja y dos vueltas al ruedo.

Quinto. — Curro Vázquez, lancea muy bien a la verónica, siendo aplaudido. Una vara y dos picotazos. Dos pares de banderillas. Faena soña, para media estocada, de la que rueda el toro. Aplausos.

Antonio Porras, en el que cerró plaza, un toro con mucho peligro, efectuó nuevamente la suerte de la garrocha, luciendo después con el capote. Aplausos. Dos varas, en la segunda de las cuales quedó prendido el palitroque, siendo derribado un banderillero cuando pretendió arrancarle. El torero sufrió una cogida, afortunadamente sin consecuencias. Antonio Porras, al que también atropelló el toro, se limitó a cumplir, matando de media estocada y descabello al primer intento. Silencio.

#### DELINEANTES AMBOS SEXOS

PRECISA

#### IMPORTANTE EMPRESA DEL POLO

No es necesaria experiencia. Nivel mínimo exigido. Título de Oficialía. Varones: servicio militar cumplido. Interesados, escribir al Apartado 248. BURGOS (R. O. C. N.º 6.710)

#### XIV CONCURSO INFANTIL DE DIBUJO Y PINTURA AL AIRE LIBRE

En el Parque de Calvo Sotelo de esta ciudad, se ha celebrado el XIV Concurso Infantil de Dibujo y pintura al aire libre, al que han concurrido 123 niños, comprendidos entre los 6 y 14 años.

Todos estos niños, divididos entre secciones, han desarrollado los modelos que previamente se presentaron a cada una de ellas.

Examinados los trabajos, el jurado calificador, compuesto por los señores Raúl Gómez Calvo decorador y pintor; Miguel Ángel Iniesta Cabezón, realizador de TVE, y pintor, además de don César Neve Cases en representación de la Caja de Ahorros

Municipal de Burgos, como segundo premio; Gonzalo Gárate Barquín; tercer premio; Juan Carlos Cruz Plaza.

Este jurado calificador y la Caja de Ahorros Municipal de Burgos agradece muy sinceramente a todos los niños participantes su acto de presencia en este certamen y les estimula para que continúen esta afición en el arte pictórico.

Sección primera: (niños de 6 a 8 años). — Primer premio: Bernardo Jesús Ventosa; segundo premio: Francisco J. Cruz y tercer premio: Gregorio López Bricele.

Sección segunda: (niños de 9 a 11 años). — Primer premio: Jorge González Arín; segundo premio: Maribel García Molinuevo; tercer premio: Susana Tobalina.

Sección tercera: (niños de 12 a 14 años). — Primer premio: Nicolás Choza López;

No se perjudica quien dona sangre. Lo tiene comprobado la ciencia. Sólo se hace feliz. Lo atestigua la experiencia.

#### La carroza "Fantasía Barbi" primer premio del desfile de ayer

Miles de personas presenciaron el concurso de carrozas, acto al que asistieron el gobernador civil de Burgos y los de las provincias integradas en la conmemoración del «VI Día del Ebro».

En el cortejo, que resultó brillantísimo, figuraba en primer lugar la banda de música del Regimiento de San Marcial, número 7, seguida por la carroza «Belleza» y a continuación la comitiva estaba organizada del siguiente modo: Grupo de danzas burgalesas «Justo del Río», de la capital de la provincia; carroza titulada «El circo», grupo de danzas de la Diputación foral de Alava, carroza «Pétalos», grupo «Nobleza baturra», de Zaragoza, carroza «Eres tú», grupo folklórico de la Sección Femenina de Tortosa, carroza «Fantasía Barbi», grupo de danzas «Ecos del Ebro», de Reinos; carroza «La Primavera con mis pinceles», rondalla y jota de Corella, carroza «Fiesta de estrella» y finalmente, la carroza del «VI Día del Ebro», en la que iban la Reina de Miranda y las damas de su corte.

Terminado el desfile, se reunió el jurado, compuesto por don Pedro Foronda y don José Antonio García, decoradores proyectistas y don José Antonio Irarzun, Industrial, el cual otorgó los premios a las carrozas en la siguiente forma:

- Primero, a la carroza titulada «Fantasía Barbi».
- Segundo, carroza «Belleza».
- Tercero, carroza «Fiesta de estrella».
- Cuarto, carroza «Eres tú».
- Quinto, carroza «El circo».
- Sexto, «La primavera con mis pinceles».

# nuestra PROVINCIA

## ARANDA PROSIGUEN LAS FIESTAS

Los conciertos que ha dado la Banda del Regimiento de Infantería «San Quintín», de Valladolid en la plaza del Caudillo, los días 10 y 11, han constituido un éxito extraordinario.

Para el acomodo del público, se colocaron sillas en la acera del lado derecho, mirando desde el Ayuntamiento, que ocupaban no sólo la acera sino también la calzada, para una mayor comodidad de los asistentes, que podían de este modo, presenciar el concierto con comodidad y recrearse al mismo tiempo, con las magníficas piezas que se interpretaban por la citada banda, que ha actuado durante dichos días.

Al par que ha sido innovación la prohibición de la circulación rodada y el estacionamiento de vehículos durante la semana grande en la plaza que nos ocupa, el haberse colocado sillas para escuchar los conciertos, ha constituido indudablemente una innovación acogida con agrado por el público oyente.

### LOS FUEGOS ARTIFICIALES

Como es tradición, los días 10 y 11, es decir, los siguientes al día en que se celebra la fiesta de Ntra. Señora de las Viñas, dado el caso de que ésta es una fiesta móvil, porque de acuerdo con la tradición, se conmemora el domingo siguiente a la fiesta que comúnmente se denomina la Virgen de Septiembre, que por regla general son las fechas en que tienen lugar las corridas de toros, que se vienen celebrando todos los años, también se ofrecen al público sendas sesiones de fuegos artificiales, siendo muy corriente el dicho de la gente «ya que hemos venido a los toros, nos quedaremos a los fuegos».

Este año, de acuerdo con lo que señala el programa

de fiestas, han tenido lugar las sesiones de fuegos artificiales, pero no en el río Duero, sino en la explanada denominada «del Barriales», junto al río.

Consideramos que pese al poco agua que arrastra el río, debido a la pertinaz sequía, hubiera agradado más que los fuegos se hubiesen celebrado en el propio río. Hacemos esta observación para el futuro, ya que este año, ya no hay remedio, teniendo en cuenta los comentarios que han llegado hasta nosotros y la circunstancia de disponer de un río que aunque en sequía, arrastra suficiente caudal de agua como para que en él se celebren fuegos semi-acuáticos.

### LOS ESPECTACULOS DE AYER, MIERCOLES

En torno a los resultados de las competiciones deportivas que en diferentes puntos, diríamos extremos de

nuestra población, se vienen celebrando, esperamos que algún portavoz de la Comisión de fiestas, nos facilite los datos correspondientes ante la imposibilidad de acudir a todos, como decíamos ayer, en razón a las grandes distancias y a la coincidencia de los horarios.

En este orden de cosas, en el día de ayer se celebró a las 5 de la tarde un partido de fútbol y a las seis de la tarde, el festival infantil en la plaza de toros. Hoy jueves, a las cuatro, en el campo de tiro de «La Calabaza», tiro al plato, distando este recinto deportivo, 5 kilómetros, y a las 6, en el campo de deportes, que dista tres kilómetros, exhibición de aeromodelismo.

El sábado por la tarde, también coinciden diversos espectáculos a horas parecidas en lugares muy distantes, al igual que el domingo por la mañana, y por la tarde, de ahí que una persona sola no pueda hacer información de todo, a no ser que, como decimos, un portavoz de la Comisión de festejos, facilite la información adecuada y en caso contrario, lamentamos tener que decir a nuestros lectores que nuestra información festera no puede ser completa.

Ayer, a las doce de la mañana, la «cuadrilla» así lo dice el programa, de Gigantillos y Cabezudos, en compañía de los dulzaineros, recorrió las calles de la población, haciendo las delicias de la población infantil, pero también hemos de significar a este respecto, que es conveniente que los recorridos no se produzcan siempre por las mismas calles o itinerarios.

Aranda ocupa una extensión superficial muy grande y se debe considerar que los barrios sextremos llamémosles así, también tienen derecho a disfrutar de todo tipo de festejos.

### PROGRAMA DE ACTOS PARA HOY, JUEVES

A las doce del mediodía, la comparsa de Gigantes y Cabezudos acompañados de los dulzaineros, recorrerán las calles de la población.

A las cuatro de la tarde, en el Polígono de Tiro del complejo deportivo del monte «La Calabaza», grandes pruebas de tiro al plato, otorgándose valiosos trofeos y premios.

En el lugar indicado de las pistas de Santa Catalina, segunda eliminatoria para el I Trofeo Local «Virgen de las Viñas», de tenis.

A las 6, en el Campo de Deportes de Educación y Descanso, exhibición de aeromodelismo especialmente dedicado a la población infantil.

Desde las diez de la noche en Santa Catalina, en cuyos proximidades están instaladas las barracas teatrales y circenses, gran verbena.

### FARMACIAS DE GUARDIA

Sra. Viuda de D. Luis Berdugo, en Avda. de Carlos Miralles 64 y doña María de los Angeles González de Zúñiga, en Fernán González, 20.

### LO QUE NO FIGURA EN EL PROGRAMA

Al igual que decíamos en el número de ayer, en el programa del día 15 no figuran los actos que tendrán lugar en las piscinas de «La Calabaza», de clausura de los cursos escolares que se han venido celebrando y que consistirán en los siguientes:

A las 5'30 de la tarde, se celebrará en las Piscinas municipales de «La Calabaza», la clausura de la campaña de natación escolar «ningún niño sin saber nadar», que organizada por la Delegación de la Juventud y Federación de Natación, se ha desarrollado con gran éxito en nuestra ciudad durante los meses de Julio y Agosto.

Coincidiendo con dicha clausura, se celebrará un variado y atractivo programa de actividades, entre las que se incluyen las siguientes:

Festival acuático infantil. Juegos y concursos realizados por los niños que han participado en la campaña de natación.

Concurso interprovincial de natación con participación de equipos de Burgos, Segovia y Aranda.

Exhibición de técnicas de salvamento y socorrismo acuático por equipos de Segovia y Aranda.

Entrega de emblemas, carnets, y diplomas de los cursos de monitores polideportivos, campaña de natación escolar, curso de salvamento y socorrismo acuático, curso de iniciación al ciclismo deportivo infantil y curso de iniciación al piragüismo.

En estos actos en los que participarán varios centenares de niños y jóvenes, se entregarán muchos obsequios y premios deportivos.

Los actos están patrocinados por el Ilustre Ayuntamiento dentro del programa de sus fiestas patronales, siendo libre al acceso a dichas piscinas para presenciar los actos indicados, invitándose de forma especial a los familiares de los niños que han intervenido en la campaña.

## LERMA EN FIESTAS

Con gran brillantez se desarrollan las jornadas festivas en la villa ducal, la asistencia de público ha superado con mucho la de años anteriores, reflejándose principalmente en los festejos populares y verbenas de la pista «Entreríos».

La asistencia a los festejos taurinos, no fue tan numerosa como cabía esperar de la afluencia de público registrada como decimos con carácter general, quizá debido a que la fiesta perdió aliciente, al no registrarse figuras que sobresalgan en el escalafón novilleril, como en otros tiempos, desviándose la corriente de público hacia otros espectáculos. Hemos de apuntar que el único festejo que registró una entrada aceptable fue la becerrada, lo que demuestra que la afición taurina no cuenta, sino el esparcimiento.

En fin pero vayamos con lo que fueron nuestros festejos, que este año tuvieron un apretado programa para tan pocas fechas.

### TIRO AL PLATO

Se celebraron tres tiradas, una el día 2 de la que ya dimos detalle de su resultado.

El día 9 se disputó la prueba Trofeo Capitán General de la VI Región que arrojó el siguiente resultado: 1. Angel Luis Miguel de Lerma, 2. Gil Vargas, 3. Temiño, 4. Martínez, 5. Landaluce y 6. Ruiz, hasta 26 participantes que se adjudicaron nueve trofeos en total, de diversas firmas comerciales.

La prueba local, también se vio muy concurrida, poniendo en juego el Trofeo Excmo. Ayuntamiento de Burgos que se adjudicó al Sr. Arzuaga, 2. Sr. Revilla, 3. Sr. Ruiz, 4. Sr. Arranz, 5. Sr. Palomero, 6. Sr. Ruiz III, 7. Sr. Miguel I, y 8. Sr. Miguel II hasta 18 clasificados.

Las pruebas tuvieron como marco el campo de tiro de Vista-Alegre y la organización fue perfecta.

### CHYMKANA AUTOMOVILISTICA

Cada año viene organizándose la ghymkana automovilística festera, y por ello va ganando en organización, hasta el punto que la del actual año podemos calificarla de perfecta. Inscribiéndose incluso equipos de la capital, que confraternizaron en las distintas pruebas con los locales.

Peones de brega de esta organización han sido Lorenzo Asenjo, y Pepe Luis Miguel, y un equipo de colaboradores, que han dado seriedad a la misma, siendo un festejo sobresaliente.

La clasificación final dio el siguiente resultado:

1. Ramón González y Magdalena Vallejo.

2. Lina Valero y Javier Miguel.

3. Melchor Ruiz y Ester Almaraz.

4. Juan-José Nebreda y María Teresa Ruiz.

5. Ignacio y Marisa Cabello.

6. Manolo Ruiz y María José Alonso.

7. Arturo Acitores y Charo Angulo.

8. Javier Vega y María Elena Vega.

El equipo compuesto por Ignacio Cabello y Marisa Cabello se adjudicaron el premio especial en la prueba de habilidad y Javier Vega y María Elena Vega el premio al mejor disfraz por equipos.

### TENIS

La interesante prueba de tenis en la que se puso en juego «Copa Lerma» tuvo un destacado vencedor en Avelino Navarro, al que siguió José-Luis García, hasta un total de ocho participantes, que pueden ser el estímulo previo de esa faceta de deporte en la villa, máxime cuanto tenemos ya al alcance una pista de tenis en el polideportivo, que ha de dar ese aliciente de practicar tan interesante deporte.

### MOTOCROS

Otro de los festejos que también resultó muy del agrado del público fue éste de motocros, las diferentes mangas fueron seguidas con mucho interés por los numerosos espectadores congregados en torno al circuito, un circuito que resultaba vistoso, por cuanto de la mayoría de los terrenos colindantes al mismo podía presenciarse en todo su recorrido sin peligro alguno para el público. El éxito de la organización estuvo encomendado a Casa Ausín que respondió admirablemente a la confianza puesta por nuestro Ayuntamiento en la misma. No hubo que lamentar accidente de ninguna clase salvo averías en máquinas corrientes en esta clase de pruebas. La clasificación final arrojó el siguiente resultado: Vencedor absoluto Jesús Madrid, 2. Antonio Ruiz y 3. José-Javier Villa.

Una prueba o festejo que debe tenerse en cuenta para futuras fechas festivas.

### OTROS FESTEJOS

También dentro del Marzo festero se celebraron los campeonatos de ajedrez que tuvieron como campeón a Pepe Luis Miguel y en ténis de mesa el primer puesto fue para Francisco Romero seguido de Tordabide Navarro.

Ambos campeonatos estuvieron muy concurridos de público y participaron y tuvieron como marco los locales del bar «Los

Arcos» a lo largo de los días 3,4,5 y 6 de Septiembre.

### PESCA INFANTIL

También para los peques, se celebró un concurso de pesca en el río Arlanza, paraíso de «El Soto». Dos horas de impaciente espera tuvieron que aguantar 14 participantes, y al final nos dio como campeón actual de pesca Félix Antón Romero, 2. Félix Pérez Peñacoba y 3. Miguel Angel Güemes, que se adjudicaron sendos trofeos.

### LA BECERRADA

Cerrando los festejos taurinos tuvo lugar la becerrada acostumbrada de fiestas para aficionados locales, esta vez tuvo como espadas a Máximo Angulo «El Moreno» y Vidal Pafacios que lidiaron ganado de Hermanos Caminero de Carrión de los Condes. «El Moreno» derrochó valentía y agradó al público. Con el acero dio la mejor estocada de los festejos taurinos de este año que hizo rodar a las res en el acto, concediéndosele dos orejas, rabo y pata con cuyos trofeos dio la vuelta a rueda.

Su compañero «Vidal» estuvo más desafortunado, mostrándose muy verde en el arte de cuchares, sufriendo numerosos trompicones, al cruzarse cada vez que arrancaba la res, pero todo ello sin consecuencia. Con la espada tampoco tuvo suerte y tras una larga espera el director de lidia acabó con la vida del bravo becerro descabellado.

La plaza registró en esta ocasión la mejor entrada de las tres tarde predominando la grey infantil, que se divirtieron lo suyo.

### CUESTACION DE LA CAMPAÑA CONTRA EL CANCER

Dentro de los días festivos, y por señores pertenecientes a la caritativa campaña contra el cáncer, tuvo lugar la correspondiente cuestación que dio resultados positivos, ya que se realizó una colecta de 12.600 pts. con las que los lermehños y visitantes contribuyeron a tan laudable obra. La organización nos encarga transmitamos su agradecimiento a cuantos colaboraron en tan laudable fin, haciendo posible esta siempre valiosa ayuda, para la Campaña contra el Cáncer, a lo que nosotros correspondemos gustosos.

### EL PROXIMO 16 Y 17 LAS ROMERIAS DE MANCILES

Con las tradicionales romerías al Santuario de la Virgen de Manciles concluirán los festejos patronales los próximos 16 y 17, poniendo broche de oro a los mismos.

BONI



## EL BURGOS, FINALISTA DEL «TORNEO OESTE»

### Perdió ayer en Salamanca por 3-2, pero se clasifica por mejor coeficiente

Salamanca (Servicio especial para DIARIO DE BURGOS). — El Burgos se ha proclamado finalista del «Torneo Federación Oeste», tras el partido jugado esta noche con el Salamanca, en el Helmántico, después de haber perdido por 3-2. Habiendo ganado en «El Planifio» por 3-1, ello quiere decir que se sitúa en la final de dicha competición por mejor coeficiente.

A las órdenes del colegiado vallisoletano Sr. Ausouca, que no tuvo dificultades especiales en su labor, los equipos formaron así:

Burgos. — Llorente; Gómez, Cipri, Rodríguez; Al-corta, Navarro; Salas, Fon-

tela, Lis, Pocholo y Angelín. A los 12 minutos de la segunda parte, Del Moral salió en lugar de Salas y poco después Terradillos ocupó el puesto de Fontela.

Salamanca. — Marcos; Ciriaco, Enrique, Cabello; Ricardo, Pita; Riesgo, Ferrero, Pepe, Muñoz e Isidro. En el transcurso del encuentro, Enrique fue sustituido por Lauren y Riesgo por Carlos.

Poco público en el Helmántico y excelente temperatura.

**LOS GOLES**

Inauguró el marcador el Salamanca a los 25 minutos del primer tiempo. Pase de Pita en profundidad a Muñoz, quien cede a Pepe para que remate a gol, con todo a su favor.

Empató el Burgos, a los 30 minutos, en remate de cabeza de Lis quien anticipándose a los defensas, puso certero colofón a una falta, sacada al borde del área.

A los 35 minutos, jugada personal de Ferrero, quien al aproximarse al área, conecta un gran tiro, que coloca el gol por la misma escuadra, haciendo inútil el intento del portero burgalés.

Con el tanteo de 2-1 favorable a los locales se llega al descanso.

A los 25 minutos de la segunda parte, el Salamanca amplía distancias con un bonito gol, logrado por Isidro, a centro de Carlos.

Ya al borde del minuto final del encuentro, Terradillos, también de cabeza, logró para el Burgos el segundo tanto, que supone su clasificación como finalista del Torneo Federación Oeste, en partido que habrá de disputarse en Valladolid y precisamente contra el titular de dicha localidad.

#### COMENTARIO

El partido ha sido flojo y con escasas notas relevantes, ya que se ha disputado en forma lenta por parte de ambos contendientes. El Salamanca ha ejercido mayor dominio territorial, ante un Burgos que no se ha esforzado mucho, pues ha dado la sensación de tomarse el encuentro a ritmo de entrenamiento.

En cuanto a individualidades, hay que destacar a Rodríguez en la defensa, mientras que adelante sus hombres más destacados han sido Lis, por su movilidad y su peligrosidad, en el juego por alto y Pocholo, por sus diversas acciones en el centro del campo en las que ha acreditado un gran sentido técnico.

## MULTA AL BURGOS POR LANZARSE «OBJETOS» AL TERRENO DE JUEGO

### El portero malaguista Deusto es llamado a declarar ante el Comité de Competición

Madrid (Alfil). — El Comité, en su reunión correspondiente al día de hoy ha adoptado, entre otros, los siguientes acuerdos:

Clubs. — Multas al Málaga y Barcelona, por lanzarse almohadillas al terreno de juego.

García Martínez (Orense) por desatender las instrucciones del árbitro.

Clubs. — Multa al Burgos, por lanzarse objetos al terreno de juego

#### SEGUNDA DIVISION

Jugadores. — Suspensión por dos partidos, Fleita (Sevilla) por tentativa de agresión a un contrario.

#### PRIMERA DIVISION

Jugadores. Primera amonestación y multa: Navarro Manzanares (Castellón), Pínel Blanco (Gijón), Megido (Gijón), Pascual Sanz (Gijón), Cristo (Murcia), Jaén (Granada) y Bustillo (Málaga) por juego peligroso, Antón (Valencia) por desconsideración hacia un contrario, Dámaso Zubiría (Santander), por desatender las instrucciones del árbitro; Valdéz, Lico y Anibal (Valencia); Jiménez Rodríguez y Doblas (Celta) y Grande Cereijo (Santander), por dirigirse al árbitro sin ser capitanes, y Deusto (Málaga), por desconsideración con el público.

Primera amonestación y multa: Díaz Moreno (Cádiz), Blanco y Fleitas (Sevilla), Vicens, Frigols y Urquía (Mallorca), Díaz Albacete San Andrés, Montesinos (Sabadell) y Muñoz Díaz (Levante). Por juego peligroso, Bonilla (Cádiz) y Varó (Córdoba). Por pérdida de tiempo, Rivero (San Andrés), López García (Betis), González y Cardeñosa (Valladolid), Fernández Armas (Tenerife) y Plaza (Linares). Por dirigirse al árbitro sin ser capitanes y a Marcón (Córdoba y

DEUSTO, LLAMADO A MADRID POR EL COMITÉ DE COMPETICIÓN

Málaga (Alfil). — El guardameta del C. D. Málaga, Juan Antonio Deusto, ha tenido que salir hoy urgentemente para Madrid reclamado por el Comité de Competición de la Federación Española de Fútbol para que informe personalmente sobre el incidente que protagonizó el pasado sábado por la noche en el encuentro disputado por el Málaga al Elche, al agredir a un espectador que retuvo el balón que había caído a los graderíos.

#### SE NECESITA

### REPRESENTANTE

a comisión, para artículos de droguería, informes:

Teléfono 223495. Burgos.

### FIGUEROLA AL LEVANTE

Valencia (Alfil). — El centrocampista del Burgos Figuerola, ha sustituido a Contró por una temporada con el Levante U. D. de Segunda División, según se ha anunciado hoy de forma oficial.

José Figuerola, de 24 años de edad es natural de Puzol (Valencia). Perteneció al Español equipo que más tarde le cedió al San Andrés. La pasada temporada militó en el Burgos.

## Holanda venció (2 - 1) a Noruega, a domicilio

Oslo (Alfil). — Holanda ha derrotado a domicilio a Noruega por dos goles a uno, en encuentro disputado hoy en Oslo, valioso para la fase de clasificación del campeonato mundial de fútbol, tercer grupo de la zona europea. Al descanso se llegó con el resultado de uno-cero, favorable a los holandeses.

#### LOS GOLES

Minuto 7. — Gran jugada de Cruyff que culmina con fuerte disparo: cero - uno.

Minuto 76. — Hestad, después de recibir un pase de Lund establece el empate: uno - uno.

Minuto 77. — Acoso de la selección holandesa con centro sobre el área noruega que Hushoff lanzado al ataque, transforma en el gol de la victoria holandesa: uno - dos.

Veintisiete mil personas vieron cómo la selección holandesa apoyada en esos dos fenómenos futbolísticos que son Cruyff y Hulshoff

se imponía sin esforzar el ritmo nada más que en los últimos minutos, a una tímida formación noruega que, incapaz de otra cosa, se limitó a intentar que su meta, muy bien defendida por Geir Karlisen fuese perforada las menos veces posible.

#### EL ARDS VENCE AL LIEJA

Newtonards (Irlanda del Norte) (Alfil). — En encuentro de ida correspondiente a la primera eliminatoria de la Copa de la UEFA de fútbol, disputado esta noche en esta ciudad, el equipo irlandés del Ards ha derrotado al Standard de Lieja, por tres goles a dos.

#### CLARA VICTORIA DEL PANATHINAIKOS

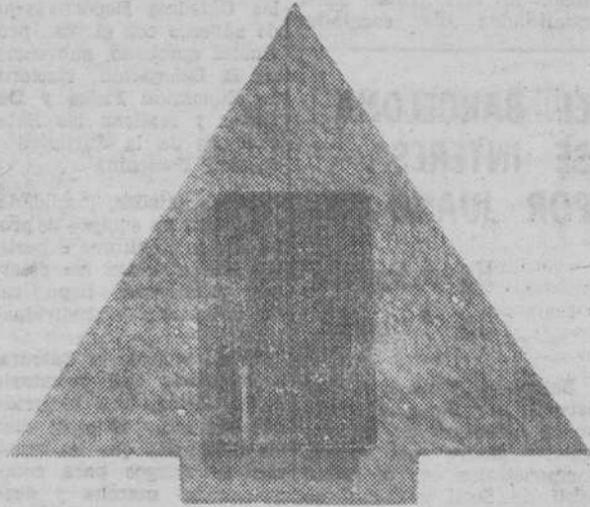
Atenas (Alfil). — El Panathinaikos de Grecia ha derrotado al Roma por tres goles a cero en encuentro amistoso internacional de fútbol disputado esta noche en esta ciudad.

#### LA SEGURIDAD SOCIAL

Un exacto cumplimiento de las obligaciones que impone la Seguridad Social entraña una mejor prestación de sus beneficios. Debe colaborar en tal fin asesorándose convenientemente en la dependencia provincial de las Entidades Gestoras de la Seguridad Social.

## AGENDAS DEUSTO 1974

doblan la eficacia de su regalo



<p><b>deusto</b> <b>mercado</b> <b>común</b></p> <p>Tamaño: 159 x 239. Encuadernación en Skivertex. 356 páginas. Colores: rojo, verde, azul y negro. Precio del ejemplar: 550 ptas.</p>	<p><b>administración</b> <b>comercial</b> <b>producción</b> <b>bolsa</b> <b>bricolaje</b></p> <p>Tamaño: 135 x 213. Encuadernación en Skivertex. 242 páginas. Colores: rojo, verde y azul. Precio del ejemplar: 400 ptas.</p>	<p><b>taller</b> <b>electrónica</b> <b>construcción</b> <b>eléctrica</b> <b>automóvil</b> <b>gastronómica</b> <b>química</b> <b>agrícola</b> <b>seguro</b> <b>textil</b> <b>comercio</b> <b>exterior</b></p> <p>Tamaño: 90 x 152. Encuadernación en Skivertex. 224 páginas. Colores: rojo, verde y azul. Precio del ejemplar: 150 ptas.</p>
<p><b>micro agenda deusto</b> Tamaño: 80 x 162 (bolsillo). Encuadernación en Skivertex. 96 páginas. Colores: rojo, verde, azul y negro. Precio del ejemplar: 110 ptas.</p>		

Pedidos y consultas:  
**EDICIONES DEUSTO SA**  
Apartado 186 - Bilbao  
Teléfono 21 6653

SOLICITE FOLLETO INFORMATIVO

EDICIONES DEUSTO SA

## MANZANEQUE, PRIMER LIDER EN LA VUELTA A CATALUÑA

En la mini-etapa prólogo corrida contra reloj sacó a Ocaña cuatro décimas de segundo

Amposta (Tarragona) (Aifil). — Jesús Manzaneque resultó ganador de la etapa prólogo de la Volta al terminar los 4.735 kilómetros del recorrido en el tiempo de 6 minutos, 9 segundos, 1 décima, que significan un promedio de 46.070 kilómetros-hora.

La ovación que registró esta sensacional marca igualó a la lograda por Luis Ocaña que había terminado sólo minutos antes, alzándose con el liderazgo de la carrera con el tiempo de 6 minutos, 13 segundos, que en aquellos momentos superaba a todos los anteriores y que, en definitiva, le valió el segundo lugar de esta mini-etapa contra reloj, individual.

Así y todo, un campeón tiene que serlo en todos los terrenos y en este aspecto, tanto Jesús Manzaneque como Luis Ocaña consiguieron la reválida de sus aspiraciones a un triunfo en esta Volta que se presenta apasionante cual ninguna y en la que, contrariamente a lo que sucede casi siempre, el papel español puede cotizarse a un precio bastante más elevado que el extranjero, pese a las relevantes figuras internacionales que han tomado la salida, y que figuran por méritos propios entre el primer grupo de los grandes favoritos.

Dentro del ambiente local o nacional, ha causado sensación el gran tiempo conseguido por el manresano Pesarrodona, que sólo cedió por cuatro décimas de segundo el puesto a Ocaña.

También se ha puesto de relieve que, el gran favorito Fuente puede revalidar su candidatura en su terreno favorito: la montaña. Su tiempo, 6 minutos, 24 segundos, 4 décimas, siendo bueno demuestra que no están sus posibilidades en distancias cortas y llano, al asuriano la montaña el castigo y la dureza —es entonces cuando el «Tarrangú» puede poner de relieve toda su excelencia atlética y su saber sufrir en la carretera. La mini-etapa de hoy no le iba y no le fue pero la pasó discretamente. Más no se le podía pedir.

Un párrafo aparte debe dedicarse necesariamente a Amposta. Esta ciudad que vive el ciclismo tan intensamente y que con toda espontaneidad y sin la más leve protesta de ninguno de sus 20.000 habitantes, hoy ha cerrado su comercio y toda su actividad laboral para volcarse íntegramente y sin excepción por el circuito urbano de casi cinco kilómetros para bordearlo con su entusiasmo a flor de labios y batiendo palmas.

### CLASIFICACION

Amposta (Tarragona) (Aifil). — Jesús Manzaneque se ha proclamado vencedor y primer líder de la Vuelta ciclista a Cataluña, tras el sector contra reloj inaugural de la prueba Amposta - Amposta de 4.735 kilómetros. Promedio del vencedor, 46.070 kilómetros hora.

La clasificación de la etapa fue:

1. Jesús Manzaneque, 6 minutos, 9 segundos, 8/10.
2. Ocaña, 6-13.
3. Pesarrodona, 6-13-4.
4. Agostinho (Portugal), 6-15.
5. Van Springel (Bélgica), 6-16-5.
6. Joly Battan (Italia), 6-17-2.
7. Perurena, 6-17-8.
8. Zurano, 6-19-3.
9. Sorlini (Italia), 6-20-8.
10. Kuiper (Alemania), 6-20-8.
11. Tamames, 6-21-8.
12. Ponton, 6-27-7.

### MANZANEQUE: «ME AYUDO UN TRAMO DE PAVES»

Amposta (Tarragona) (Aifil). — Jesús Manzaneque es siempre sincero. Como cumple a un campeón, como es norma en un auténtico deportista.

—Creo que si he podido superar el tiempo de Ocaña lo he conseguido durante el tramo en el que el pavés era duro y pegajoso. En él, hacían falta cualidades de escalador

### EL BARCELONA SE INTERESA POR JUANO

Es delantero del Levante

Barcelona (Logos). — Al parecer, el Barcelona, que busca afanosamente un delantero centro que pueda compenetrarse con el fútbol hábil de Sotil y Cruyff se interesa por el ariete del Levante Juano por el que tiempo atrás el club catalán ya mostró vivo interés, negándose el Levante a prescindir de él por considerarle imprescindible para sus planes de ascenso.

Ahora vuelve a rumorearse por Las Ramblas el interés del Barcelona por Juano.

### COMPLEJO TURISTICO



BODAS - BANQUETES  
Carretera Logroño Telf. 17  
IBEAS

### NECESITO LOCAL

En alquiler, 150 m. mínimo. No importa esté en algún barrio de Burgos. Interesados llamar Telf. 202779.

## Hoy, en la Casa del Deporte reunión de árbitros y auxiliares del baloncesto burgalés

Nos comunican del Comité Provincial de Arbitros, que hoy jueves a las siete y media de la tarde en la Casa del Deporte, se celebrará una reunión para árbitros y auxiliares de baloncesto, que se encuentran encuadrados en el Comité Provincial de Arbitros y con sus licencias en vigor.

Según nuestras noticias, en la citada reunión se tratarán asuntos de suma importancia y trascendencia, con vistas a la temporada 1973-74.

Esperemos que los señores árbitros y auxiliares del baloncesto burgalés, acudan a la reunión con la máxima puntualidad.

## MAS DE 1.000 NIÑOS BURGALÉSES SE BENEFICIAN DE LAS ENSEÑANZAS QUE IMPARTEN LAS CATEDRAS DEPORTIVAS

Desde el día 4 del actual mes vienen pronunciando en las localidades de Roa de Duero, Castrojeriz, Pradoluengo y Poza de la Sal, las Cátedras Deportivas que de acuerdo con el plan provincial aprobado, subvencionada la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes y realizan las Delegaciones de la Juventud y Sección Femenina

A las citadas localidades acudieron los equipos de profesores y monitores deportivos que atienden las diversas enseñanzas deportivas de asociación e individuales.

El director de la Cátedra, acompañado del secretario de la Junta, han recorrido durante estos últimos días las distancias que les separan de Burgos para comprobar la marcha y desarrollo de las enseñanzas teóricas prácticas que los distintos profesores desarrollan en materia de baloncesto, balonmano, minibasket, atletismo, natación, ajedrez, voleibol, etc.

Al frente de cada equipo figura un profesor de Educación Física y forman con él otros hombres y mujeres entusiastas de la labor que realizan y al finalizar la jornada diaria se reúnen para estudiar y programar la labor a desarrollar al siguiente día.

Como norma general, la duración de las clases es aproximadamente de seis horas, tres por la mañana y tres por la tarde, y en estas últimas horas se desarrollan los encuentros deportivos entre los componentes de la misma categoría, ya que en las clases prácticas a esta juventud se la divide en la categoría de benjamín, alevín e infantil.

En alguno de estos pueblos también se ha atendido a la instrucción de determinados deportes a jóvenes mayores de 18 años, y aún en otras, se realizarán las pruebas para la consecución del distintivo de aptitud física.

La pretensión de la dirección de estas Cátedras, está destinada, en algunos casos a iniciar y perfeccionar respectivamente el ejercicio del deporte. Para tal fin, las primeras enseñanzas y prácticas correspondieron a unos determinados ejercicios y tablas gimnásticas,

cas, y al ejercicio de un determinado deporte al que libremente pueden acudir. También se pretende formar cuadros de jóvenes que puedan colaborar a la formación de los más pequeños y posteriormente integrarse en la sociedad o club deportivo que deberán constituir con su reglamento y bases antes de dar por finalizada la Cátedra deportiva.

Hemos visto la buena acogida tenida por parte de las autoridades, principalmente sus alcaldes a este plan que la Junta programó y ahora hace realidad, manteniendo a profesores especializados al frente de muchos jóvenes ansiosos algunos y con conocimientos otros al «plé del cañón» durante diez días consecutivos trabajando por una mejor formación de la juventud burgalesa.

## SIETE PARTIDOS DE FUTBOL ADELANTADOS AL SABADO

Entre Primera y Segunda División

Los partidos de la tercera jornada de Primera División, que han sido adelantados al sábado día 15 de Septiembre, son los siguientes:

- Real Madrid - Real Murcia
- R. C. D. Español - Real Zaragoza
- U. D. Las Palmas - Atl. de Madrid.
- Sporting de Gijón - Valencia C. F.

Y en Segunda División, igualmente han sido adelantados los siguientes:

- U. D. Levante - Cádiz C. F.
- Sevilla C. F. - Hércules C. F.
- C. D. Tenerife - C. D. Sabadell

### FUTBOL BURGALÉS

## PRIMERAS SANCIONES

Partidos para el domingo

Acuerdos del Comité de Competición de esta Delegación comarcal, en su reunión del día 11 de Noviembre y correspondiente a los partidos celebrados el día 9 de Septiembre de 1973.

### PRIMERA REGIONAL JUVENIL

—Primera amonestación al jugador de la G. Arandina, don Javier Aguado Miguera, por protestar decisiones arbitrales.

—Suspender por dos partidos oficiales al jugador del Comanche C.F., don Bernardino Carrillo González, por protestar una decisión arbitral incorrectamente.

—Suspender por tres partidos oficiales al jugador del Comanche C.F., don José Herrera Espinosa, por dirigirse al público incorrectamente.

—Primera amonestación al jugador de la S.D. El Nido, don Alfonso Mariscal Pérez, por empleo de juego peligroso.

### PRIMERA REGIONAL ORDINARIA

—Amonestación y multa al jugador del Sporting San Juan, don Jesús López López, por desplazar el balón después de haberse señalado una falta.

—Suspender por cuatro partidos oficiales al jugador de la U.D. Aranda, don Esteban Mayor Sanz, por agresión a un contrario.

—Amonestación y multa a los jugadores don Francisco Rodríguez Sánchez, del Atc. Burgalés «Promesas», y don Miguel San Rafael González, de la U.D. Juan XXIII, por desconsideración mutua.

—Suspender por dos partidos oficiales al jugador del Atc. Burgalés «Promesas», don Francisco Rodríguez Sánchez, por amenazar a un contrario.

—Amonestación y multa al jugador del C.F. Briviesca, don Fermín Moya Santos, por protestar una decisión arbitral.

—Amonestación y multa al jugador del C.D. Lermefio, don Pedro García Sendino, por desconsideración con un contrario.

Nota. — Se recuerda a los Clubs, la obligación que tienen de hacer efectivas las sanciones económicas, antes de las 48 horas de la celebración del próximo partido.

### PROXIMOS PARTIDOS

Relación de los partidos correspondientes a la segunda jornada del campeonato de Primera regional ordinaria y Primera regional juvenil, que se celebrarán en esta capital y provincia el próximo día 16 de Septiembre.

Palafría número 1. — Correa-Capiscot-Vadillos C.F., Primera ordinaria, a las 9,30 y C.D. Juventud-A.D.C. Michelín, Primera ordinaria a las 12,30.

Palafría número 2. — Comanche C.F.-Aguilas C.F., Primera juvenil, a las 11,45 y Sp. San Juan Juan-C.D. Salas, Primera ordinaria, a las 9,30.

Palafría número 3. — S.D. El Aguila-S.D. El Nido, Primera juvenil, a las 9,30 y U.D. Juan XXIII-U.D. Aranda, Primera ordinaria, a las 11,45.

Palafría número 4. — Burgos C.F.-C.D. Salas, Primera juvenil, a las 9,30 y C. Atc. Burgalés-Atc. Burgalés P., Primera ordinaria, a las 11,45.

Palafría número 5. — Atc. Burgalés-C.D. Azor, Primera juvenil, a las 9,30 y U.D. Juan XXIII-Muebles Evello, Primera juvenil, a las 11,45.

En Aranda de Duero. — Gimnástica Arandina-C.D. San Lesmes, Primera juvenil a las 12,00 En Tardajos. — Tardajos C.F.-Alcázar C.F., Primera ordinaria, a las 12,00.

En Briviesca. — C.F. Briviesca-Comanche C.F., Primera ordinaria.

Nota. — El Servicio municipalizado de autobuses, se registró por el horario señalado en la primera jornada, con las mismas salidas y regresos.

SE NECESITAN  
**BARMAN**  
**COCINERA**  
**CAMARERA DE COMEDOR**  
HOSTAL "RICE"  
Avenida Reyes Católicos  
(R. O. C. 6.725)

LABORATORIO VETERINARIA  
AMBITO NACIONAL INTRODUCIDO EN ZONA  
**Solicita DELEGADO**  
PARA BURGOS Y PROVINCIA  
—Valoramos experiencia en venta de piensos compuestos o similar.  
—Condiciones económicas según valía del candidato con grandes posibilidades de promoción.  
—Absoluta reserva.  
Enviar historial al Apartado 449 de VALLADOLID.  
Citando la referencia DELEGADO.  
(R O C. 11.584)

**CONSEJO ESCOLAR**  
**«JUAN YAGÜE»**  
Tiene en funcionamiento en la Barriada «Juan Yagüe» las siguientes enseñanzas oficialmente reconocidas.  
**ENSEÑANZA GENERAL BASICA**  
Curso 6 y 7.  
**BACHILLER SUPERIOR TECNICO ADMINISTRATIVO**  
Cursos 5, 6 y 7 en régimen diurno. Femenino.  
**INFORMACION Y MATRICULA**  
Consejo Escolar Juan Yagüe.  
Horas de Oficina, de 5,30 a 7,30, excepto sábados.  
Teléfono 203361.  
Autobuses propios.  
La Secretaria del Consejo  
M.<sup>a</sup> E. Yagüe

## Algunas de las nuevas reglas del baloncesto español

En el reglamento de juego de la Federación Española de Baloncesto, hemos recopilado algunas de las nuevas reglas, que se pondrán en práctica en la próxima temporada.

En cuanto a las sustituciones de jugadores el artículo 46 queda modificado en su último párrafo como sigue:

«Después del último tiro libre lanzado por un jugador solamente este jugador puede ser sustituido a condición de que la sustitución haya sido solicitada con anterioridad a que el balón sea puesto en juego, para el último tiro libre. Si se produce esta situación ambos equipos pueden solicitar un tiempo muerto...»

El reglamento actual se amplía con una nueva regla ya que en el anterior estaba incluida en el apartado concerniente a los balones retenidos.

Artículo 59. — Regla de los cinco segundos. — Se señalará balón retenido cuando un jugador que se encuentra estrechamente marcado y tiene posesión del balón no lo pasa, lanza, golpea, rueda o bota en un espacio de cinco segundos.

La regla de los diez segundos que anteriormente solamente se aplicaba a los tres últimos minutos de juego se amplía a la totalidad del tiempo de juego. Y hace referencia al tiempo que tiene un equipo que obtiene la posesión del balón en pasarlo de su pista trasera a su pista delantera.

En las faltas personales o técnicas que impliquen dos tiros libres como penalización, el equipo favorecido podrá optar

entre ejecutarlos o bien poner el balón en juego desde fuera del terreno de juego desde fuera de banda a la altura del punto medio de la línea lateral.

La decisión la tomará el capitán del equipo, quien, indicará, por propia iniciativa, e inmediatamente y claramente al árbitro, que el balón será puesto en juego desde la línea lateral. Cualquier demora del capitán en hacer uso de este derecho de opción invalidará el citado derecho y los dos tiros libres serán lanzados.

No obstante si cualquiera de los dos equipos solicitará un tiempo muerto o una sustitución, y el capitán no ha decidido, todavía hacer uso del derecho de opción, puede hacerlo después de haber transcurrido aquél o aquélla.

Y como hoy, a las siete y media de la tarde, en la Casa del Deporte, los árbitros y auxiliares del baloncesto burgalés, tienen una reunión, sería conveniente y una obligación, el asistir, para ponerse al corriente de las nuevas modificaciones.

No estaría nada de más, que el encargado de dirigir el colofino, expusiera una serie de consideraciones que recordaran unas cuantas normas, las cuales y por diferentes motivos se estaban omitiendo y desvirtuando de esta forma lo recopilado en el reglamento de juego. Tengamos en cuenta, que los equipos, exigen y exigirán los conocimientos de nuestros árbitros y auxiliares del baloncesto burgalés.

LOPEZ OCHOA

## Fútbol en la provincia

### VICTORIA DEL «ALCAZAR» DE MEDINA DE POMAR

Medina (De nuestro correspondiente). — Fútbol. Comenzó el domingo día nueve el Campeonato de Primera Regional con la Intervención en el mismo del titular de nuestra ciudad «Alcazar C. D.». Durante todo el pasado verano se han venido probando nuevos elementos para fortalecer el equipo que afrontara la temporada que recién comienza.

Se han celebrado varios partidos amistosos con unos resultados que han ido mejorando, según se han ido conjuntando los titulares que ascendieron de categoría con los nuevos fichajes.

Lo encuentros y los resultados habidos en estos pasados meses, han sido Centro Gallego de Baracaldo, 2, Alcazar C. D., 1. Hospital Galicia de Miranda, 3 Alcazar C. D., 1. Valmaseda (Primera Preferente de Vizcaya), 3 Alcazar C. D., 2. Veteranos de Burgos, 2 Alcazar C. D., 4. Sodupe (Primera Preferente de Vizcaya), 1, Alcazar C. D., 1, como se ve la marcha del equipo ha sido ascendente, hasta conseguir resultados francamente buenos al final. De entre los nuevos fichados que son: Santaolalla, Fernando, Francis, Rafa, José, Emilio, Carmelo y alguno más pendiente, destacan dos interiores Francis y Santaolalla y dos defensas, Emilio y Fernando.

Creemos que no vamos hacer un mal papel, dentro de la categoría en que se encuentra actualmente el equipo. Por otro lado se ha vallado el campo y

adecentado los alrededores y como las instalaciones para duchas y vestuarios son francamente buenas, el antiguo «Salcinal» ha quedado muy mejorado. Se pretende por parte de la directiva el levantar el terreno de juego en el parentesis de descanso de Liga de Diciembre-Enero, para que lo único que desentona un poco con el resto de las instalaciones se acomode a la misma.

En la próxima crónica charlaremos con la directiva para dar a conocer sus planes.

Pasamos al primer partido de competición.

Atlético Burgalés, 0, Alcazar C. D., 2.—Allineaciones: Atlético Burgalés: Blanco, Tomás, Izquierdo, Peña, Manrique, Javi Ramón José, Sevilla, Fortuoso, Sánchez.

Alcazar C. D. Carlos, Antonio, Emilio, Fernando, Soto, Oscar, Carmelo, Francis, Urbano, Santaolalla y Josemi.

Por parte del Atlético Burgalés, se cambió a Ramón por Tasio y a Fortuoso por Anselmo. Por su parte el Alcazar, sustituyó a Soto por Tito y Josemi, por Maño.

Arbitraje: El equipo arbitral estuvo dirigido por el Sr. Solla, ayudado en las bandas por los Srs. Cano y Vivar. No tuvieron problemas, el juego discurre por unos cauces de corrección que hicieron innecesaria su intervención en forma de tarjetas, siguió el juego muy de cerca y aplicó en la mayor parte de las veces la ley de la ventaja, en conjunto una labor notable.

Goles. — Minuto 22 del primer tiempo, obra de Oscar en espléndido tiro de fuera del área que hace inútil la estirada del portero visitante 1-0.

2-0. Minuto siete de la segunda parte, jugada llevada entre Carmelo y Francis con internada de Carmelo por su banda hasta cerca de la portería, pase a tras y gol de Francis de un tiro a bocajarro.

INCIDENCIAS. — Corners, se botaron tres por parte del Atlético Burgalés y dos por el Alcazar C. D. en el primer tiempo y tres por el Alcazar y dos por el Atlético en el segundo tiempo.

COMENTARIO DEL PARTIDO. Fue interesante el discurrir del mismo, si los visitantes traían las referencias del pasado año, se encontraron con una sorpresa y no muy grata, pues pudieron irse con más goles y ellos solamente tuvieron una clara oportunidad de gol, que no aprovechó el número 9, que fue uno de los jugadores más destacados por su bando

a pesar de encontrarse parte del partido disminuido físicamente por un choque con nuestro portero. Junto con el 9 destacaron el 5 y el 11, a este último se le vieron buenas maneras, pero tuvo que irse a tras para poder jugar ya que su par que le cubría no le permitió jugar con tranquilidad en su demarcación.

Por el Alcazar C. D. destacó sobre todo la línea defensiva que realizó un sobervio encuentro, si se quiere hacer sobresalir a alguien, quizás a Fernando, que además de cubrir su parte en el segundo tiempo fue un extremo más, Emilio Impecable en sus cortes y con fuerza y un tiro de impresión. Soto muy bien mientras tuvo fuerzas, fue el motor del equipo. Urbano ha mejorado mucho en estos últimos partidos, juega de cabeza como un maestro y cuando suelta los pies hará falta un par de defensas para poder cubrirle.

En conjunto el equipo respondió para ser el primer partido y los aficionados salieron contentos de lo visto.

## CATEDRA DEPORTIVA EN POZA DE LA SAL

Desde el pasado día 4 del presente, se viene desarrollando la cátedra deportiva en el pintoresco pueblo de Poza de la Sal. A ella asisten todos los niños y niñas de la localidad, así como muchos de los que pasan sus vacaciones en esta villa.

Las clases se imparten desde las diez de la mañana, en las instalaciones deportivas del Colegio Nacional Mixto Comarcal «Dr. Rodríguez de la Fuente» desarrollándose los programas de baloncesto, balonmano, gimnasia y voleibol.

Dirige la cátedra el profesor de Educación Física Jesús Angel Martín, junto con los profesores Aurelia Rodríguez Velasco, Ignacio Marín Izquierdo y Eusebio Álvarez Llamas.

Está patrocinada por la Junta Provincial de Educación Física y Deportes, y realizada por las Delegaciones Provinciales de la Sección Femenina y de la Juventud.

Debemos destacar el entusiasmo y la colaboración del Ayuntamiento, así como del claustro de profesores del Colegio Nacional.

La clausura tendrá lugar el día catorce, entregándose trofeos y medallas a los más destacados.

## Atletismo femenino

### Nueve medallas para Burgos en los campeonatos de Castilla y León

Las atletas burgalesas, a pesar de la poca experiencia de competición y de los nervios, lograron clasificarse en el tercer lugar de estos primeros Juegos Deportivos celebrados en Valladolid.

Así se repartieron las pruebas y los premios: M.ª Carmen ganó sin rival alguna la jabalina, demostrando ser muy superior al resto de participantes; Albina se impuso en disco y peso, siendo acompañada por Marga que logró un tercer puesto en disco. Para Berta también hubo medalla en la prueba de 800 metros, gracias al coraje que tiene, pues participaban atletas de categoría nacional, y ella no iba a ser menos. Belén Casado terminó sus 400 metros en camilla, pero contenta porque también tuvo su premio. Y para terminar bien la jornada, Heras, Porras, Encarna, Isabel y Lajota, corrieron un relevo muy bonito, que sirvió para conquistar la medalla de bronce en esta especialidad.

También hay que decir que

hubo más de una llorona, por ejemplo Lajota, que lloraba a lágrima viva al ver que no se clasificaba en salto de longitud. Isabel también se «cogió» su berinché y se lamentaba porque tenía que haber hecho mejor carrera de 100 mts.

Resumiendo, muy bien y enhorabuena, guapas.

## El día 23 interesante carrera ciclista en Valladolid

Para juveniles

El próximo día 23, se celebrará en Valladolid una interesante prueba ciclista para juveniles A y B., en que será adjudicado el premio «Ferias de Valladolid».

La prueba, patrocinada por el Ayuntamiento de dicha población, comenzará a las once de la mañana y tendrá un recorrido de 64 kilómetros, (domicilio del Velo Club Delicias, entidad organizadora), para seguir en marcha neutralizada hasta la subida de San Isidro, donde se efectuará la salida oficial hacia Tudela de Duero, subida de la Parrilla, Montemayor de Pinilla, Arrabal, subida a Portillo y Aldeamayor con regreso a la capital.

Aparte los premios de la montaña y metas volantes, así como asignación para todos los corredores clasificados sin premio, los premios establecidos son los siguientes: primero, 3.000 pesetas y trofeo del Excmo. Ayuntamiento; segundo, 2.000; tercero, mil; cuarto, 800; quinto, 700; sexto, 600; séptimo, 500; octavo, 400; noveno, 300 y décimo, doscientas.

Las inscripciones podrán efectuarse hasta media hora antes del comienzo de la prueba, en el domicilio del Velo Club Delicias, paseo de Farnesio 11, Bar Unión.

todas sus compras en CAMPO con un 10% de descuento



mediante la TARJETA DESCUENTO CAMPO

- \* personal
- \* facil
- \* muchas ventajas

**CAMPO**  
PELETERIA CAMPO  
GRANDES ALMACENES Plaza Jose Antonio, 18

EMPRESA DEDICADA A LA MODERNIZACION DE ESTABLECIMIENTOS DE RANGO NACIONAL. PRECISA

## REPRESENTANTE para toda la provincia

Dependiente del delegado de zona, pondríamos «en sus manos» el material más moderno de España y de mayores posibilidades de venta.

- SE EXIGE:
- Experiencia en ventas.
  - Preferible relacionado con establecimientos.
  - Preferible con coche propio.

SE OFRECE:

- Alta comisión.
- Preparación a cargo de la Empresa
- Importante asistencia técnica

Interesados escribir con «curriculum vitae» al Apartado 1.488 de BILBAO (Ref número 1.695). (C N S 21 6F8)

## DOBLE COLUMNA

ARQUERO

### REGLAMENTO

Es notorio el desconocimiento del reglamento por parte de una inmensa mayoría de público que asiste a los partidos de fútbol. Por otra parte, nada sorprendente, si se considera que esto mismo acontece con harta frecuencia a los protagonistas principales de los partidos, como son los jugadores.

Todavía —la estas alturas!— son no pocos los espectadores que continúan reclamando fuera de juego en los saques de banda, cuando un jugador del equipo contrario se sitúa detrás de los defensas y con cierta ventaja posicional para recibir el balón, ignorando que en este tipo de saque no existe «off-side» en la jugada inicial.

El pasado domingo hubo una mala interpretación técnica por parte de un sector de público, que estimó que la existencia de fuera de juego no se dio, cuando el mismo le fue señalado a Burguete y Viteri, lo que originó el lanzamiento de dos botellas. A partir de aquel momento y como penitencia a tal pecado, el partido comenzó a deteriorarse y a cundir una especie de nerviosismo y desbarajuste colectivo entre el equipo y el público —¡nada digamos del «árbitro!»— que terminó resultando fatal.

La reacción de aquellos espectadores que arrojaron las botellas no se justifica con nada; pero hasta nosotros ha llegado el rumor de que se había estimado que al salir Bilbao a despejar el balón fuera de su área y encontrarse en esa posición, cuando se señaló el fuera de juego, éste no tenía lugar de ser. Hay un error de apreciación en esto, pues el reglamento nada específica al respecto, sino que se limita a señalar que el llamado «off-side» sólo se produce cuando no hay dos jugadores entre el jugador atacante y la portería atacada. Nada precisa respecto a la posición del guardameta. Otra cosa es cuando el jugador atacante arranca de su propio campo. Únicamente entonces no existe fuera de juego, cualquiera que sea su posición.

Esta doble circunstancia se dio en aquella ocasión. La arrancada inicial de Viteri fue absolutamente correcta, pues partió del terreno que entonces ocupaba el Burgos, aunque él se encontraba detrás de los adelantados defensas visitantes; pero después tanto él como Burguete se hallaron en posición antirreglamentaria al margen de la situación que el portero observase en su propio campo.

### CICLISMO

En Barcelona ha causado bastante alboroto y contrariedad que la participación del equipo ciclista ruso en la «Volta», haya sido vetada por los profesionales del ciclismo. Ya es sabido, que éstos se han negado a participar conjuntamente con corredores que mantienen, al menos en teoría, la consideración de aficionados.

Por tierras catalanas se ha atribuido a Ocaña la iniciación y mantenimiento de este «veto», el cual ha matizado su posición con las siguientes declaraciones:

—Es ridículo —me dice—. En la Vuelta a Cantabria, me enteré que se había inscrito dicho equipo. Seguidamente previne a los organizadores que no contaran con el equipo «Bic» no conmigo... —¿Por los acuerdos de la Liga Profesional de Corredores Franceses?

—Exacto, la Liga Francesa que preside Anquetil y la Italiana Florencio Magni. También el equipo nacional polaco quería participar en la París-Niza, y el propósito se esfumó ante la misma actitud de los profesionales. Si la Federación Española no se entera de lo que pasa en el ciclismo internacional, no es culpa mía... A los señores de la U. D. Sans que vinieron a rogarme que depusiera mi actitud les dije claramente que yo no podía traicionar a mis compañeros. No me entusiasma el papel de «cabecilla», pero menos el de «esquirol».

### PUBLICIDAD

La importancia que se concede en estos tiempos a esa moderna «ciencia» llamada «relaciones públicas», no vamos a descubrirla nosotros ni es cosa de subrayarla en este modesto rincón.

Pero veamos esta «muestra» de esa actividad, relacionada con Johan Cruyff. Sobre este «as» holandés se ha escrito mucho en España y no todo favorablemente. En su darrador se ha creado un ambiente no muy arado y no porque haya nada personal contra él sino por las circunstancias y las cifras que han influido en su fichaje.

Ahora al Barcelona sin duda a través de su departamento de «relaciones públicas» ha pasado a contratarse para otros tantos una imponente humana, entre candores y extravagancias de esta especie. Un año parte de un artículo, avanzando en diversos niveles.

«Stefan Kovacs que fue su entrenador en el Ajax, considero a Cruyff todavía más admisible después de conocer el ambiente hostil con el que Cruyff tuvo que desenvolverse en Amsterdam especialmente por la forma cómo el jugador había superado la acumulación de situaciones embarazosas y mani-factas. «Cruyff es un gran señor y un auténtico profesional. En cualquier situación, al jugar con un balón se porta de la manera que le da su vida y se divierte como un niño. Sus maneras cultas, dadas y que lo hacen más fuerte, se van poniendo a la vez la pureza y el entusiasmo de un alma infantil».

A pesar de su sangrada economía, Johan Cruyff ha conseguido ser ante todo un jugador. Todas sus intenciones están relacionadas con las finanzas, lo confía totalmente a su sueldo. Cuando vuelve a su casa, no se más que un hijo de su padre de familia feliz que se desvía de ternura mimando a sus dos pequeños hijos. Muy pronto, un tercer pequeño Cruyff hará aumentar la familia y el tercero no parece que vaya a ser el último, pues Johan ha confesado a Kovacs que desea llegar a los cinco o seis. «Es la vida y yo amo la vida». V Kovacs, simulando en sus planes sobre el nuevo jugador barcelonista señala finalmente «Dentro de este siglo de egoísmo Cruyff es un hombre puro».

EL DEPORTE A TRAVES DE SUS IDOLOS

## CALLEJA: «EL FUTBOL ASOCIACION AUN NO HA LLEGADO A ESPAÑA. HAY DEMASIADO INDIVIDUALISMO»

★ «Si se entiende en su sentido moderno al futbolista se le puede llamar «esclavo»...

★ «Lo más justo sería la firma de un convenio colectivo como han hecho en Argentina»

Isacio Calleja ya ve el fútbol desde fuera. Es espectador de un deporte del que fue protagonista importante. Durante catorce años le dio al balón. Y le dio bien. Se vistió 14 veces con la camiseta internacional y en su haber nada menos que una Copa de Europa de Naciones: la del célebre gol de Marcellino a la U.R.S.S. Calleja no se limitó a ser jugador de fútbol y a cuidar de vez en cuando a una peña de amigos quiso hacer algo al mismo tiempo que el fútbol. Y es abogado. Cuando le llegó la despedida pasó a ser algo más que un ex jugador.

Isacio Calleja siempre fue del Atlético de Madrid. Lo era antes de saber que iba a tener futuro en el fútbol. Empezó en la delantera. Pero Fernando Daucik lo pasó a la media y después a la defensa. Fue su suerte. Su carrera tomó un rumbo brillante.

### LA SITUACION DEL FUTBOL

Jugador temperamental, no brusco; defensa duro, no malintencionado, y gran caballero fuera y dentro del campo. Este Isacio Calleja sabe ver el fútbol, el nuestro y el de fronteras afuera, con una buena y equilibrada perspectiva.

—¿No crees que el jugador de fútbol se hace cada vez rebelde como consecuencia de que ha subido su nivel cultural?

—No es rebelde la palabra que mejor lo define. El jugador, en los momentos actuales, es más consciente de su situación real y hace lógicas reivindicaciones. La situación actual no es la más justa. Se debería ir a una legislación reglamentada y en la que interviniese el jugador. Hoy es la Federación la que legisla unilateralmente. Un convenio colectivo como el que se ha hecho en Argentina es lo más justo. En él se puede tratar todo lo referente a prórrogas de contratos, opciones, derecho retención, etc.

—España es un país donde el futbolista es un afortunado económicamente, pero a pesar de eso se ha afirmado que es un «esclavo». ¿no te parece poco serio esto último?

—Si se aplica el concepto antiguo de esclavo, el futbolista no lo es. Pero si se mira desde el punto de vista actual se ve que su personalidad está limitada en distintos aspectos, y esto, en cierto modo, sí puede dar paso a la palabra «esclavo».

—¿Y qué me dices del gran negocio que es ser futbolista?

¡Alto! Futbolista hay muchos y que ganen millones muy pocos. Los que destacan en cualquier actividad de la vida obtienen privilegios y esto es lo que sucede en el fútbol. En términos generales no es un negocio para los que practican este deporte profesionalmente.

—¿Es sacrificado ser jugador en España?

—Lo es en España y en cualquier país. El jugador ha de imponerse ciertas limitaciones que por su edad, periodo de gran vitalidad, llegan a constituir un verdadero sacrificio. De todas formas hoy el jugador de fútbol, ya con mayor nivel cultural, se impone esta disciplina y no es necesario que sea el club quien controle.

### DEMASIADO INDIVIDUALISMO

3 Dejamos atrás lo que pudiéramos llamar situación social y laboral del jugador de fútbol y pasamos a analizar aspectos puramente deportivos del fútbol.

—¿Cómo es técnicamente el jugador español?

Creo que tiene un nivel más que discreto. Esto ha nacido como consecuencia de que cada vez dedica más tiempo a esta profesión. Sin embargo, creo que lo que no ha madurado es la idea de equipo. El sentido colectivo de nuestro fútbol es bajo. Se sigue practicando un juego individual. El fútbol asociación está por llegar.

—¿Crees que en los últimos años ha cambiado fundamentalmente la técnica del jugador español?

—Mucho. Cuando yo empecé a jugar, los defensas se conformaban con dar al balón cuando más alto mejor. Esto ha pasado a mejor vida. Ahora cualquier defensa juega la pelota y sólo le da a «tontas y a locas» en situaciones muy apuradas.

—¿Qué se puede hacer mejorar la técnica de nuestros jugadores?

—Aunque sus resultados serían a largo plazo, pienso que la creación de una escuela sería importante. No hay unidad en la forma de interpretar la técnica y como los equipos españoles cambian cada dos por tres de entrenador, no da tiempo a nada. Hay desconcierto técnico.

—¿Cómo definirías físicamente al jugador español?

—Fuerte y valiente.

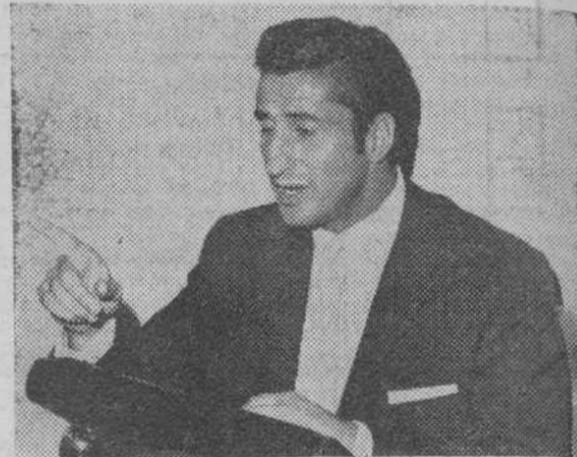
—Pero muy inferior al resto de Europa, ¿no crees?

—No diría tanto. Creo que por raza el jugador español tiene posibilidades potenciales a las que no se le saca partido. Este no es un problema único del fútbol, sino de todos los deportes. Falta una base de formación física, aunque esto ya se está paliando, y por eso el que se hace jugador no llega con la verdadera medida física. Es necesario hacer al atleta antes que al futbolista.

—¿Por qué muchos españoles quieren ser futbolistas?

—Por dinero solo por eso no se hace nadie futbolista. La vocación y la pasión que tiene este deporte es lo que atrae y te mete en el ambiente de manera total.

—¿Dónde se ha dejado el jugador español los buenos modelos?



—Este es un problema de educación. Creo que todos deberíamos aprender de un equipo como el Ajax, tremendamente correcto. El jugador, qué duda cabe, tiene culpa, pero también la tienen los árbitros con su tolerancia. Se impuso lo de las tarjetas y no se ha conseguido el resultado apetecido. En mi opinión se debe llegar a que el jugador sea correcto no por temor al castigo sino educación.

### SE DESCONOCE EL REGLAMENTO

—¿No crees que el fichaje de extranjeros va a romper el equilibrio actual de nuestro fútbol en favor de los grandes?

—Para mí lo que se va a producir es una competencia a nivel más elevado. Dos extranjeros por club no van a volver las cosas al revés. Particularmente soy partidario de extranjeros... ganará el espectáculo.

—Pero esto dará muchas menos posibilidades a los jugadores españoles...

—Puede ser, pero también da pie para que aprendan y traten de superarse.

—¿Han beneficiado a nuestro fútbol los entrenadores extranjeros?

—Creo que no han aportado un beneficio grande. De los extranjeros de verdad, ya que a Domingo, Müller, Kubala y otros los considero españoles, solo Merkel ha hecho algo destacable. Los demás, nada.

—¿Conoce el reglamento el jugador español?

—Leerlo no lo ha leído. Lo sabe por la práctica.

—¿Es suficiente?

—No, no lo es y esto hace que muchas veces se vean reclamaciones disparatadas. De los entrenadores que he conocido, solo Domingo Balmanya prestaba especial atención a que el jugador conociera el reglamento y con él hacíamos «test» y nos daba charlas.

—¿Qué ha cambiado el fundamentalmente en el fútbol español?

La evolución más destacable ha sido la táctica. Antes se hacían marcajes férreos, yo los he hecho a Puskas, Di Stefano y otros, pero es que ahora se hacen a todos los jugadores. Antes era excepción y ahora es normal general.

—¿Qué se echa de menos en nuestro fútbol?

—Puede que campos de fútbol. No hace mucho la Delegación Nacional ha dado unas grandes cantidades para que se construyan campos. Sin lugares donde puedan jugar los jóvenes, el fútbol no puede ir hacia adelante.

—¿Por qué no tenemos figuras?

—En España, es cierto, hay pocas, pero no lo es menos que en el resto de los países tampoco abundan. El mal es general.

—Todo el mundo habla mal de los árbitros españoles ¿tan malos son?

—Técnicamente los considero buenos. Se saben el reglamento.

—¿Entonces...?

—El fútbol tiene una gran pasión y eso lo complica todo.

### LOS ESCANDALOS EN EL FUTBOL

—¿No crees que los árbitros favorecen a los clubs grandes?

—No creo que esto pueda decirse. Pienso, de todas las formas, que encontrarse en la situación de un árbitro en un partido comprometido tiene que ser algo serio. Puede que tengan cierto temor a pitar penaltis. Puede...

—Hay vieja polémica sobre el sistema de elegir al árbitro, ¿cuál es tu opinión?

—Si un árbitro es de primera, pongo por ejemplo, debe ser apto para dirigir cualquier partido. Nada de a dedo. Creo que lo mejor es el sorteo. Evita cualquier suspicacia.

—Hace poco se ha dicho que el fútbol es una especie de neurastenia colectiva ¿te parece exagerada esta denominación?

—Más bien sí. El fútbol desata una ola de pasión incluso entre los no aficionados a este deporte. Las quinielas lo han hecho extensivo a todo el mundo pero no creo que sea una neurastenia colectiva.

—¿Quién tiene la culpa de los continuos escándalos del fútbol?

—El ambiente y la pasión. En un partido importante, todos, jugadores, entrenador y afición, están mentalizados para ganar. Si luego pierde el equipo surgen los escándalos.

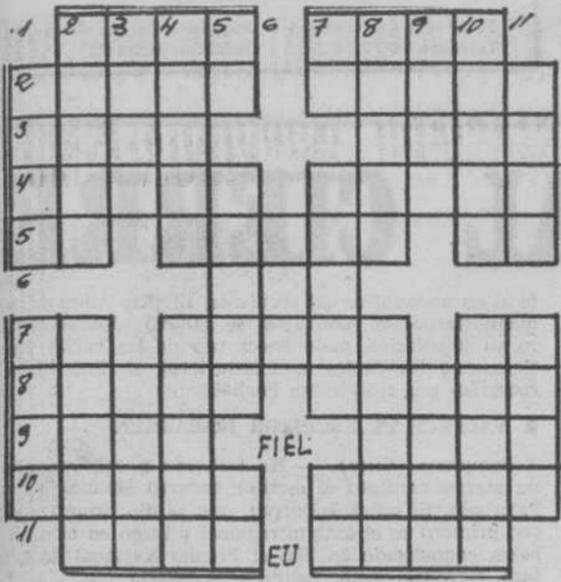
—¿Por qué solo los clubs norteamericanos se preocupan de la cantera?

—No estoy de acuerdo. En el Atlético de Madrid se atiende a los juveniles y aficionados...

—Pero luego pocos destacan, mientras en el At. de Bilbao y Real Sociedad sus equipos están hechos a base de la cantera...

—En estos clubs se lleva una política regional que merece todos los elogios, pero insisto en que los clubs poderosos no tiene abandonada la cantera, aunque al disponer de mayores cantidades de dinero para fichajes no se vuelcan tanto como los clubs que me has citado.

F. Escribano SAPHAN PRESS



**HORIZONTALES.** — 1. Mercado marroquí. Mar del Océano Indico. — 2. Peñascos. Almohadón. — 3. Indígenas de los montes filipinos. Ensenada. — 4. Desleal, traidor. Delicados. — 5. Naípe. Conocer. Violoncelo siamés. — 6. Religiosa. — 7. Preposición latina. Relativo a la mejilla. Mira. — 8. Relativo a la forma que recibe un ser sin alterarse su esencia. Partes en que se divide un toda para su reparto. — 9. Novillo menor de dos años. Pecado capital. — 10. Flotan. Huecas. — 11. Flor bella y fragante. Altares.

**VERTICALES.** — 1. Sorteo. Así sea. — 2. Ignorantes, torpes. Cubrir una superficie con oro. — 3. Frutos muy sabroso. Pieza cúbica para juego de azar. — 4. Sucesos Enfermas. — 5. Pronominal Relativo a la nariz. Símbolo del sodio. — 6. Ponchera. — 7. Flauta turca. Cruel, sangriento. Se traslada. — 8. Fenecer. Suplicar. — 9. Deslucen. Estudiantina. — 10. Moradas de las aves. Cilindros de cera con pábilo. — 11. Red en forma de manga. — Demostrativo.

Solución al crucigrama anterior:

**HORIZONTALES.** — 1. Agata. Adana. — 2. Luto. Aco. — 3. Alero. Iloa. — 4. Vas. Mar. Sor. — 5. Ag. Sol. — 6. Abono. — 7. Es. Le. — 8. Man. Ron. Las. — 9. Atajo. Onuba. — 10. Sano. Oder. — 11. Adobe. Unela.

**VERTICALES.** — 1. Alava. Amasa. — 2. Gula. Atad. — 3. Atesa. Enano. — 4. Tor. Gas. Job. — 5. Om. Ro. — 6. Apodo. — 7. Ir. No. — 8. Sal. Sol. Non. — 9. Acoso. Elude. — 10. Noto. Abel. — 11. Asaro. Usara.

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Solución a los siete errores:

1. Cuello del jersey. — 2. Cejas. — 3. Botón. — 4. Hierba. — 5. Brazaletes. — 6. Monedero. — 7. Nube.

## Y VA DE CUENTO...

### UNA VENTAJA MAS

Los hombres que tienen a sus familias veraneando en lugares fáciles al desplazamiento, si coinciden en éste o en aquel lugar, establecen conocimiento y forman simpáticas tertulias. El pasado domingo, la concentración de veraneantes en una playa del litoral era muy concurrida. Y el que estaba en el uso de la palabra decía: —Estoy convencido de que el coche desarrolla la memoria. —¿De dónde saca esta conclusión? —le pregunta alguien. —Sencillamente de que cuando sales de vacaciones con la familia y ya llevas rodados una cincuentena de kilómetros, te acuerdas de que se te ha olvidado cerrar las llaves del agua en el cuarto de baño.

### A LA ORILLA DEL MAR

Un matrimonio de edad madura abandona el coche junto a la playa y avanzan hasta a orilla del mar. —¿Te acuerdas —pregunta a dama soñadora— de que hace veinte años estaba yo en peligro de ahogarme cuando te lanzaste tú valientemente al agua? Es así como nos conocimos y después nos casamos. —Sí —suspira el marido—, me acuerdo muy bien. Había más de cien personas que miraban sin hacer ningún movimiento y yo fui el que me lancé como un héroe...

### NO HAY QUE CONFUNDIR

El lugar poblado de pinos está situado cerca de la ciudad, ni a poca ni a mucha altura del mar. Es muy frecuentado por familias cuyas madres acuden con sus patoleas de chiquillos. Y la algarabía infantil se expande a todos los aires. En este ambiente una señora, exasperada, pregunta a su vecina:

—¿No podría su hijo callarse un poco? Lleva más de dos horas imitando al motor de un autol. Es demolidor ese petardeo constante!

Y la madre del chico, casi ofendida, le contesta:

—A mi modo de ver usted exagera, señora. No hay nada de lo que usted dice. El ruido es el de un motor de avión; mi marido es piloto de línea.

### ¿QUE VIENEN LOS BISONTES!

Una de las calles más famosas de Nueva York se llama Wall Street. Nadie ignora que allí se encuentra la Bolsa neoyorquina, pero se sabe mucho menos por qué esta calle así se denomina.

hecho se remonta al siglo XVII, época en la que se levantó un muro para proteger a Manhattan de la invasión de los 'bisontes'.

**LOCAL**  
para FARMACIA se  
alquila sin traspaso  
TELEFONO 223439

sones. Precisamente sobre ese emplazamiento fue trazada la calle.

### AL BUEN ENTENDEDOR...

Un estudiante, ya pensando en casarse, trata de convencer a su padre. —¿Tú no crees —le pregunta— que pueden vivir dos personas tan económicamente como una sola? —Desde luego que sí —le responde su padre con buen humor—. Es justamente lo que hacemos tu madre y yo actualmente, no gastando los dos más que lo que tú solo gastas.



## POLEMICA EN INGLATERRA SOBRE LOS CASTIGOS CORPORALES EN LAS ESCUELAS

A pesar del clima de excesiva tolerancia quedan muchos partidarios de que «la letra con sangre entra»

Londres.— (Crónica PFI - FIEL. Servicios Especiales EFE, por Robert HOBSON, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS).— Si Inglaterra, incluso en el actual desbordamiento de las costumbres, no siguiera siendo un país de tradiciones, podría sorprender que se planteara todavía un problema definitivamente eliminado en la mayor parte de los países y que puede definirse de la siguiente manera: "¿Debe seguirse recurriendo en bien del niño y de su educación, a la práctica de los castigos corporales?"

La novelista y el cine inglés han popularizado estas escenas brutales. Parece que hay una especie de grandeza muy británica en asumir la responsabilidad y sufrir sin rechistar un duro castigo corporal merecido. Se observará por otra parte que el ejemplo viene de muy arriba, pues el Príncipe Felipe escogió, para el Príncipe heredero, el colegio de Gordonstoun, donde los castigos corporales son todavía empleados. ¿Quién se atreverá a quejarse del uso del látigo sabiendo que el hijo de la Reina no se libró de él en su adolescencia?

### EFFECTO EFIMERO

Las ideas modernas en pedagogía ponen en duda, sin embargo, la utilidad de estos castigos. Los abolicionistas afirman que estos malos tratos sólo tiene un efecto efímero sobre el mal comportamiento, que mantienen una atmósfera de violencia y de inseguridad, hieren los sentimientos de los niños y pueden provocar un verdadero traumatismo en particular cuando los maestros se complacen en el castigo corporal que infligen a sus alumnos.

Todos estos argumentos, que son en especial los de la "Sociedad of Teachers" no convencer a la mayoría de los maestros y profesores agrupados en la "National Association of Schoolmasters". Este proclama el derecho de los profesores de conservar este privilegio, tanto más discutido cuanto que los padres apoyan más bien a los partidarios de los métodos energéticos. Es sobre todo en las escuelas de segunda enseñanza donde los profesores propugnan el mantenimiento de este género de castigos juzgado por el resto del mundo un tanto anacrónico. Esto se debe tal vez a que la protesta reina mucho más en las escuelas secundarias que en las primarias. La presión de los exámenes y la inquietud sobre las salidas profesionales mantienen un clima que preocupa a ambos profesores.

Estos, por demás, convierten el caso en una cuestión de principio: quieren sostener el derecho al castigo corporal como "recurso supremo" aunque procuren utilizarlo lo menos posible. En otro caso tendría la impresión de estar desarmados.

### HACIA LA ABOLICION

A pesar de estas fortalezas inexpugnables, se progresa sin embargo en el sentido de la abolición. Así, en Londres, la Administración ha decidido suprimir los castigos corporales en las escuelas primarias, aunque el 80 por cien de los maestros sean hostiles a la reforma y se empeñen en conservar esta última "arma de disuasión". Las autoridades locales, salvo, tal

vez, en la educación pre-escolar y en las instituciones para retrasados.

Sin embargo, incluso en la poderosa "Association of Schoolmasters", partidaria de los viejos métodos violentos, se elevan voces contra la práctica de los azotes: "El vandalismo y la violencia en la escuela —ha declarado Eric Green, un profesor, en el reciente Congreso de Eastbourne— tienen su fuente en el fracaso y la inadaptación del niño en nuestra sociedad, y no puede esperarse que se curen estos males mediante el recurso tan simplista como injusto al castigo corporal".

Y un director de escuela que tiene fe en la juventud declara: "En mi colegio no hay bastón porque éste es un símbolo de dominio, de opresión y castigo, y el fin de la escuela es, y será siempre, irradiar afecto, interés, tolerancia, fidelidad, razón y belleza a todos los niños amados... o desesperados".



—¿Quién lo contaba?  
Solución al jeroglífico:  
...Consigue cañas.

**SE VENDE O TRASPASA**  
AUTO SERVICIO DE ALIMENTACION  
zona céntrica, modernas instalaciones, mucha clientela por no poderlo atender. Informes: Teléfono 204140

**DON CELES** **Por OLMO**



## CRONICA DE MADRID

Por Francisco UMBRAL

### HUMPHREY BOGART

**MADRID.**— (De nuestra Redacción —S—). — Según les informábamos a ustedes el otro día, vuelven las gabardinas, van a llevarse mucho este otoño. Dentro de la general nostalgia colectiva —¿se han estudiado las nostalgias colectivas?—, por Humphrey Bogart, que es ya el mayor mito masculino del cine —como la Monroe es el femenino—, lo que se impone ahora es la gabardina Bogart para uniformizarnos a todos este año y disfrazarnos de gangster solterón, feo, agnóstico y sentimental.

Que eso era Bogey, Bogey o Bogart, príncipe del cine negro de Hollywood, ahora reprisado por la tele. Humphrey Bogart es la transición de los héroes castrenses del cine americano a los mitos efébricos y unisexuales de nuestros días. Cuando América tenía más sentido de imperio, repartía por el Mundo unos protagonistas cinematográficos de pelo a cepillo, sonrisa dentífrica y metralleta infalible. Luego, en los años cuarenta y cincuenta, cuando América empieza a dudar de sí misma, crea este héroe dudoso y escéptico que es Bogart, siempre entre el bien y el mal, agazapado y replegado dentro de su gabardina de cuello subido, como la propia América agazapada, con Monroe, en el lema de «América para los americanos». Con Bogart, los grandes valores de la moral y de la Constitución empiezan a estar en entredicho. ¿Dónde empieza el bien, dónde acaba el mal? Bogart es el delincuente sentimental o un hombre de bien con demasiada afición al whisky y al contrabando. Su conducta empieza a ser sinuosa, como la de los Estados Unidos.

Todos los adolescentes, por entonces, soñábamos con tener una gabardina enigmática, como la de Bogart, y a ser posible con una pistola automática en el bolsillo interior. Sonaba aquello de «Al correr del tiempo», la canción de «Casablanca», llovía en toda España y aprendíamos a fumar viendo fumar a Bogart en la pantalla.

Yo he ido ya a comprarme mi gabardina modelo Bogart y mi sombrero de ala caída. En estos tiempos de comandos antimarxistas y atracadores patriotas, conviene que no le conozcan a uno por la calle; porque si no te dan el trancozco uno te lo dan otros. Con la gabardina Bogart, los procuradores podrán ir a las Cortes de incógnito sin que los aclame el pueblo por la calle, que siempre es incómodo. Los del ramalazo no tendrán que hacer tanto derroche de cadera. Los comandos de derechas o de izquierdas van a poder justificar la tenencia de armas explicando al agente que les han dado la gabardina con pistola, para que sea más Bogart y los arquitectos, financieros y perpetradores de la torre de setenta pisos en el Bernabéu harán su trabajo en la clandestinidad, sin que nadie los reconozca ni se meta con ellos.

Lo que pasa es que hay que contar con la lluvia. Si no llueve, la gabardina es un disfraz. Ponerse gabardina con sol es como ponerse escafandra. Y llevamos un año de sequía. El cólera de Nápoles, el hambre de África y el ateísmo del Mundo son consecuencia de la pertinaz sequía. Vuelve Bogart, vuelve Marilyn, vuelven las gabardinas. Pero aquellas que aprendieron nuestros nombres, esas —¡ay!—, no volverán.

HAGASE SUScriptor DE DIARIO DE BURGOS-RELLENANDO ESTE BOLETIN

## Diario de Burgos

BOLETIN DE SUSCRIPCION

D. ....  
Población .....  
Calle ..... N.º .....  
Piso ..... Desea suscribirse a **DIARIO DE BURGOS**  
a partir del día (1) ..... del mes de .....  
de 1973 por un período de .....  
(mes, trimestre, semestre o año).

(1) Las suscripciones comienzan el 1.º y 15 de cada mes.

**PRECIOS DE SUSCRIPCION:** Capital: 160 ptas. al mes.  
Fuera de la capital: Trimestral, 470 ptas.; Semestral,  
940 ptas.; Anual, 1.880 ptas.

NOTA.—Las suscripciones de fuera de la capital se harán por un período de tres meses como mínimo.

## NOTICIAS AL CIERRE

### • DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Logos). — El «B. O. E.» publicará mañana, jueves, entre otras, las siguientes disposiciones: **Ministerio de Educación y Ciencia.** — Resolución por la que se dan instrucciones sobre la formación religiosa en la educación preescolar, General Básica y Bachillerato. Resolución por la que dan instrucciones sobre la enseñanza religiosa en los centros dependientes de la Dirección General de Formación Profesional y Extensión Educativa. Resolución por la que se dan instrucciones sobre la enseñanza religiosa en los centros universitarios. — **Ministerio de Planificación del Desarrollo.** — Orden por la que se constituye el Consejo de Dirección del Departamento y se desarrolla la estructura orgánica de la Subsecretaría. — **Justicia.** — Resolución por la que se nombra en concurso de traslado a don Ramón Valle Aranda, secretario de la Sala Primera de lo civil de la Audiencia territorial de Sevilla.

### • LA TRIPULACION DE UN MOTOVELERO, ABORDADO, RESCATADA

Melilla (Cifra). — La motonave correo «Vicente Puchol», que cubre a diario el trayecto Melilla-Málaga ha rescatado a los siete tripulantes del motovelero «Río Allones», de matrícula de Ceuta, que fue abordado en extrañas circunstancias alrededor de las seis de la mañana de hoy por un buque desconocido que navegaba sin señales acústicas y que continuó su navegación probablemente

te al no apercebirse del accidente. El «Río Allones», según manifestaron los naufragos, se hundió rápidamente, pero su tripulación pudo hacer uso de las balsas neumáticas, con las cuales se mantuvieron a flote hasta ser recogidos por el «Vicente Puchol».

### • FALLECE EL ESCRITOR IRIBARREN

Pamplona (Cifra). — Ha fallecido a consecuencia de un ataque cardíaco el escritor navarro Manuel Iribarren Paternain. El señor Iribarren, que se dio pronto a conocer, primero en el ámbito regional y luego en el nacional, había conquistado en 1965 el Premio Nacional de Literatura. Novelista, autor teatral y periodista. Nació en Pamplona el 1.º de Diciembre de 1902. Colaborador de numerosos periódicos y revistas, en especial de la Prensa del Movimiento, fue director de la institución «Príncipe de Viana», de la Diputación Foral de Navarra. Estaba casado con doña Angeles Santicesteban Iribarren y deja tres hijos.

### • POSIBLE: LA GENERAL MOTORS, EN DOS HERMANAS

Sevilla (Logos). — De nuevo se habla de la posible ubicación en esta provincia de una importante factoría de la empresa General Motors, G. Company. Se afirma que técnicos de la misma han visitado la zona del polígono industrial de Dos Hermanas, precisamente la finca denominada «La Encinilla», que recientemente fue expropiada por el Ministerio de la Vivienda y que han considerado apta en todos los aspectos para la instalación de la factoría.

### • DESPEDIDA DE PINIES

Londres (Efe). — El ministro de Estado del Foreign Office, en nombre del secretario de Estado de dicho Departamento, ofreció hoy un almuerzo de despedida al embajador español en Londres, Jaime de Pinies. Por la tarde, el embajador español se despidió de una amplia representación de la colonia española en Gran Bretaña, con un cóctel ofrecido en la Embajada.

### • SIGUE EL TERRORISMO EN LONDRES

Londres (Efe). — Seis personas han resultado heridas hoy en la explosión de una bomba, ocurrida esta tarde en un edificio comercial de Oxford Street en el centro de Londres. La bomba había sido colocada en la escalera del edificio, junto al hueco del ascensor y ha afectado a las oficinas situadas en la primera planta y una tienda de confecciones situada en la baja. Las oficinas afectadas pertenecen a la compañía de Seguros «Prudential Insurance Company». Una llamada anónima había avisado de la colocación del artefacto, pero éste estalló antes de que llegara la Policía.

### • HEINEMANN-HAILE SELASSIE

Bonn (Efe). — El presidente de Alemania Federal, Gustav Heinemann, y el embajador etíope, Haile Selassie, mantuvieron una primera entrevista en el castillo de Gymnich, cercano a Bonn, donde residirá el monarca.

### • MOSCU CONTRA EL MERCADO COMUN

Moscú (Efe). — A pesar de la decisión de establecer contactos entre el Comecón y el Mercado Común, el Moscú oficial no pierde ocasión de criticar al Mercado Común y poner de relieve sus dificultades. Hoy mismo el órgano central soviético «Pravda» lanzó otro ataque indirecto al Mercado Común en su comentario sobre las elecciones en Noruega, afirmando que la mayoría de los noruegos rechazan la política exterior que pretende vincular al país con las grandes uniones financieras e industriales de la Europa occidental.

## COSAS VEREDAS

### CURIOSA DETENCION DE UN CUATREIRO

Granada (Logos). — Una curiosa detención de un cuatrero se ha producido en la ciudad de Loja, siendo los autores de la misma cuatro componentes de la banda de música de la ciudad.

Un vecino de Alfarnate (Málaga), buscaba a alguna autoridad para denunciar el robo de unas caballerías. Entonces, casualmente, se encontró con cuatro hombres vestidos de uniforme, pero pertenecientes a la banda de música local. Este les confundió con guardias y les contó lo sucedido.

En ese mismo instante, pasó junto a ellos un camión portando las caballerías robadas. Su propietario las reconoció, y entonces, junto a los músicos, salieron en otro automóvil, persiguiéndolos, logrando detenerlos cerca del pueblo de Huertotarjar, a unos 20 kilómetros. Los del camión sufrieron la misma confusión y sumisos se entregaron. Más tarde comprobaron su error, pero ya estaban en manos de las verdaderas autoridades.

El hecho ha sido muy comentado y se han hecho comentarios jocosos. Las caballerías han sido devueltas a su dueño y el conductor del camión ha quedado detenido.

### EXTRAÑOS HALLAZGOS

Santander (Cifra). — Los más extraños objetos son hallados últimamente en envases que, precintados, salen de sus respectivas plantas de embotellamiento.

En esta ocasión, y concretamente el pasado sábado, aparecieron dos pinzas de tender la ropa en el interior de una botella de cerveza de marca española.

El hallazgo ocurrió en el bar La Albería, sito en el barrio de este mismo nombre por el dueño del establecimiento, que procedía a colocar en el frigorífico cierta cantidad de botellas.

### LAS ARAÑAS INVADEN LA CIUDAD DE TOURS

París (Efe). — Las arañas han invadido prácticamente

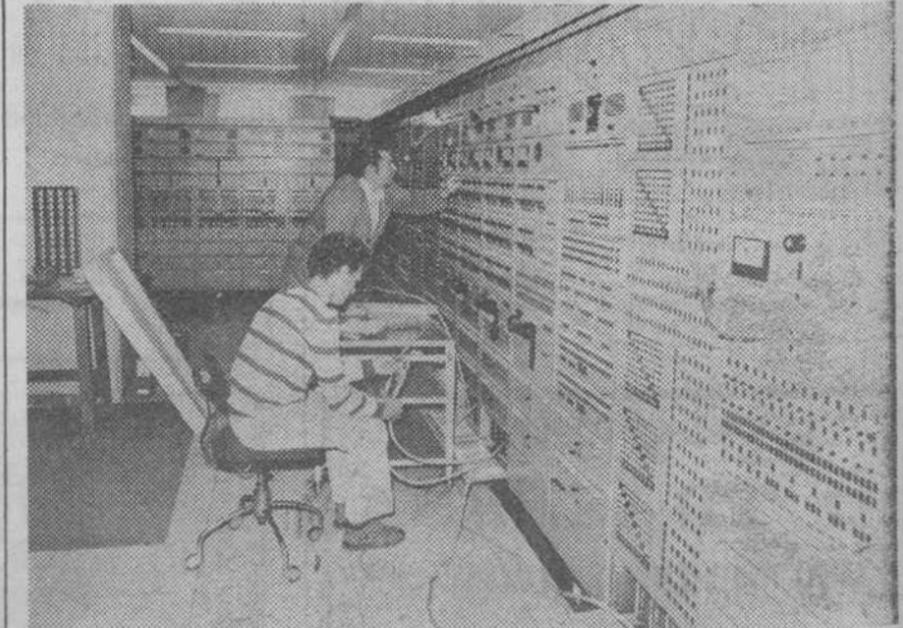
la ciudad francesa de Tours (234 kilómetros al Sur de París), creando un grave problema que las autoridades locales tratan de resolver por los medios más eficaces.

Los servicios de bomberos de dicha ciudad fueron empleados hoy para arrojar agua en los edificios más afectados por la plaga. Al mismo tiempo, efectivos de especialistas arrojaban insecticidas en la zona infectada, que comprende construcciones recientes en los barrios más modernos de Tours.

El insecto es de gran tamaño y los vecinos reclaman una ayuda inmediata de los servicios sanitarios.

En la Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social te espera la salud de tu prójimo. No le hagas esperar. Hazte donante.

## Para transmitir los mundiales de Alemania



Se están montando en Francfort las instalaciones necesarias para la transmisión de los Campeonatos Mundiales de Fútbol que se disputarán en nueve ciudades diferentes, incluyendo Berlín, a partir del próximo junio. En total serán transmitidos 38 encuentros. La Federación Mundial de Fútbol ha autorizado a las emisoras alemanas ARD y ZDF para tales transmisiones, y para ello se han unido administrativamente. En esta foto vemos el montaje de los complicados sistemas electrónicos para tales transmisiones, en Francfort. — (Foto Fiel)